

**BULLETIN DE L'AMICALE DU YANGJIA  
MICHUAN TAIJI QUAN**

# **SOMMAIRES**

**1 – 105**

## **Bulletin n° 1 janvier 1990**

|  |                          |
|--|--------------------------|
| <b>Le mot du Président</b> janvier 1990<br>Claudy Jeanmougin   | N° 1 p. 1-2              |
| <b>Composition du Condeil d'Administration et du bureau</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 1 p. 3                |
| <b>Compte rendu de l'Assemblée générale constitutive<br/>du samedi 23 décembre 1989</b><br>Hervé Marest  | N° 1 p. 4-9              |
| <b>Les « Statuts » de l'Amicale du YMTQ</b><br>Claudy Jeanmougin et Hervé Marest   | N° 1 p. 11-18            |
| <b>Projet de le « Revue de l'Amicale »</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 1 p. 20<br>N° 1 p. 20 |
| <b>Liste des associations des groupements et des individus<br/>qui propagent le style enseigné par Maître Wang Yen-nien</b>                                  | N° 1 p. 21-23            |
| <b>Vos remarques et suggestions, et vos programmes<br/>d'activités que vous voulez faire paraître dans<br/>le prochain bulletin au mois de Mars ou Avril</b> | N° 1 p. 24               |
| <b>Bulletin d'adhésion</b>   | N° 1 p. 25               |

**Bulletin n° 2 mars 1990**

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Calendrier des activités</b>  | N° 2 p. 1   |
| <b>FFTCT, Amicale YMTQ, FFKAMA, École française de Taiji Quan</b><br>Claudy Jeanmougin <b>Fédération</b> | N° 2 p. 2-3 |
| <b>Bulletin d'adhésion</b>   | N° 2 p. 4   |
| <b>Amicale YMTQ</b>  | N° 2 p. 5   |
| <b>Carnet d'adresses</b>   | N° 2 p. 6   |

## **Bulletin n° 3 juin 1990**

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Lettre de WYN à C. Jeanmougin sur la création de l'Amicale</b><br>Wang Yen-nien           | N° 3 p. 1-2 |
| <b>Le mot du président</b> , juin 1990<br>Claudy Jeanmougin                                  | N° 3 p. 3-4 |
| <b>Rencontres de Jasnières 27, 28, 29 juillet 1990</b>                                       | N° 3 p. 5   |
| <b>Stages d'été</b>  | N° 3 p. 6   |
| <b>Le taiji quan et l'enfant</b><br>Hervé Marest   | N° 3 p. 7-8 |
| <b>Un logo pour l'Amicale</b><br>Hervé Marest  | N° 3 p. 9   |
| <b>Le TJQ peut-il être une ouverture vers une nouvelle profession ?</b><br>Claudy Jeanmougin | N° 3 p. 10  |
| <b>Le Collège européen des enseignants du YMTQ (juin 1990)</b>                               | N° 3 p. 12  |
| <b>Composition actuelle de l'Amicale (juin 1990)</b>   | N° 3 p. 13  |
| <b>Liste des associations du YMTQ (juin 1990)</b>  | N° 3 p. 14  |
| <b>Bulletin d'adhésion</b>   | N° 3 p. 16  |
| <b>Renseignements utiles</b>   | N° 3 p. 18  |



## Bulletin n° 4 octobre 1990

|  |            |
|--|------------|
| <b>Éditorial</b><br>Patrick G'Styr   | N° 4 p. 1  |
| <b>Compte-rendu du conseil d'administration</b>                                      | N° 4 p. 2  |
| <b>Vous avez la parole</b>   | N° 4 p. 7  |
| <b>Aperçu historique de la diffusion du YMTQ en Europe</b><br>Serge Dreyer           | N° 4 p. 8  |
| <b>Article de Bernard Réot (sur l'extinction de l'égo)</b><br>Bernard Réot           | N° 4 p. 13 |
| <b>Présentation du Collège européen du YMTQ</b><br>Christian Bernapel <b>Collège</b> | N° 4 p. 15 |
| <b>Lettre de WYN (Cluny 25-27 juillet 1989)</b><br>Wang Yen-nien                     | N° 4 p. 20 |
| <b>Échos du bout du monde</b><br>(Coupe internationale Chung Ha 1990)                | N° 4 p. 21 |
| <b>Stage de Maître Wang en 1991</b><br>(en Chine)                                    | N° 4 p. 22 |
| <b>Règles d'arbitrage du Tuishou</b><br>Traduit par Luc Defago                       | N° 4 p. 23 |
| <b>Carnet d'adresses</b>   | N° 4 p. 31 |
| <b>Stages</b>  | N° 4 p. 32 |
| <b>Convocation à l'assemblée générale</b>  | N° 4 p. 36 |
| <b>Procuration</b>   | N° 4 p. 38 |
| <b>Bulletin d'adhésion</b>   | N° 4 p. 40 |
| <b>Questionnaire</b>   | N° 4 p. 41 |
| <b>Composition de l'amicale</b>  | N° 4 p. 42 |

**Bulletin n° 5 février 1991**

|  |  |
|--|--|
| <b>Éditorial</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 5 p. 1  |
| <b>Compte-rendu de l'AG du 10 novembre 1990, Angers</b><br>Patrick G'Styr                                      | N° 5 p. 2-8  |
| <b>Compte-rendu du CA du 10 novembre 1990, Angers</b><br>Patrick G'Styr  | N° 5 p. 9  |
| <b>Poème "Devant le vin"</b><br>Xxxxx  | N° 5 p. 10   |
| <b>Fédération</b><br><b>La certification : FFTCCT</b> <b>Fédération</b>  | N° 5 p. 12   |
| <b>Commentaires (certification FFTCCT)</b><br>Claudy Jeanmougin <b>Fédération</b>                              | N° 5 p. 14   |
| <b>Plaidoyer pour la liberté</b><br>Christian Bernapel <b>Fédération</b>                                       | N° 5 p. 16   |
| <b>Poème "Inscrit au temple du sommet"</b><br>Xxxxx  | N° 5 p. 22   |
| <b>Collège européen des enseignants de taiji quan</b><br><b>L'ouverture du Collège</b><br>Christian Bernapel   | N° 5 p. 24   |
| <b>Autres styles</b><br><b>École Yang Zhengduo</b><br><b>École Li Guang-hua</b><br><b>École Hui Cheung-Yin</b> | N° 5 p. 25<br>N° 5 p. 26<br>N° 5 p. 27<br>N° 5 p. 27 |
| <b>À vous la parole</b>  | N° 5 p. 27   |
| <b>Poème "buvant seul sous la lune"</b><br>Xxxxx   | N° 5 p. 28   |
| <b>Rectificatifs sur l'article de Serge Dreyer (N°4, p. 8)</b><br>Luc Defago et Christian Bernapel             | N° 5 p. 30   |
| <b>Les rencontres de Jasnières 1988, 1989, 1990, 1991</b><br>Serge Dreyer                                      | N° 5 p. 31-34  |
| <b>Le Gong Fu de l'Empereur</b><br>Serge Dreyer  | N° 5 p. 35   |
| <b>Poème "Sur le mont Tung kuan, poème après l'ivresse"</b><br>Xxxxx   | N° 5 p. 28   |
| <b>Stages</b><br>Taiwan – ADJQWDF – ATA avril, juillet, août 1991  | N° 5 p. 38   |
| <b>Rencontres des 9-10-11 novembre 1991 (Amicale)</b>  | N° 5 p. 40   |
| <b>Poème "inscrit sur la demeure montagnarde de Yuan Tan chiu"</b><br>Xxxxx                                    | N° 5 p. 28   |
| <b>En bref</b><br>Championnat open britannique 7 avril 1991  | N° 5 p. 44   |
| <b>Carnet d'adresses</b>   | N° 5 p. 50   |

## **Bulletin n° 6 juin 1991**

|   |            |
|---|------------|
| <b>Éditorial</b><br>Hervé Marest  | N° 6 p. 1  |
| <b>Fédération</b>   |            |
| <b>Lettre ouverte d'un non-aligné au pré-collège technique</b><br>François Schosseler <b>Fédération</b>               | N° 6 p. 4  |
| <b>Réponse ouverte à François</b><br>A. M. (Collège technique FFTCCT) <b>Fédération</b>                               | N° 6 p. 8  |
| <b>Débats sur la FFTCCT</b><br>Claudy Jeanmougin <b>Fédération</b>  | N° 6 p. 12 |
| <b>Stage Taïwan</b>   |            |
| <b>Thème du stage à Taïwan</b><br>Wang Yen-nien, mars 1991  | N° 6 p. 18 |
| <b>À vous la parole</b>   |            |
| <b>Lettre à Mr Grudzinsky, resp. du Taiji quan</b><br><b>Au sein de la FFKMA</b><br>Claudy Jeanmougin                 | N° 6 p. 21 |
| <b>Déontologie du Taiji Quan</b><br>Cara Van Wersch   | N° 6 p. 23 |
| <b>Tolérer pour apprendre</b> (et comprendre)<br>Christian Bernapel   | N° 6 p. 24 |
| <b>First Chunghuan Cup International Tai Chi Tournament</b><br><b>(11, 12 novembre 1990, Zanghua)</b><br>Serge Dreyer | N° 6 p. 28 |
| <b>Décret n°91-260 du 7 mars 1991-</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 6 p. 35 |
| <b>La TVA, les activités physiques et sportives, les activités de loisir</b><br>Claudy Jeanmougin                     | N° 6 p. 36 |
| <b>Informations en bref</b>   | N° 6 p. 37 |
| <b>Stages</b><br>Juin, juillet, août, octobre 1991  | N° 6 p. 42 |
| <b>Rencontres de Jasnières 26, 27, 28 juillet 1991</b>  | N° 6 p. 43 |
| <b>Carnet d'adresses</b>  | N° 6 p. 46 |
| <b>Composition de l'Amicale</b>   | N° 6 p. 19 |

## **Bulletin n° 7 septembre 1991**

|  |                          |
|--|--------------------------|
| <b>Le mot du Président</b><br>Claudy Jeanmougin                                    | N° 7 p. 1                |
| <b>Liste des participants Application Workshop</b><br>16/7-03/8/1991 Yuchih Taiwan | N° 7 p. 2                |
| <b>Échos du stage de Yuchi</b><br>Claudy Jeanmougin                                | N° 7 p. 3                |
| <b>Bonjour ! Le Club</b>   | N° 7 p. 8                |
| <b>Poème dans le style Yang</b><br>Lucienne Caillat                                | N° 7 p. 9                |
| <b>Un petit mot 2 organisatrices et 2 participants</b>                             | N° 7 p. 10               |
| <b>De la part d'un outsider</b><br>L'outsider intersidéral pas triste              | N° 7 p. 12               |
| <b>Collège</b>   |                          |
| <b>Adoption de la charte du Collège</b><br>Christian Bernapel                      | N° 7 p. 16               |
| <b>la charte du Collège</b><br>(the charter of the european Collège of YMTQ)       | N° 7 p. 17<br>N° 7 p. 19 |
| <b>À vous la parole</b>  |                          |
| <b>Présenter le Taiji Quan, ce n'est pas facile</b><br>Hervé Marest                | N° 7 p. 22               |
| <b>Tai Chi Chuan, art traditionnel chinois</b><br>Hervé Marest                     | N° 7 p. 23               |
| <b>Coup d'œil sur le Tai Chi Chuan</b><br>Cara Van Wersch                          | N° 7 p. 24               |
| <b>T'ai Chi</b><br>Cara Van Wersch   | N° 7 p. 27               |
| <b>Lettre à Mr Grudzinsky</b><br>Claudy Jeanmougin                                 | N° 7 p. 28               |
| <b>Stages</b>  | N° 7 p. 29               |
| <b>En bref</b>   | N° 7 p.33                |
| <b>Carnet</b>  | N° 7 p. 37               |
| <b>Rencontres de novembre 1991</b><br>Claudy Jeanmougin                            | N° 7 p. 45               |
| <b>Convocation de l'assemblée générale 1991</b><br>Claudy Jeanmougin               | N° 7 p. 48               |
| <b>Appel de cotisations</b><br>Hervé Marest  | N° 7 p. 53               |

**Bulletin n° 8 février 1992**

|  |              |
|--|--------------|
| <b>Le mot du Président</b><br>Luc Defago                           | N°8 p. 2     |
| <b>Mémento venue de Mr Wang été 1992</b>                           | N°8 p. 3     |
| <b>Tournoi international de Tui Shou, Hong Kong, juin 1991</b>     | N°8 p. 4     |
| <b>Compte rendu AG YMTQ 9 novembre 1991</b><br>Claudy Jeanmougin   | N°8 p. 5-10  |
| <b>À la recherche du temps perdu</b><br>Serge Dreyer               | N°8 p. 12-15 |
| <b>Wang Yen-nien</b><br>Claudy Jeanmougin                          | N°8 p. 16-17 |
| <b>Biographie de Wang Yen-nien</b><br>Claudy Jeanmougin            | N°8 p. 17-18 |
| <b>Les rencontres Jasnières 26-28 juillet 1991</b><br>Serge Dreyer | N°8 p. 19-21 |
| <b>Bulletin d'adhésion</b>   | N°8 p. 22    |
| <b>Appel de cotisations</b><br>Hervé Marest                        | N°8 p. 23    |

**Bulletin n° 9 juin 1992**

|  |              |
|--|--------------|
| <b>éditorial</b><br>Luc Defago   | N°9 p. 2     |
| <b>Scoop de Taiwan (Tuishou, Taoyuan, 19-20/04/1992)</b><br>Caroline Althaus   | N°9 p. 3     |
| <b>Message de Maître Wang (01/03/1992-fondation du Collège)</b><br>Wang Yen-nien   | N°9 p. 4-5   |
| <b>Memento venue de Maître Wang cet été</b><br><b>4-8 juillet 1992 Mulhouse Collège</b><br><b>11-15 juillet 1992 Strasbourg</b> (Eugène Meyer et Christian Bernapel)<br><b>18-22 juillet 1992 Angers</b> (Hervé Marest ASIAT)<br><b>25-29 juillet 1992 Angers</b> (Jean Paï assoc. Tai Chi CHuan de Paris) | N°9 p. 6     |
| <b>Mémento (venue de Mr Wang, été 1992)</b>  | N°9 p. 7-7   |
| <b>WYN une rencontre qui ne laisse pas indifférent</b><br>Christian Bernapel   | N°9 p. 8     |
| <b>Qui est Mr WYN, d'où vient notre école</b><br>Christian Bernapel  | N°9 p. 9     |
| <b>L'enseignement et la tradition</b><br>Christian Bernapel  | N°9 p. 10    |
| <b>De l'enseignant au maître</b><br>Christian Bernapel   | N°9 p. 11    |
| <b>Le Tai Chi Chuan</b><br>Luc Defago  | N°9 p. 12-14 |
| <b>Le Tai Chi Chuan, technique de santé</b><br>Luc Defago  | N°9 p. 15-17 |
| <b>Les effets du Tai Chi Chuan sur le plan psychologique</b><br>Myriam Vassal  | N°9 p. 18    |
| <b>Tui Shou : voie de la non-résistance</b><br>Christophe Lefay  | N°9 p. 19    |
| <b>Apprentissage des armes</b><br>Myriam Vassal  | N°9 p. 20    |
| <b>Tai Ji Quan et compétition</b>  | N°9 p. 22    |
| <b>Les rencontres Jasnières 1992</b>   | N°9 p. 27    |
| <b>Les Yongfa dans le Tai Ji Quan</b><br>Serge Dreyer  | N°9 p. 28-34 |
| <b>Infos bibliographiques (thèses)</b><br>Serge Dreyer   | N°9 p. 35-37 |
| <b>Le Taiji Quan et les fédérations... en France</b><br>Claudy Jeanmougin  | N°9 p. 39-41 |
| <b>L'École française de Taiji Quan</b><br>Claudy Jeanmougin  | N°9 p. 43-45 |
| <b>Wen Wu Taiji Quan supplies (De profundis)</b><br>Claudy Jeanmougin  | N°9 p. 45-47 |
| <b>Une saison en Orient-Extrême</b><br>Philippe Danel  | N°9 p. 48-49 |
| <b>Bulletin d'adhésion</b>   | N°9 p. 50    |
| <b>Appel de cotisation</b><br>Hervé Marest   | N°9 p. 51    |
| <b>Adresses utiles</b>   | N°9 p. 52    |

## **Bulletin n° 10 septembre 1992**

|   |                |               |
|---|----------------|---------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago  | septembre 1992 | N°10 p. 2     |
| <b>Convocation assemblée générale Amicale YMTQ 08/11/92<br/>Val Ferret (Suisse)</b> |                | N°10 p. 3     |
| <b>Le stage de Mulhouse au quotidien (Collège)</b><br>Lucienne Caillat              | 04-08/07/92    | N°10 p. 4-6   |
| <b>Rôle et fonctionnement d'une asso, questions à WYN</b>                           |                | N°10 p. 7-8   |
| <b>Stage Taiji Quan avec M<sup>e</sup> Wang Genève 6-10 août 1992</b>               |                | N°10 p. 9     |
| <b>Annonce rencontre Amicale YMTQ du 7 au 9 nov 1992</b>                            |                | N°10 p. 11-13 |
| <b>Compte-rendu des Rencontres Jasnières 1992</b><br>Serge Dreyer                   |                | N°10 p. 15-20 |
| <b>Les arts chinois internes, le tai chi chuan</b>                                  |                | N°10 p. 21    |
| <b>Fédération française des tai chi chuan traditionnels</b>                         |                | N°10 p. 22-23 |
| <b>Bokuden et ses trois fils</b><br>Valérie Oppel                                   |                | N°10 p. 24-25 |
| <b>Laozi, mythe ou réalité</b><br>Claudy Jeanmougin                                 |                | N°10 p. 26-27 |
| <b>Le geste juste</b><br>Hervé Marest   |                | N°10 p. 28-29 |
| <b>Bulletin d'adhésion</b>  |                | N°10 p. 30    |
| <b>Appel de cotisation</b><br>Hervé Marest  |                | N°10 p. 31    |
| <b>Adresses utiles</b>  |                | N°10 p. 32    |

## Bulletin n° 11 décembre 1992

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Le mot du président</b> octobre 1992<br>Luc Defago   | N° 11 p. 2-3   |
| <b>Données techniques pour la présentation de vos articles</b><br>Luc Defago                                    | N° 11 p. 5     |
| <b>Lettre de Luc au sujet des commandes des livres WYN</b><br>Luc Defago  | N° 11 p. 6     |
| <b>Compte-rendu de l'assemblée générale AmicaleYMTQ 08/11/92</b><br>Valérie Oppel                               | N°11 p. 7      |
| <b>3 journées de journées de rencontres<br/>AmicaleYMTQ 08/11/92 Val Ferret (Suisse)</b><br>Bernadette Pierrard | N° 11 p. 13    |
| <b>Un stage de taiji qui m'a plu</b><br>Valérie Oppel   | N° 11 p. 15-17 |
| <b>À propos du style Wu par Wu Ying-Hua</b><br>Julie ???  | N° 11 p. 18-19 |
| <b>Notes à propos du tableau historique ci-contre</b><br>Henri Mouthon  | N° 11 p. 20-21 |
| <b>Tout ou rien, le TJQ qu'est-ce que ça nous apporte ?</b><br>Claudy Jeanmougin                                | N° 11 p. 23-24 |
| <b>Dao-taiji Quan-forme</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 11 p. 25-28 |
| <b>Questions à propos de et la statique du bassin</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 11 p. 29    |
| <b>La pièce manquante (The Missing Piece Meets the Big O)</b><br>de Shel Silverstein<br>Mario Viviani           | N° 11 p. 31-34 |
| <b>« Apprendre à Pékin » TJQ forme yang du 7 au 21 février 1993</b><br>Luc Defago                               | N° 11 p. 35-36 |
| <b>Stages et info Annecy le vieux TCC association</b><br>Henri Mouthon  | N° 11 p. 37-38 |
| <b>L'école de la Main franche invite Serge Dreyer 29-31/0/1993</b><br>Jean-Luc Perot                            | N° 11 p. 39-40 |
| <b>Calendrier des stages</b> janvier, février, mars, avril, mai, juin 1993                                      | N° 11 p. 42    |
| <b>Amicale du YMTQ commande de bulletins</b><br>Luc Defago  | N° 11 p. 43    |
| <b>Amicale du YMTQ bulletin d'adhésion</b><br>Luc Defago  | N° 11 p. 44    |
| <b>Appel de cotisation</b><br>Bernadette Pierrard   | N° 11 p. 45    |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 11 p. 46    |



**Bulletin n° 12 mars 1993**

|  |           |   |
|--|-----------|---|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago   | mars 1993 | N° 12 p. 2  |
| <b>Logo</b><br>Luc Defago  | mars 1993 | N° 12 p. 3  |
| <b>Collège européen du YMTQ</b><br>Michel Douiller   |           | N° 12 p. 4-6  |
| <b>American West YMTQ Association (AWYMTQ)</b>   |           | N° 12 p. 7  |
| <b>Ateliers avec Wang Yen-Nien</b><br>4-5 septembre 1993 Washington D.C.<br>11-12 septembre 1993 San Francisco<br>15-19 septembre 1993 San Francisco<br>25-26 septembre 1993 San Francisco<br>Julia Fairchild et Bernadette Pierrard |           | N° 12 p. 8<br>N° 12 p. 9<br>N° 12 p. 9<br>N° 12 p. 10 |
| <b>Voyage à Pékin du 7 au 21 février 1993</b><br>Luc Defago  |           | N° 12 p. 11-13  |
| <b>Réponse à « et la statique du bassin » de Jean-Luc Perot (N° 11 p. 29)</b><br>Bernard Réot  |           | N° 12 p. 14-15  |
| <b>Petit portrait flatteur du bon TaiJiQuaneur pour l'an neuf</b><br>Jean-Luc Perot  |           | N° 12 p. 16   |
| <b>Cours Christophe Lephay Enfants 7-12 ans « éveil aux arts martiaux chinois » à l'IMPACT</b><br>Christophe Lephay  |           | N° 12 p. 17   |
| <b>Projet pédagogique et éducatif</b><br>Christophe Lephay   |           | N° 12 p. 18-35  |
| <b>Chinese Internal Arts Festival 1992</b><br>Jeremy Arrow   |           | N° 12 p. 36-41  |
| <b>Annnonce United Kingdom Chinese Internal Arts competitions 13 mars 1993</b>   |           | N° 12 p. 42-47  |
| <b>La pièce manquante (The Missing Piece Meets the Big O)</b><br>de Shel Silverstein<br>Mario Viviani  |           | N° 12 p. 48-51  |
| <b>Workshops en activiteiten eerste helft van 1993 (15/04-09/07/1993)</b><br>William Chen, Patrick Kelly, Hervé Marest, Chen Xiao Wang, Peter Ralston  |           | N° 12 p. 52   |
| <b>Taiji Quan –Yi Quan Gong Fu Wu shu (3-4/04/1993)</b><br>François Tran-Thanh   |           | N° 12 p. 53-55  |
| <b>Taiji et montagne... au cœur du massif des Aravis (04-09/07 et 29/08-03/09/1993)</b><br>ATCHA   |           | N° 12 p. 53-55  |
| <b>AGT Association genevoise de taiji quan Stages et rencontres, calendrier janvier juin 1993</b>  |           | N° 12 p. 53-55  |
| <b>Amicale du YMTQ commande de bulletins</b>   |           | N° 12 p. 57   |

Luc Defago  
**Amicale du YMTQ bulletin d'adhésion**

N° 12 p. 58

Luc Defago  
**Appel de cotisation**  
Bernadette Pierrard

N° 12 p. 59

**Adresses utiles**

N° 12 p. 60

**Bulletin n° 13 mai 1993**

|  |          |               |
|--|----------|---------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago   | mai 1993 | N°13 p. 2     |
| <b>Réunion annuelle Amicale YMTQ 10-14 novembre 1993</b>                                       |          | N°13 p. 3     |
| <b>Pour un « Olympisme taoïste »</b><br>Jean-Loup Chapelet                                     |          | N°13 p. 4-5   |
| <b>Lettre de Paul Destrait à Luc Defago</b><br>Paul Destrait                                   |          | N°13 p.6-7    |
| <b>Considérations personnelles (sur le JMTQ)</b><br>Paul Destrait                              |          | N°13 p. 8-9   |
| <b>Les enseignants vont à l'école</b><br>Valérie Oppel   |          | N°13 p. 10-11 |
| <b>« Coraling » un projet de recherche-action</b><br>Luc Defago                                |          | N°13 p. 12-17 |
| <b>Petite bibliographie utile</b><br>Luc Defago  |          | N°13 p. 17    |
| <b>Zhang San Feng et le Tai Ji Quan,<br/>un mythe pour quoi faire ?</b><br>Serge Dreyer        |          | N°13 p. 18-33 |
| <b>La pièce manquante (The Missing Piece Meets the Big O)</b><br>de Shel Silverstein           |          | N°13 p. 34-38 |
| <b>Stage (tuishou,bâton, éventail forme) Le Mans 5-6/06/93</b><br>Jean-Luc Perot, Lauren Smith |          | N°13 p. 40-42 |
| <b>Stage TJQ à Larret 9-16/08/93</b><br>Hervé Marest, Tobi de Graaff                           |          | N°13 p. 43-44 |
| <b>Amicale du YMTQ commande de bulletins</b><br>Luc Defago                                     |          | N°13 p. 45    |
| <b>Amicale du YMTQ bulletin d'adhésion</b><br>Luc Defago                                       |          | N°13 p. 46    |
| <b>Appel de cotisation</b><br>Bernadette Pierrard  |          | N°13 p. 47    |
| <b>Adresses utiles</b>   |          | N°13 p. 48    |

## Bulletin n° 14 septembre 1993

|   |                |                |
|---|----------------|----------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago  | septembre 1993 | N° 14 p. 2     |
| <b>Convocation à l'assemblée générale AmicaleYMTQ<br/>le 12/11/93 à Sévrier</b>   |                | N° 14 p. 3     |
| <b>Réunion annuelle de l'AmicaleYMTQ<br/>du 10 au 14 novembre 1993 à Sévrier</b>  |                | N° 14 p. 4-5   |
| <b>Dutch open push hands and formcompetition taijiquan</b><br>21 nov 1993 Amsterdam   |                | N° 14 p. 6     |
| <b>Les buts du praticien taoïste (résumé d'un chap. tiré du<br/><i>Traité d'énergie vitale</i> de Georges Charles</b><br>Lucienne Caillat ??? |                | N° 14 p. 7-9   |
| <b>Tai Chi, Mr. Bad Example</b><br>Dan Docherty   |                | N° 14 p. 10-13 |
| <b>L'association de Taijiquan de Taipei<br/>sponsorise une compétition</b> 12/06/93   |                | N° 14 p. 14-15 |
| <b>Taijiquan</b><br>Ramon Balius Juli   |                | N° 14 p. 16-17 |
| <b>Esprit sportif, culture sportive et formation</b><br>B. D. Bernard Drouet ???  |                | N° 14 p. 18-22 |
| <b>La pièce manquante (The Missing Piece Meets the Big O)</b><br>de Shel Silverstein  |                | N° 14 p. 23-26 |
| <b>Stages Serge Dreyer 1993-1994</b><br>Serge Dreyer  |                | N° 14 p. 27    |
| <b>Amicale du YMTQ commande de bulletins</b>  |                | N° 14 p. 29    |
| <b>Amicale du YMTQ bulletin d'adhésion</b>  |                | N° 14 p. 30    |
| <b>Appel de cotisation</b><br>Bernadette Pierrard   |                | N° 14 p. 31    |
| <b>Adresses utiles</b>  |                | N° 14 p. 32    |

**Bulletin n° 15 février 1994**

|   |              |                |
|---|--------------|----------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago  | février 1994 | N° 15 p. 2     |
| <b>Appel à contribution</b><br>Valérie Opperl   |              | N° 15 p. 3     |
| <b>Compte-rendu des compétitions</b><br>Serge Dreyer et Luc Defago  |              | N° 15 p. 4     |
| <b>Nouvelles du Collège européen des Enseignants du YMTQ</b><br>Lucienne Caillat                          |              | N° 15 p. 5-6   |
| <b>Un stage avec Patrick Kelly</b><br>Valérie Opperl  |              | N° 15 p. 7-9   |
| <b>Stage de Taiji à Washington D.C. 4 et 5 septembre 1993</b><br>Christine ???, traduction Valérie Opperl |              | N° 15 p. 10-11 |
| <b>Cours d'été au jardin des Bastions</b><br>Camille Jaquet   |              | N° 15 p. 12    |
| <b>Remerciements de Maître Wang Yen-nien</b><br>Claudy Jeanmougin   |              | N° 15 p. 13    |
| <b>Assemblée générale de l'Amicale à Annecy 13 novembre 1993</b>  |              | N° 15 p. 14-19 |
| <b>Dessin (Journal of the North American Daoist – Vol. 5, N° 1)</b><br>Robert Crumb                       |              | N° 15 p. 20-21 |
| <b>La poussée des enfants à l'IMPACT</b><br>Christophe Lephay   |              | N° 15 p. 22    |
| <b>Échos</b>  |              |                |
| <b>Taijiquan olympique (17/11/1993)</b><br>Jean-Loup Chappelet  |              | N° 15 p. 23    |
| <b>Journée Taijiquan à Lausanne, pendant la semaine olympique (17/11/1993)</b><br>Luc Defago              |              | N° 15 p. 23    |
| <b>Principes du Wushu chinois</b><br>Wu Bin traduit par Bernard Pierrard                                  |              | N° 15 p. 24-30 |
| <b>À propos de la rencontre de l'Amicale à Annecy (nov 1993)</b><br>Zouzou                                |              | N° 15 p. 31    |
| <b>Annecy - novembre 1993</b><br>Claudy Jeanmougin  |              | N° 15 p. 32-36 |
| <b>Rencontres Jasnières 93</b><br>Claudy Jeanmougin   |              | N° 15 p. 37-38 |
| <b>The 6th British Open Tai Chi championships 20/03/1994 Londres</b>                                      |              | N° 15 p. 39    |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>  |              | N° 15 p. 40-42 |
| <b>Appel de cotisation</b><br>Claudy Jeanmougin   |              | N° 15 p. 44-47 |
| <b>Adresses utiles</b>  |              | N° 15 p. 48    |

**Bulletin n° 16 mai 1994**

|  |          |                |
|--|----------|----------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago   | mai 1994 | N° 16 p. 1-2   |
| <b>Voyage Ling en Chine du 10 au 25/02/1995</b><br>Luc Defago et Pr Zhuang Yuan Yong   |          | N° 16 p. 3     |
| <b>Voyage-randonnée à travers la Chine</b><br>Cyrille Javary   |          | N° 16 p. 3     |
| <b>Une lettre de John Gutwirt</b><br>John Gurwit   |          | N° 16 p. 4     |
| <b>Le travail de la perche</b><br>Luc Defago   |          | N° 16 p. 5     |
| <b>Rencontres Mondiales du YMTQ mulhouse 10-20/07/1995</b>   |          | N° 16 p. 6     |
| <b>Rencontres de l'Amicale à Séverac 10-13/11/1994</b>   |          | N° 16 p. 6     |
| <b>Congrès international des profs de TQ tous styles Jasnières<br/>15-21/07/1995</b>   |          | N° 16 p. 6     |
| <b>Taiji Quan en Tchékie</b>   |          | N° 16 p. 6     |
| <b>Maitre Wang Yen-nien, premier retour en Chine après 44 ans</b><br>Julia Fairchild   |          | N° 16 p. 7-8   |
| <b>Commentaire des photos</b><br>Julia Fairchild traduit par Claudy Jeanmougin   |          | N° 16 p. 9-32  |
| <b>Historique et évolution de l'École Yang deTJQ par Maitre Wang Yen-nien</b><br>Texte de He Pei Juan<br>Traduit par Sabine Metzlé repris et mis en page par Claudy Jeanmougin |          | N° 16 p. 39-45 |
| <b>L'ATA propose un voyage en Chine, été 1995</b>  |          | N° 16 p. 47-48 |
| <b>L'ATA présente un livre</b><br>(cours de l'ATA, tome 1)   |          | N° 16 p. 49    |
| <b>Rencontres Jasnières de TJQ, 29-30-31 juillet 1994</b><br>Marie-Lyne Pinceau  |          | N° 16 p. 50-51 |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>   |          | N° 16 p. 52-54 |
| <b>Adresses utiles</b>   |          | N° 16 p. 55    |

**Bulletin n° 17 octobre 1994**

|  |              |                |
|--|--------------|----------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago   | octobre 1994 | N° 17 p. 1     |
| <b>Rencontres de l'Amicale à Séverac</b><br>ATA                                  |              | N° 17 p. 3-10  |
| <b>Petite genèse de l'Amicale</b><br>Bernard Regnier-Lanet                       |              | N° 17 p. 12-14 |
| <b>Association pour la gestion de la revue de l'Amicale</b><br>Claudy Jeanmougin |              | N° 17 p. 15-16 |
| <b>L'importance d'un bon professeur</b><br>George (Chintai) Lin                  |              | N° 17 p. 17-19 |
| <b>Les rencontres Jasnières 1994</b><br>Serge Dreyer                             |              | N° 17 p. 20-21 |
| <b>Le point sur les adhésions par le trésorier</b><br>Claudy Jeanmougin          |              | N° 17 p. 23-24 |
| <b>Listing adresses Amicale au 9 septembre 1994</b>                              |              | N° 17 p. 25-28 |
| <b>Dossier Amicale 1989-1994</b>   |              | N° 17 p. 29-32 |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>   |              | N° 17 p. 33-35 |
| <b>Voyage Ling en Chine Hiver 1995 (inscriptions)</b><br>Luc Defago              |              | N° 17 p. 37-38 |
| <b>Adresses utiles</b>   |              | N° 17 p. 40    |

**Bulletin n° 18 décembre 1994**

|   |               |                 |
|---|---------------|-----------------|
| <b>Le mot du président</b>                                      | décembre 1994 | N° 18 p. 2      |
| Luc Defago  |               |                 |
| <b>Compte-rendu de l'AG de l'Amicale 11 novembre 1994</b>       |               | N° 18 p. 3-9    |
| <b>Un retour aux sources du taiji</b>                           |               | N° 18 p. 10 -11 |
| Claire Junod  |               |                 |
| <b>Poème</b>  |               | N° 18 p. 12-15  |
| Lanza del Vasto   |               |                 |
| <b>L'histoire merveilleuse du chat et du tigre</b>              |               | N° 18 p. 16     |
| Traduit par Jacqueline Laravel                                  |               |                 |
| <b>Dessin de Sempé</b>  |               | N° 18 p. 17     |
| <b>Inscriptions au Festival 95 Strasbourg 9-12 juillet 1995</b> |               | N° 18 p. 18-22  |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>                                |               | N° 18 p. 24-27  |
| <b>Adresses utiles</b>  |               | N° 18 p. 28     |



**Bulletin n° 19 avril 1995**

|  |            |                |
|--|------------|----------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago   | avril 1995 | N° 19 p. 2-3   |
| <b>Festival 95</b> (Impact)<br>Christian Bernapel  |            | N° 19 p. 5-6   |
| <b>De l'utilité des fédérations</b><br>Claudy Jeanmougin   |            | N° 19 p. 6-11  |
| <b>Article historique relatif à l'école du YMTJQ par Maître Wang Yen-nien</b><br>Wang Yen-nien traduit par Sabine Metzlé |            | N° 19 p. 12-13 |
| <b>Dessin : il faut toujours garder le sourire</b><br>Pascal Fessler   |            | N° 19 p. 14-15 |
| <b>Echo du Collège et demande d'admission</b><br>Jean-Claude Trap  |            | N° 19 p. 16-17 |
| <b>Charte du Collège des enseignants du YMTJQ</b>  |            | N° 19 p. 18-19 |
| <b>Été 1995 stages avec Maître Wang Yen-nien, TJQ, neigong + Festival</b>  |            | N° 19 p. 20    |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>   |            | N° 19 p. 21-23 |
| <b>Adresses utiles</b>   |            | N° 19 p. 24    |

**Bulletin n° 20 octobre 1995**

|   |              |                |
|---|--------------|----------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Luc Defago  | octobre 1995 | N° 20 p. 2-3   |
| <b>Rencontres de l'Amicale 95, appel à ordre du jour</b><br>Luc Defago  |              | N° 20 p. 4     |
| <b>Festival International de TJQ et stage,<br/>Strasbourg 9-15 juillet 1995</b><br>Lucienne Caillat   |              | N° 20 p. 5-7   |
| <b>Principes essentiels pour la pratique du tuishou<br/>par Maitre Wang Yen-nien</b><br>Wang Yen-nien traduit et commenté par Claudy Jeanmougin |              | N° 20 p. 8-12  |
| <b>Forum TJQ and QiGong- Lago de Orta, Italy, July 1995</b><br>Jean-Luc Perot   |              | N° 20 p. 14    |
| <b>Texte préparé pour le forum : Le corps habité</b><br>Jean-Luc Perot  |              | N° 20 p. 15    |
| <b>Les rencontres Jasnières 27/28/29 juillet 1995</b><br>Serge Dreyer   |              | N° 20 p. 16-17 |
| <b>Le Forum Lago de Orta, Italy, 15-20 août 1995</b><br>Serge Dreyer  |              | N° 20 p. 19-22 |
| <b>5<sup>ème</sup> Rencontre annuelle de l'Amicale<br/>(11-13/11/95) à Méjannes-le-Clap</b>   |              | N° 20 p. 23-25 |
| <b>Dessin : La Montagne</b><br>Nija Kim Schimek   |              | N° 20 p. 26    |
| <b>ATA Cours de l'ATA tome 1 et 2 (annonce)</b>   |              | N° 20 p. 27-28 |
| <b>Voyage n° 2 (annonce)<br/>« Porter le tigre à la montagne » en Chine</b><br>Luc Defago   |              | N° 20 p. 29-30 |
| <b>Dutch open push hands and form competition TJQ<br/>(18 novembre 1995)</b>  |              | N° 20 p. 31-32 |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>  |              | N° 20 p. 33-35 |
| <b>Adresses utiles</b>  |              | N° 20 p. 36    |

## Bulletin n° 21 février 1996

|  |              |               |
|--|--------------|---------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Françoise Pongy  | février 1996 | N°21 p. 2     |
| <b>Le mot du rédacteur en chef</b><br>Luc Defago   | février 1996 | N°21 p. 3     |
| <b>Compte-rendu de l'assemblée générale ordinaire<br/>Tenue le 11 novembre 1995 à Méjannes-le-Clap</b><br>Françoise Pongy et François Schosseler |              | N°21 p. 4-8   |
| <b>dessin</b><br>Anaïs Defago  |              | N°21 p. 9     |
| <b>Les incorrigibles (sur la FFKAMA)</b><br>Claudy Jeanmougin  |              | N°21 p. 10-13 |
| <b>Situation de la Fédération Suisse de Taiji Quan</b><br>Luc Defago   |              | N°21 p. 14    |
| <b>Courrier adressé en Suisse aux asso et groupes de TJQ<br/>de tous styles</b><br>Luc Defago  |              | N°21 p. 15-16 |
| <b>Le corps, lieu de l'expérience en TaiJiQuan</b><br>Jean-Luc Perot   |              | N°21 p. 17    |
| <b>Push Hands Reflections</b><br>Judy Mueller  |              | N°21 p. 18-24 |
| <b>Reflexions sur le Tuishou</b><br>Judy Mueller traduit par Elisabeth Liaras  |              | N°21 p. 19-25 |
| <b>Wen Wu La Plume et le Poing</b><br>Claudy Jeanmougin  |              | N°21 p. 26-29 |
| <b>Reflexions autour d'un séminaire du Collège</b><br>Marie-Christine Moutault   |              | N°21 p. 30-31 |
| <b>Premier festival international du YMTQ à Strasbourg (1995)</b><br>Alain ??? (Impact)  |              | N°21 p. 32-35 |
| <b>Premier festival international du YMTQ à Strasbourg<br/>du 9 au 12 juillet 1995</b><br>Michel ???   |              | N°21 p. 36-37 |
| <b>Festival'95 YMTQ à Strasbourg</b><br>Christian Bernapel   |              | N°21 p. 38    |
| <b>Résultats de la compétition de Taichi,<br/>Uitslagen competie 1995</b>  |              | N°21 p. 39    |
| <b>Découvrir le tai-chi !</b><br>N. Mangeais   |              | N°21 p. 40    |
| <b>Méjannes le Cap, nov 95. Impressions de novices</b><br>Simone et Josette  |              | N°21 p. 41-42 |
| <b>YMTQ Applications martiales (tome 2)</b><br>Wang Yen-nien   |              | N°21 p. 43-44 |
| <b>Bulletin de soucription YMTQ Appl. Martiales tome II</b>  |              | N°21 p. 45    |
| <b>Amicale du YMTQ bulletin d'adhésion</b>   |              | N°21 p. 4     |
| <b>ATA réservations tomes 1 et 2</b>   |              | N°21 p. 46-47 |
| <b>Fédération des Tai Chi Chuan traditionnels</b>  |              |               |
| <b>Festival européen 6 et 7 juillet 96 Strasbourg</b>  |              | N°21 p. 48    |
| <b>Stage de taichi à Bali (25 mars-7 avril 1996)</b>   |              | N°21 p. 49    |
| <b>Cours du semestre d'été à Taipei (WYN)</b>  |              | N°21 p. 50    |
| <b>Calendrier USA 1996 (WYN)</b>   |              | N°21 p. 51    |
| <b>Votre calendrier... (des stages)</b>  |              | N°21 p. 52-55 |
| <b>Adresses utiles</b>   |              | N°21 p. 56    |

## Bulletin n° 22 juin 1996

|  |           |               |
|--|-----------|---------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Françoise Pongy  | juin 1996 | N°22 p. 0     |
| <b>Résumé du séminaire du Collège</b><br>Françoise Pongy   |           | N°22 p. 1     |
| <b>Listes adhésions au Collège</b> (membres et assos)  |           | N°22 p. 2-10  |
| <b>Présentation de deux livrets</b><br>Claudy Jeanmougin   |           | N°22 p. 11-12 |
| <b>Guide pour l'organisation des rencontres amicales</b><br>Claudy Jeanmougin  |           | N°22 p. 13-19 |
| <b>Réception d'un hôte (guide pour l'organisation de la coordination inter-associative du séjour d'un hôte)</b><br>Claudy Jeanmougin |           | N°22 p. 20-24 |
| <b>Dessin : Zhong Kui avec l'épée magique</b>  |           | N°22 p. 25    |
| <b>Wen Wu, sommaire N° 1 et N° 2</b>   |           | N°22 p. 26-30 |
| <b>Souscription tome II WYN</b>  |           | N°22 p. 31    |
| <b>Le tronc commun du BEES</b><br>Claudy Jeanmougin  |           | N°22 p. 32-35 |
| <b>Revue de presse</b>   |           |               |
| <b>La santé vient en mangeant</b><br>Pierre Henri Meunier, PHM Édition<br>???  |           | N°22 p. 36    |
| <b>Le truc ou l'art de la juste définition (TJQ, méditation)</b><br>Jean Bidule sous l'inspiration de Mat Messenger                  |           | N°22 p. 37-38 |
| <b>L'image extérieure de notre style</b><br>Claudy Jeanmougin  |           | N°22 p. 39-43 |
| <b>Tai chi helps lungs in old people</b><br>Jacqueline Stenson   |           | N°22 p. 44-46 |
| <b>L'aide du TJQ dans la fonction respiratoire des personnes âgées</b><br>Jacqueline Stenson   |           | N°22 p. 45-47 |
| <b>Commentaires</b> à l'article de Jacqueline Stenson<br>Claudy Jeanmougin   |           | N°22 p. 48-49 |
| <b>Stage 1<sup>er</sup> au 7 juillet avec Luc Defago</b>   |           | N°22 p. 50    |
| <b>1<sup>er</sup> congrès européen de Tai chi chuan 5-6-7 juillet 1996</b> Strasbourg  |           | N°22 p. 51-52 |
| <b>Stage avec Jean-Luc Perot</b>   |           | N°22 p. 54    |
| <b>Stage avec Sabine Metzlé</b>  |           | N°22 p. 55    |
| <b>Rencontres Jasnières 96 26-27-28 juillet 1996</b>   |           | N°22 p. 56    |
| <b>Calendrier USA Wang Yen-Nien 1996</b>   |           | N°22 p. 57    |

## Bulletin n° 23 novembre 1996

|   |               |           |
|---|---------------|-----------|
| <b>Le mot du président</b><br>Françoise Pongy   | novembre 1996 | N°23 p. 0 |
| <b>Petite note du président à l'attention des utilisateurs du bulletin</b><br>Françoise Pongy |               | N°23 p. 1 |
| <b>Le point sur Internet</b><br>Luc Defago  |               | N°23 p. 2 |
| <b>Livre de maître Wang tome 2</b>  |               | N°23 p. 3 |
| <b>Revue Wen Wu</b><br>Claudy Jeanmougin  |               | N°23 p. 4 |
| <b>Compta Amicale 95-96</b>   |               | N°23 p. 5 |
| <b>Rencontre Amicale 1996 assemblée générale</b>  | N°23 p. 6     |           |
| <b>6<sup>ème</sup> rencontre Amicale 1996_9-10-11 novembre 1996 Sablé</b>                     | N°23 p. 7-10  |           |
| <b>Rencontre internationale de tuishou à Jasnières</b><br>Cornelia Gruber                     | N°23 p. 12-13 |           |
| <b>Voyage en Chine organisé par l'ATA Angers</b><br>Cécile ??? et Bénou                       | N°23 p. 14-19 |           |
| <b>La main mon miroir</b><br>Marc Appelmans   | N°23 p. 20    |           |
| <b>De la solidarité</b><br>Luc Defago   | N°23 p. 21-22 |           |
| <b>Forme et tuishou</b><br>Marc Appelmans   | N°23 p. 23-24 |           |
| <b>Constitution d'une fédération européenne de TJQ</b><br>Serge Dreyer                        | N°23 p. 25-26 |           |
| <b>Rencontres Jasnières 24-27 juillet 1997</b><br>Serge Dreyer                                | N°23 p. 27    |           |
| <b>Dutch open push hands and formcompetition taijiquan</b><br>16 novembre 1996                | N°23 p. 28    |           |
| <b>Un mot du rédacteur</b> (pas de calendrier des stages)<br>Luc Defago                       | N°23 p. 29    |           |

**Bulletin n° 24 février 1997**

|  |                         |               |
|--|-------------------------|---------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Françoise Pongy  | février 1997            | N°24 p. 0     |
| <b>Compte-rendu de la réunion du CA tenue le 9 nov 1996 à Sablé</b><br>Françoise Pongy                               | ??? François Schosselet | N°24 p. 1     |
| <b>Lettre de Luc Defago aux membres du CA</b><br>Luc Defago  |                         | N°24 p. 7     |
| <b>Amicale du YMTQ statuts</b><br>Luc Defago   |                         | N°24 p. 8-16  |
| <b>Aux amis congressistes (FTCCT)</b><br>Hughes Deriaz   |                         | N°24 p. 17-18 |
| <b>2<sup>ème</sup> forum européen de tai chi et qi gong 13-20 juillet</b><br><b>Mosonmagyarovar - Hongrie</b>        |                         | N°24 p. 19    |
| <b>Nouvelles de la Fédération suisse de Tai ji Quan</b><br>Luc Defago  |                         | N°24 p. 20    |
| <b>Annonce rencontres de l'Amicale à Houlgate, 1997</b><br>Luc Defago  |                         | N°24 p. 21    |
| <b>Bonjour d'Afrique</b><br>Jean-Paul Allmang  |                         | N°24 p. 22-23 |
| <b>Info de dernière minute (ministère et École fr. de TJQ)</b><br>Claudy Jeanmougin                                  |                         | N°24 p. 24    |
| <b>Lettre du ministère de la jeunesse et des sports à l' École fr. de TJQ</b>  |                         | N°24 p. 25    |
| <b>Les rencontres amicales de l'Amicale 9 nov 1996 à Sablé</b><br>Jean-Luc Perot                                     |                         | N°24 p. 26    |
| <b>Au lendemain de la 6<sup>e</sup> rencontre annuelle de Taiji au Mans (9 nov 1996 à Sablé)</b><br>Zouzou Vallotton |                         | N°24 p. 27-28 |
| <b>Suggestions pour les rencontres amicales de l'Amicale</b><br>Françoise Pongy                                      |                         | N°24 p. 29    |
| <b>Come back à Sablé</b><br>Françoise Pongy  |                         | N°24 p. 30    |
| <b>Les rencontres amicales de l'Amicale 9 nov 1996 à Sablé</b><br>Françoise Pongy                                    |                         | N°24 p. 1     |
| <b>Un art de défense et de relaxation</b><br>Luc Defago  | Ouest-France 2/11/1996  | N°24 p. 31    |
| <b>Le travail du souffle dans le taiji quan</b><br>Luc Defago  |                         | N°24 p. 32    |
| <b>Posture _ stature _ attitude _ présence</b><br>Jean-Luc Perot   |                         | N°24 p. 33-34 |
| <b>Tai chi quand tu nous tiens (témoignage)</b><br>Jeannine ???  |                         | N°24 p. 35    |
| <b>Message Collège des enseignants</b><br>Jean-Claude Trap   |                         | N°24 p. 37    |
| <b>Message Wen Wu, bulletin de commande</b>  |                         | N°24 p. 38-39 |
| <b>Ouvrages WYN, K7, sommes nous une épicerie ?</b><br>Claudy Jeanmougin   |                         | N°24 p. 40-41 |
| <b>Stage 1997 à Taiwan avec WYN</b><br>Sabine Metzlé   |                         | N°24 p. 43-44 |
| <b>brevet d'état éducateur sportif</b><br>Claudy Jeanmougin EFTQ   |                         | N°24 p. 43    |
| <b>Llançà 30 juin au 5 juillet 1997- stage avec Luc Defago</b><br>Luc Defago   |                         | N°24 p. 46    |
| <b>Votre calendrier 1997 (stages, collège, divers)</b>   |                         | N°24 p. 47-49 |
| <b>Adresses utiles)</b>  |                         | N°24 p. 50    |

**Bulletin n° 25 juin 1997**

|  |           |               |
|--|-----------|---------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Françoise Pongy                                      | juin 1997 | N°25 p. 2     |
| <b>À propos de la tirelire, précision de la présidente</b><br>Françoise Pongy      |           | N°25 p. 3-4   |
| <b>Situation du Taiji Quan en Allemagne</b><br>Detlef Klossow préface Serge Dreyer |           | N°25 p. 5-7   |
| <b>Bénéfices de la pratique du Taiji quan</b><br>Luc Defago                        |           | N°25 p. 8-9   |
| <b>Rencontres Jasnières de Taiji quan 1997</b><br>(24-27 juillet 1997)             |           | N°25 p. 10    |
| <b>Le Taiji « Yi »</b><br>Patrick Kelly  |           | N°25 p. 11-13 |
| <b>7èmes Rencontres de l'Amicale du YMTQ</b>                                       |           | N°25 p. 15-20 |
| <b>Dessin : encres</b><br>Nathalie Maillard  |           | N°25 p. 21    |
| <b>Votre calendrier (stages et Collège)</b><br>Mai juin juillet août 1997          |           | N°25 p. 22-23 |
| <b>Adresses utiles</b>   |           | N°25 p. 24    |

**Bulletin n° 26 octobre 1997**

|   |                  |               |               |
|---|------------------|---------------|---------------|
| <b>Le mot du président</b><br>Françoise Pongy   | octobre 1997     | N°26 p. 2     |               |
| <b>Convocation à l'assemblée générale ordinaire 8 novembre 1997 Houlgate</b><br>Françoise Pongy   |                  |               | N°26 p. 3     |
| <b>Un petit mot au sujet de la tirelire</b><br>Zouzou Vallotton et Valérie Opper  |                  | N°26 p. 4     |               |
| <b>Des nouvelles de nos amis de New York<br/>Et du Festival international de 1998</b><br>Robert Politzer  |                  | N°26 p. 5-6   |               |
| <b>Des nouvelles de nos amis de New York<br/>Et du Festival international de 1998 (Version en anglais)</b><br>Robert Politzer                       |                  | N°26 p. 7-8   |               |
| <b>Forum/Congrès européen de Taiji/Qigong<br/>En Hongrie du 6 au 13 juillet 1997</b><br>???   |                  | N°26 p. 10-12 |               |
| <b>Commentaire du Chef de la rédaction</b><br>Luc Defago  |                  | N°26 p. 13    |               |
| <b>Hongrie juillet 1997 : le Congrès européen, précédé par le Forum européen<br/>FTCCT</b><br>FTCCT   |                  | N°26 p. 14    |               |
| <b>Rencontres Jasnières 24-27 juillet 1997</b><br>Serge Dreyer  |                  | N°26 p. 15-16 |               |
| <b>Jasnières : triptique panoramique</b><br>Valérie Opper   |                  | N°26 p. 17    |               |
| <b>Les Rencontres Jasnières</b><br>Zouzou Vallotton   |                  | N°26 p. 18    |               |
| <b>L'Amicale et ses rencontres</b><br>Claudy Jeanmougin   |                  | N°26 p. 19-21 |               |
| <b>Les fédérations, le ministère de la Jeunesse et des sports et le BEES</b><br>Claudy Jeanmougin   |                  |               | N°26 p. 22    |
| <b>Ministère de la Jeunesse et des sports à Claudy Jeanmougin</b><br>Délégation aux formations  |                  | N°26 p. 23    |               |
| <b>Ministère de la Jeunesse et des sports à Nathalie Vinouze</b><br>Délégation aux formations   |                  | N°26 p. 24    |               |
| <b>Quelle tenue ?</b><br>Claudy Jeanmougin  |                  | N°26 p. 25    |               |
| <b>Taiji Quan / Qi Gong : quelles différences ?</b><br>Françoise Pongy  |                  | N°26 p. 26-28 |               |
| <b>Revue de presse</b><br><i>La Chronobiologie chinoise</i><br>G. Flaubert et P. Crepon, collection Espaces libres, Albin Michel<br>Thierry Lambert |                  | N°26 p. 29    |               |
| <b>Taiji Quan art martial ancien de la famille Chen</b><br>T. Dufresne et J. Nguyen, Budostore<br>Thierry Lambert                                   |                  | N°26 p. 30    |               |
| <b>Revue TAO Yin</b><br>Thierry Lambert   |                  | N°26 p. 30    |               |
| <b>Allons ensemble aux USA, tournoi de tui shou « a taste of China », 1998</b><br>Serge Dreyer  |                  |               | N°26 p. 31-32 |
| <b>Information stages internationaux<br/>Taichi Caledonia 22-29 mai 1998</b>  |                  | N°26 p. 33    |               |
| <b>Tournoi de tuishou aux States début juillet 98</b>   |                  | N°26 p. 33    |               |
| <b>Dutch open push hands and formcompetition taijiquan</b>  | 22 novembre 1997 |               | N°26 p. 34-35 |
| <b>Adresses utiles</b>  |                  | N°26 p. 36    |               |
| <b>Bulletin n° 27 février 1998</b>  |                  |               |               |



|   |               |
|---|---------------|
| <b>Présentation de Jean-Luc Perot par lui-même</b><br>Jean-Luc Perot  | N°27 p. 2     |
| <b>Le mot du président</b> décembre 1997<br>Jean-Luc Perot  | N°27 p.3      |
| <b>Namur, fin décembre 97, janvier 98.</b><br>Jean-Luc Perot  | N°27 p.4      |
| <b>Le mot final de l'ex-président</b> décembre 1997<br>Françoise Pongy  | N°27 p.5      |
| <b>À l'attention des « grands reporters » de notre bulletin.</b>  | N°27 p.6      |
| <b>Compte-rendu de l'AG ordinaire, 8 nov 1997, Houlgate</b>   | N°27 p.7-12   |
| <b>Compte-rendu de la réunion du CA 8 nov 1997, Houlgate</b>  | N°27 p.13     |
| <b>Un service non commercial ou presque...</b><br>Claudy Jeanmougin   | N°27 p.14     |
| <b>Infos de dernières minute</b><br>Claudy Jeanmougin   | N°27 p.17-18  |
| <b>Caledonia taichi chuan 13-19 juin 1998 Écosse</b>  | N°27 p.17     |
| <b>Syndicat des professionnels de l'enseignement du Taiji Quan</b>  | N°27 p.17     |
| <b>Tome 3 École Française de Taiji quan</b>   | N°27 p.17     |
| <b>Préparation au tournoi de Tuishou en Virginie<br/>du 3 au 5 juillet 97 (Serge Dreyer)</b>  | N°27 p.17     |
| <b>À propos de la station droite debout</b><br>Jean-Luc Perot   | N°27 p.19     |
| <b>Droit de réponse à l'article du bulletin d'octobre :<br/>l'Amicale et ses rencontres</b><br>Alain Billard                            | N°27 p.20-22  |
| <b>Hommage à Chen Man Ching</b><br>Lucienne Caillat   | N°27 p.23-25  |
| <b>Une folle soirée</b><br>Valérie Oppel  | N°27 p.26     |
| <b>Un article sur le tui-shou, les femmes. A travers le regard de</b><br>Valérie Oppel Zouzou Valloton                                  | N°27 p.27-32  |
| <b>Qui aurait le temps ?</b><br>Valérie Oppel   | N°27 p.33     |
| <b>Revue de presse</b>  |               |
| <b>Dictionnaire des arts martiaux chinois</b><br>T. Dufresne et J. Nguyen, Budostore<br>Thierry Lambert <b>Revue de presse</b>          | N°27 p. 34    |
| <b>Au bord de l'eau</b><br>Shi Nai An et Luo Guan Zhong, Gallimard<br>Thierry Lambert <b>Revue de presse</b>                            | N°27 p. 35    |
| <b>Shi sans hi &amp; sabre de l'École Yang (cassette)</b><br>ATA Angers et maître Xie, Taiwan<br>Thierry Lambert <b>Revue de presse</b> | N°27 p. 35    |
| <b>Yang family hidden traditional TJQ « Festival 98 »<br/>New York city/Shelter Island july 9-20 1998</b>                               | N°27 p.36-44  |
| <b>Rencontres "Au bord du Rhin"</b>   | N°27 p.45     |
| <b>Tai chi Caledonia 12-19 juin 1998</b>  | N°27 p.46-47  |
| <b>Votre calendrier (stages)</b><br>De janvier à décembre 1998  | N°27 p. 48-51 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N°27 p. 52    |

**Bulletin n° 28 juin 1998 (marqué 27)**

|   |           |               |
|---|-----------|---------------|
| <b>Le petit mot du président</b><br>Jean-Luc Perot  | juin 1998 | N°28 p.3-4    |
| <b>À l'attention des « grands reporters » de notre bulletin.</b>  |           | N°28 p.6      |
| <b>De la posture à l'attitude</b><br>Jean-Luc Perot   |           | N°28 p.6-8    |
| <b>1<sup>ère</sup> saison : le Printemps – Forme Yang Chen Fu</b><br><b>Écologie sociale et individuelle,</b><br>G. Saby, éd. G. Saby |           | N°28 p. 9     |
| <b>Tai Chi Chuan pour chats</b><br>J.-L. Brodu et C. Gaudin<br>Edition Source La Sirène   |           | N°28 p. 10    |
|   |           | <b>Livre</b>  |
|   |           | <b>Livre</b>  |
| <b>Annonce 8<sup>èmes</sup> rencontres de l'Amicale du 6 au 9 novembre 1998 à Annecy</b>  |           | N°28 p. 11-14 |
| <b>Votre calendrier (stages)</b><br>De mai à novembre 1998  |           | N°28 p. 15-19 |
| <b>Adresses utiles</b>  |           | N°28 p. 20    |

## Bulletin n° 29 septembre 1998

|   |                |               |
|---|----------------|---------------|
| <b>Le petit mot du président</b>  | septembre 1998 | N°29 p.3      |
| Jean-Luc Perot  |                |               |
| <b>À l'attention des « écrivains » de notre bulletin.</b>   |                | N°29 p.4      |
| <b>Les 24 Jieqi et leur importance pour la pratique du neigong</b>                                  |                | N°29 p. 5     |
| Wu Tianfu, <b>Livre</b>   |                |               |
| traduit en anglais par Julia Fairchild et en français par Luc Defago                                |                |               |
| <b>Liste des Zhongqi et Jieqi pour 1998</b>   |                | N°29 p. 7-8   |
| Luc Defago  |                |               |
| <b>Tradition contre traditionnalisme</b>  |                | N°29 p.9-11   |
| Jean-Luc Perot  |                |               |
| <b>Méditation – gestation – grossesse</b>   |                | N°29 p.12-14  |
| Jean-Luc Perot  |                |               |
| <b>Le tube</b>  |                | N°29 p.15-16  |
| Anne-Marie Guibaud  |                |               |
| <b>Ballade en Tai Chi Caledonia</b>   |                | N°29 p.17-19  |
| Paule-Annick Ben Kemoun   |                |               |
| <b>Yangjia Michuan Taiji Quan Feizhou Xiehui<br/>(Groupement africain du TJQ et Denis Banhorro)</b> |                | N°29 p.20-22  |
| Claudy Jeanmougin   |                |               |
| <b>IFAM Institut international de Formation<br/>de l'enseignement des arts martiaux internes</b>    |                | N°29 p.23-25  |
| Claudy Jeanmougin   |                |               |
| <b>Situation du YMTQ en Suisse<br/>de l'enseignement des arts martiaux internes</b>                 |                | N°29 p.26     |
| Luc Defago  |                |               |
| <b>Interview de Jean-Luc Saby autour de l'IFAM</b>  |                | N°29 p.27-30  |
| Claudy Jeanmougin <b>???</b> source jaillissante !  |                |               |
| <b>Combat à main nue. Histoire et traditions en Extrême-Orient</b>                                  |                | N°29 p. 31    |
| R. Habersetzer, éd. Amphora (138f) <b>Livre</b>   |                |               |
| <b>Recueil 3 volumes<br/>L'art de la guerre</b>   |                | N°29 p. 32    |
| Sun Tzu   |                |               |
| <b>Dao De Jing</b>  |                | N°29 p. 32    |
| Lao Tseu  |                |               |
| <b>Entretiens du Maître avec ses disciples</b>  |                | N°29 p. 32    |
| Kong Fu Tseu Edition 1001 nuits <b>Livre</b>  |                |               |
| <b>Stages avec Maître Wang Yen-nien Bretagne-Anjou juillet 1999</b>                                 |                | N°29 p.33-34  |
| (WIN 99)  |                |               |
| <b>Annonce 8<sup>èmes</sup> rencontres de l'Amicale du 6 au 9 novembre 1998 à Annecy</b>            |                | N°29 p.35-38  |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>  |                | N°29 p. 39-42 |
| De octobre 1998 à juillet 1999  |                |               |
| <b>11-18 juillet 1999 Budapest : 3<sup>ème</sup> forum européen de Tai chi et Qi gong</b>           |                | N°29 p. 43    |
| <b>28 novembre 1998 Utrecht : Dutch Open de Tai chi et Tui shou</b>                                 |                | N°29 p. 43    |
| <b>Cotisations</b>  |                | N°29 p. 44-47 |
| <b>Adresses utiles</b>  |                | N°29 p. 48    |

## Bulletin n° 30 janvier 1999

|  |   |                        |
|--|---|------------------------|
| <b>Infos de Taiwan</b>   | M <sup>e</sup> Wang reçoit des distinctions                         | N° 30 p. 3             |
| <b>Le petit mot du président</b>   | Janvier 1999  | N° 30 p. 3-4           |
|  | Jean-Luc Perot  |                        |
| <b>Bonne Année 1999</b>  |   | N° 30 p. 6             |
|  | Jean-Luc Perot  |                        |
| <b>Concernant WYN 99</b>   |   | N° 30 p. 5             |
| <b>À l'intention des « écrivains » de notre bulletin</b>   |   | N° 30 p. 6-7           |
| <b>Compte rendu de l'AG ordinaire du 8 novembre 1998 à St-Jorioz</b>   |   | N° 30 p. 8-15          |
| <b>Compte rendu de la réunion du CA le 8 novembre 1998 à St-Jorioz</b>   |   | N° 30 p. 16            |
| <b>Liste des associations et groupes de l'ASYMTA du 20.10.98</b>   |   | N° 30 p. 17            |
| <b>Liste des Zhongqi et Jieqi pour 1999, d'après l'almanach Paysan, édité à Taipei en 1998 (cf. N°29 p. 5)</b> |   | N° 30 p. 18            |
| <b>L'équilibre</b>   |   | N° 30 p. 19-20         |
|  | Jean-Luc Perot  |                        |
| <b>Tai chi et neigong</b>  |   | N° 30 p. 21-24         |
|  | Alain Billard   |                        |
| <b>Pour Claudy et les autres</b>   |   | N° 30 p. 25-26         |
|  | François Schosseler   |                        |
| <b>La loi, rien que la loi et toujours la loi</b>  |   | N° 30 p. 27-32         |
|  | Claudy Jeanmougin   |                        |
| <b>À propos de la rencontre de l'Amicale d'Annecy</b>  |   | N° 30 p. 33            |
|  | Zouzou Vallotton  |                        |
| <b>Les treize traités de maître Cheng sur le T'ai chi Ch'una</b>   |   | N° 30 p. 34            |
|  | Prof. Cheng Man Ch'ing, e Courier du livre<br>Thierry Lambert       | <b>Revue de presse</b> |
| <b>8 exercices simples de Qi Gong pour votre sante</b>   |   |                        |
| <b>Les huit pièces de brocart</b>  |   | N° 30 p. 34            |
|  | Dr Yang Jwing-Ming, Budo éditions<br>Thierry Lambert                | <b>Revue de presse</b> |
| <b>La redécouverte de la Chine ancienne</b>  |   | N° 30 p. 35            |
|  | Corinne Debaine-Francfort, Découvertes Gallimard<br>Thierry Lambert | <b>Revue de presse</b> |
| <b>Bulletin de commande pour matériel et livres</b>  |   | N° 30 p. 36            |
| <b>Chemises pour le Tai ji</b>   |   | N° 30 p. 37            |
| <b>Quelques mots sur le « Tui shou femmes »</b>  |   | N° 30 p. 38            |
|  | Zouzou Vallotton et Valérie Oppel                                   |                        |
| <b>Collège des enseignants « Teacher's day » le 25 juillet 1999 à Angers (WIN 99)</b>                          |   | N° 30 p. 39            |

|   |                |
|---|----------------|
| <b>L'association de TJQ de Caen invite Jean-Luc Perot</b>   | N° 30 p. 40    |
| <b>Projet d'animation d'un stage pour récolter des fonds de soutien de notre style à l'étranger</b> | N° 30 p. 40    |
| <b>Votre calendrier (stages)</b>  | N° 30 p. 41-43 |
| <b>Cotisations</b>  | N° 30 p. 44-46 |
| <b>Un mot de la trésorière</b><br>Françoise Angrand (Françoise Cordaro)                             | N° 30 p. 46-47 |
| <b>Adresses utiles.</b>   | N° 30 p. 48    |

**Bulletin n° 31 juin 1999**

|  |           |                |
|--|-----------|----------------|
| <b>Le petit mot du président</b><br>Jean-Luc Perot   | Juin 1999 | N° 31 p. 3     |
| <b>À l'attention des « écrivains » de notre bulletin.</b>  |           | N° 31 p. 4     |
| <b>Faut pas mettre tout le monde dans le même sac<br/>Ou, dialectique d'un contenant</b><br>Claudy Jeanmougin  |           | N° 31 p. 5-6   |
| <b>Tuishou</b><br>Jean-Luc Perot   |           | N° 31 p. 7-9   |
| <b>Introductions au tuishou</b><br>Wang Yen-nien, Judy Mueller,<br>Julia Fairchild, Anne Dourday   |           | N° 31 p. 10-11 |
| <b>Journal officiel. La Fédération (FTCCG) et le Diplôme fédéral<br/>– arrêté du 9 décembre 1998</b><br>Claudy Jeanmougin  |           | N° 31 p. 12-14 |
| <b>Une saine réaction – la critique</b><br>(suite à l'article de Alain Billard <i>Taichi et Neigong</i> , ds n° 30<br>???)   |           | N° 31 p. 15-17 |
| <b>Droit de réponse à propos d'une revue de presse.</b><br>(Sur le livre de Georges Saby <i>TJQ Écologie sociale et individuelle</i> )<br>Claudy Jeanmougin  |           | N° 31 p. 18-19 |
| <b>Revue de presse.</b><br><i>TJQ Historique et tradition explosive – L'été :</i><br><i>Pao Chui, San shou, Formes de Yang Chao Hou</i><br>Georges Saby-35, rue Clairefontaine 44830 Brains<br>Claudy Jeanmougin |           | N° 31 p. 20    |
| <b>Transmettre la vie, l'art d'être parents</b><br>Pierre-Henri Meunier, PHM éditions<br>Claudy Jeanmougin   |           | N° 31 p. 21    |
| <b>Revue Daoyin n° 13-mars/avril 99</b><br>Société Arys 8, rue Darwin, 75018 Paris<br>Claudy Jeanmougin  |           | N° 31 p. 22    |
| <b>Revue Génération Dao n° 10 -février/avril 99</b><br>Société Arys 8, rue Darwin, 75018 Paris<br>Claudy Jeanmougin  |           | N° 31 p. 22-23 |
| <b>Une carte d'identité pour l'amicale</b><br>Françoise Angrand  |           | N° 31 p. 24-25 |
| <b>Services offerts et tarifs</b>  |           | N° 31 p. 26-28 |
| <b>9° rencontre de l'Amicale, 11 nov 1999 en Angoumois.</b>  |           | N° 31 p. 29-30 |
| <b>Stages internationaux</b><br><b>Tai chi Caledonia du 11 au 18 juin 1999 à Sterling (Écosse)</b>   |           | N° 31 p. 31    |
| <b>III° European Tai Chi and Qi Gong Forum</b><br><b>Du 11 au 18 juillet 1999 en Hongrie.</b>  |           | N° 31 p. 32    |
| <b>Avis à tous les membres du Collège des enseignants !</b><br><b>Teacher's day le 25 juillet 1999 à Angers</b><br>Valérie Oappel  |           | N° 31 p. 33    |
| <b>Votre calendrier.</b>   |           | N° 31 p. 34-36 |
| <b>Cotisations</b>   |           | N° 31 p. 37-39 |
| <b>Adresses utiles.</b>  |           | N° 31 p. 40    |

**Bulletin n° 32 octobre 1999**

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>Le mot du président</b> octobre 1999<br>Jean-Luc Perot   | N° 32 p. 3      |
| <b>À l'attention des « écrivains » de notre bulletin.</b>   | N° 32 p. 4      |
| <b>À propos des articles</b>  | N° 32 p. 5      |
| <b>Apprentissage et découverte en TaiJiQuan</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 32 p. 6-8    |
| <b>Neigong, impressions raisonnées, juillet 99</b><br>Jean-Luc Perot  | N° 32 p. 10     |
| <b>Droit de réponse –<br/>cherche pédagogique du tui shou désespérement</b><br>Françoise Angrand                                    | N° 32 p. 11-13  |
| <b>Réponse d'Alain Billard à « Une saine réaction– la critique »</b> N° 32 p. 14-17<br>parue dans le N° 31 p.15-17<br>Alain Billard |                 |
| <b>Cher compagnon de « pratique »</b><br>Autour du Neigong et de l'article d'Alain Billard<br>Laurent Rochat                        | N° 32 p. 18     |
| <b>Services offerts et tarifs</b>   | N° 32 p. 19-21  |
| <b>9<sup>e</sup> rencontre de l'Amicale 11 novembre 1999</b>  | N° 32 p. 22-24  |
| <b>Dessin : Leçon de choses</b><br>Pascal Fessler   | N° 32 p. 25     |
| <b>Votre calendrier</b>   | N° 32 p. 26-228 |
| <b>Cotisations 2000</b>   | N° 32 p. 29-31  |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 32 p. 32     |

**Bulletin n° 33 mars 2000**

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Le mot du président</b> mars 2000<br>Jean-Luc Perot  | N° 33 p. 3     |
| <b>Compte-rendu de l'AG ordinaire,<br/>12 novembre 1999, Angoulême</b><br>François Schosseler   | N° 33 p. 4-12  |
| <b>Rencontre</b><br>Michel Frérot   | N° 33 p. 13-14 |
| <b>Le mot de la trésorière</b><br>Françoise Angrand (Françoise Cordaro)   | N° 33 p. 15-20 |
| <b>Image, imaginaire, imagination</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 33 p. 21-22 |
| <b>De la lettre et de l'esprit<br/>Hua Jin, la mutation réversible</b><br>Jean-Luc Perot  | N° 33 p. 22-23 |
| <b>« Ah ben maintenant on n'fait plus comme ça ! »</b><br>Henri Mouthon   | N° 33 p. 24-25 |
| <b>Tui shou, un moment précieux pour rencontrer<br/>Les contradictions</b><br>Jean-Luc Perot  | N° 33 p. 26-27 |
| <b>Tour du monde en vélo :<br/>Un voyage tout en rondeur !</b><br>Françoise Pongy   | N° 33 p. 28-29 |
| <b>Impressions angoumoises</b><br>Sylvie et Mike  | N° 33 p. 30-31 |
| <b>Été 1999 yin yang</b><br>Paule Annick Ben Kemoun   | N° 33 p. 32-38 |
| <b>Les 24 Jieqi et leur importance dans le neigong</b><br>Wu Tianfu,<br>traduit en anglais par Julia Fairchild et en français par Isabel da Costa | N° 33 p. 39-41 |
| <b>Recette : Riz sucré aux huit bijoux</b><br>Michael Saso ( <i>À la table d'un cuisinier taoïste</i> , Ph. Picquier)                             | N° 33 p. 42    |
| <b>Les rencontres de l'Amicale 2000 en Alsace</b><br>Christian Bernapel   | N° 33 p. 43    |
| <b>Votre calendrier</b>   | N° 33 p. 44-45 |
| <b>Services</b> (dépliants, livres, doc, K7, etc.)  | N° 33 p. 46-47 |
| <b>Bulletin de commande</b>   | N° 33 p. 48    |
| <b>Cotisations 2000 2<sup>ème</sup> rappel</b>  | N° 33 p. 49-50 |
| <b>La nouvelle équipe rédactionnelle, le site web etc.</b>  | N° 33 p. 51    |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 33 p. 52    |



**Bulletin n° 34 août 2000**

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Le mot du président</b> août 2000<br>Jean-Luc Perot   | N° 34 p. 3      |
| <b>Yin Yang</b><br>Père Claude Larre   | N° 34 p. 4-20   |
| <b>Concepts et techniques concernant le tuishou</b><br>Wang Yen-nien   | N° 34 p. 21-24  |
| <b>Important Tuishou concepts</b><br>Wang Yen-nien   | N° 34 p. 25--28 |
| <b>Tuishou et brutalité</b><br>Serge Dreyer  | N° 34 p. 29-30  |
| <b>Votre calendrier</b><br><b>Stages</b> août, septembre, novembre 2000<br><b>Compétitions</b> septembre, octobre, novembre 2000 | N° 34 p. 31-32  |
| <b>Les Rencontres de l'Amicale de l'autre côté du miroir</b><br>Isabelle Gauthier  | N° 34 p. 33     |
| <b>Services</b>  | N° 34 p. 34-36  |
| <b>X<sup>e</sup> Rencontres de l'Amicale les 10-12 novembre 2000 à Obernay</b>   | N° 34 p. 37-38  |
| <b>Cotisations 2000</b>  | N° 34 p. 39-40  |
| <b>Les nouvelles du Oueb</b>   | N° 34 p. 41-42  |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 34 p. 43     |

**Bulletin n° 35 septembre 2000**

|  |                |
|--|----------------|
| <b>La mort de M<sup>me</sup> Wang</b>  | N° 35 p. 3     |
| <b>Le mot du président</b> novembre 2000<br>Jean-Luc Perot   | N° 35 p. 4     |
| <b>Mécanisme respiratoire dans le Taichi Chuan</b><br>D <sup>r</sup> Jean Schatz   | N° 35 p. 5     |
| <b>Sur l'appellation Tai Ji Quan</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 35 p. 16-20 |
| <b>Votre calendrier</b><br>Stages : novembre, décembre 2000, janvier, février, mars, avril, mai, juin 2001<br>Compétitions : novembre 2000 | N° 35 p. 21-25 |
| <b>Livres disponibles à l'institut Ricci</b><br>(Père Claude Larre)  | N° 35 p. 26    |
| <b>Jieqi et Neigong : Listes des dates et moments<br/>des zhongqi et jieqi pour l'an 2000-2001</b>   | N° 35 p. 27    |
| <b>Lettre de Thomas W. Campbell</b><br>Thomas W. Campbell  | N° 35 p. 28    |
| <b>Infusion au gingembre et au ginseng</b>   | N° 35 p. 29    |
| <b>Services</b>  | N° 35 p. 30-32 |
| <b>Cotisations 2001</b>  | N° 35 p. 33-34 |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 35 p. 35    |

## Bulletin n° 36 février 2001

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Le mot du président</b> février 2001<br>Jean-Luc Perot   | N° 36 p. 3     |
| <b>Compte-rendu assemblée générale YMTQ<br/>à Obernay le 10 novembre 2000</b><br>Jean-Luc Perot, François Schosseler  | N° 36 p. 4-12  |
| <b>Renouvellement du CA</b><br>Jean-Luc Perot, François Schosseler  | N° 36 p. 13    |
| <b>Liste des groupes présents et leur représentant</b><br>Jean-Luc Perot, François Schosseler   | N° 36 p. 14    |
| <b>Compte-rendu du CA</b><br>Jean-Luc Perot, François Schosseler  | N° 36 p. 15    |
| <b>D'Ouest en Est</b><br>Les Bretons de SMACT et Taiji Quan an Oriant   | N° 36 p. 16-17 |
| <b>Les 24 Jieqi et leur importance dans le neigong</b><br>Wu Tianfu,<br>traduit en anglais par Julia Fairchild et en français par Isabel da Costa                                     | N° 36 p. 18-19 |
| <b>Pourquoi je n'enseigne pas le neigong</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 36 p. 20-24 |
| <b>Revue de presse</b>  |                |
| <b>Style Kun Lun de l'épée du Taiji,</b><br>Hervé Marest, éd.IFAM,<br>Claudy Jeanmougin <b>compte-rendu de lecture</b>  | N° 36 p. 25    |
| <b>Daoyin Fa Gigong-Livre 3,</b><br>Jean-Luc Saby, éd.IFAM,<br>Claudy Jeanmougin <b>compte-rendu de lecture</b>   | N° 36 p. 25    |
| <b>Taiji quan – L'été indien– Tuishou, Chee-sao, Petit San-shou,</b><br>Relaxation et habileté martiale<br>Georges Saby, éd.IFAM,<br>Claudy Jeanmougin <b>compte-rendu de lecture</b> | N° 36 p. 25    |
| <b>Annnonce Stage de Tai chi Chuan en Bretagne<br/>22-28 juillet 2001 à Guengat (WYN et Julia Fairchild)</b>  | N° 36 p. 27-28 |
| <b>Annnonce Stage de Tai chi Chuan en Bretagne<br/>14-19 juillet 2001 à Terre de Jor (WYN et Julia Fairchild)</b>   | N° 36 p. 29-30 |
| <b>À propos du texte de Jean Schatz paru dans<br/>La nouvelle revue d'acupuncture de septembre 1969,<br/>« La mécanique respiratoire dans le Tai Chi Chuan »</b><br>Jean-Luc Perot    | N° 36 p. 31-34 |
| <b>Le fondement commun de l'astrologie, de l'acupuncture<br/>et des arts martiaux (L'utilisation du Qi, l'énergie vitale)</b><br>Jean-Michel Huon de Kermadec                         | N° 36 p. 35-43 |
| <b>D'Est en Ouest<br/>(11<sup>es</sup> Rencontres de l'Amicale à Auray, 8-11 novembre 2001</b><br>L'équipe SMACT  | N° 36 p. 44-46 |
| <b>Services</b>   | N° 36 p. 47-48 |
| <b>Cotisations 2001</b>   | N° 36 p. 49-50 |

## Bulletin n° 37 juin 2001

|  |           |                |
|--|-----------|----------------|
| <b>Le petit mot du président</b><br>Jean-Luc Perot   | juin 2001 | N° 37 p. 3     |
| <b>Décès de Jean Dobel-Ober et de Christine Metzlé</b><br>La rédaction du Bulletin   |           | N° 37 p. 4     |
| <b>Le fondement commun de l'astrologie, de l'acupuncture et des arts martiaux (L'utilisation du Qi, l'énergie vitale)</b><br>Jean-Michel Huon de Kermadec                            |           | N° 37 p. 5-13  |
| <b>Notes de lecture</b>  |           |                |
| <b>La voie du karaté, pour une théorie des arts martiaux japonais,</b><br>Kenji Tokitsu, éd. Seuil, Points Sagesse, 1993<br>Lucienne Caillat <a href="#">compte-rendu de lecture</a> |           | N° 37 p. 14-21 |
| <b>Un rêve pour toutes les nuits,</b><br>Lisa Bresner, illustré par Frédéric Mansot, éd. Actes Sud junior, 1999<br>Lucienne Caillat <a href="#">compte-rendu de lecture</a>          |           | N° 37 p. 21    |
| <b>Maître Wang Yen-nien 2000, et un demi siècle d'enseignement</b><br>Christian Bernapel   |           | N° 37 p. 22-23 |
| <b>Réouverture du Musée Guimet,<br/>Musée National des Arts asiatiques</b>   |           | N° 37 p. 24-25 |
| <b>Lettre de Valérie (sur le stage de cinq jours, été 2000)</b><br>Valérie Oappel  |           | N° 37 p. 26    |
| <b>Lettre de Michel Frérot (sur le stage de cinq jours, été 2000)</b><br>Michel Frérot   |           | N° 37 p. 27-29 |
| <b>11<sup>es</sup> Rencontres de l'Amicale du YMTQ 8 et 11 novembre 2001</b><br>Sur l'île de Berder, Morbihan  |           | N° 37 p. 30-32 |
| <b>Services</b>  |           | N° 37 p. 33-34 |
| <b>Cotisations 2001</b>  |           | N° 37 p. 35-36 |
| <b>Stages</b> Juillet et septembre 2001  |           | N° 37 p. 37-40 |
| <b>Le site web de l'Amicale</b>  |           | N° 37 p. 41    |
| <b>Annonce Deuxième festival international de YMTQ,<br/>Madison 2002</b>   |           | N° 37 p. 42    |
| <b>Adresses utiles</b>   |           | N° 37 p. 43    |

**Bulletin n° 38 novembre 2001**

|  |                |                |
|--|----------------|----------------|
| <b>Le petit mot du président</b><br>Jean-Luc Perot   | novembre 2001  | N° 38 p. 3     |
| <b>Été 2001 – Stage de maître Wang Yen Nien en Périgord</b><br>Jean-Michel Fraigneau   |                | N° 38 p. 4-11  |
| <b>Linguistique, code génétique et Yi-King</b><br>Jean Isnard  |                | N° 38 p. 12-13 |
| <b>Le Yangjia Michuan Taiji Quan en Hongrie</b><br>Marie-Christine Moutault  |                | N° 38 p. 14-17 |
| <b>Les 24 Jieqi pour l'année 2002</b><br>Wu Tianfu, (mise à jour 2002)<br>transmis par Julia Fairchild                       | <b>neigong</b> | N° 38 p. 18-19 |
| <b>À propos d'harmonie</b><br>Jean-Luc Perot   |                | N° 38 p. 20-22 |
| <b>Les huit coups de l'épée Kunlun (mouvements de base)</b><br>Julia Fairchild et Anne Dourday, traduit par Lucienne Caillat |                | N° 38 p. 23-38 |
| <b>Cotisations 2002</b>  |                | N° 38 p. 39-40 |
| <b>Services</b>  |                | N° 38 p. 41-42 |
| <b>Le site Web de l'Amicale</b>  |                | N° 38 p. 43    |
| <b>Votre calendrier</b><br>Novembre, décembre 2001, janvier – juillet 2002   |                | N° 38 p. 44-50 |
| <b>Adresses utiles</b>   |                | N° 38 p. 51    |

**Bulletin n° 39 mars 2002**

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Le mot du Président</b> mars 2002<br>Jean-Luc Perot  | N° 39 p. 3     |
| <b>Compte-rendu de l'assemblée générale 9 nov 2001, Ile de Berder</b><br>Jean-Luc Perot et François Schosseler                                  | N° 39 p. 4-14  |
| <b>Compte-rendu du CA du 9 nov 2001, Ile de Berder</b><br>Jean-Luc Perot et François Schosseler   | N° 39 p. 15    |
| <b>Les huit coups d'épée Kunlun (mouvements de base) 2<sup>e</sup> partie</b><br>Julia Fairchild et Anne Dourday<br>Traduction Lucienne Caillat | N° 39 p. 16-27 |
| <b>Le mystère des lames de Damas</b><br>JFF ???   | N° 39 p. 22-23 |
| <b>Les rencontres de Berder 8-11 novembre 2001</b><br>Michel Metzger (Xia Ding)   | N° 39 p. 28-33 |
| <b>À propos des rencontres de Berder</b><br>Sandra Caserio  | N° 39 p. 33    |
| <b>Stage de Wang Yen Nien en Bretagne, à Plouray</b><br>Jean-Luc Perot  | N° 39 p. 34-39 |
| <b>Taiji au Luxembourg</b><br>Sempé   | N° 39 p. 40    |
| <b>Votre calendrier</b>   | N° 39 p. 41-46 |
| <b>Deuxième festival international de YMTQ</b><br>7 au 12 juillet 2002, Madison, USA  | N° 39 p. 47-49 |
| <b>Le site web de l'Amicale</b>   | N° 39 p. 50    |
| <b>Cotisations 2002</b>   | N° 39 p. 51-52 |
| <b>Services (livres WYN, etc.)</b>  | N° 39 p. 53-54 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 39 p. 41-46 |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 40 juillet 2002**

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Le mot du Président</b> juillet 2002<br>Jean-Luc Perot  | N° 40 p. 3     |
| <b>Une séance de tai chi ordinaire</b><br>Yves Picart  | N° 40 p. 4-5   |
| <b>Qui n'a pas eu en l'approchant l'impression de se rencontrer un peu ?</b><br>Nathalie Siffert | N° 40 p. 6-7   |
| <b>Un petit détour par l'histoire</b><br>Jean-Luc Perot  | N° 40 p. 8-9   |
| <b>Typhon sur Taipei</b><br>Michel Douillet  | N° 40 p. 10-22 |
| <b>La pratique individuelle</b><br>Françoise Angrand   | N° 40 p. 24-28 |
| <b>Ballade en Taichi Caledonia : le retour</b><br>Paule-Annick Ben Kemoun                        | N° 40 p. 29-32 |
| <b>Impressions de Bretagne (stage à Ker Belen)</b><br>???  | N° 40 p. 33-37 |
| <b>Taiji à Bondy</b><br>La Petite École de Taiji de Rosny  | N° 40 p. 38-39 |
| <b>Notre amicale</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 40 p. 40-41 |
| <b>Le calendrier</b>   | N° 40 p. 42-45 |
| <b>Résultats du championnat de France du 5 mai 2002</b><br>TAIJI Quan et Tui shou                | N° 40 p. 45    |
| <b>Le site web de l'Amicale</b>  | N° 40 p. 46    |
| <b>Services (livres WYN, etc.)</b>   | N° 40 p. 47-48 |
| <b>Cotisations 2002</b>  | N° 40 p. 49-50 |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 40 p. 51    |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 41 novembre 2002**

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Le mot du Président</b> novembre 2002<br>Jean-Luc Perot                                   | N° 41 p. 3     |
| <b>Questions à Maître Wang Yen Nien</b><br>Nathalie Siffert, Philippe Danel, Michel Douiller | N° 41 p. 4-5   |
| <b>Lettre du Secrétaire de l'Amicale aux Associations</b><br>Jean-Michel Fraigneau           | N° 41 p. 6     |
| <b>Lorsqu'on s'intéresse à l'enseignement</b><br>Thierry Cagnin                              | N° 41 p. 7-10  |
| <b>Premier pas</b><br>Maryvonne Henry  | N° 41 p. 11-13 |
| <b>Questions sur le Taichi Chuan et sa pratique</b><br>Fabien Cretton et François Schosseler | N° 41 p. 15-21 |
| <b>Deuxième Festival Madison USA</b><br>Jean-Luc Perot                                       | N° 41 p. 22-27 |
| <b>Le Festival de Madison en photos</b><br>Isabel da Costa                                   | N° 41 p. 28-33 |
| <b>Le calendrier</b>   | N° 41 p. 34-38 |
| <b>Résultats du championnat de France du 5 mai 2002</b>                                      |                |
| <b>Le site web de l'Amicale</b>  | N° 41 p. 39    |
| <b>Commandes en direct à Maître Wang à Taipei</b>  | N° 41 p. 40    |
| <b>Cotisations 2003</b>  | N° 41 p. 41-42 |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 41 p. 51    |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch



**Bulletin n° 42 février 2003**

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Message de laoshi aux participants<br/>des Rencontres de l'Amicale 6 novembre 2002</b><br>Wang Yen Nien   | N° 42 p. 3     |
| <b>Le mot de la Présidente</b> février 2003<br>Zouzou Vallotton  | N° 42 p. 5     |
| <b>Les Haikus de la nature, du taiji, de l'Amicale</b><br>Collectif  | N° 42 p. 6     |
| <b>Le Taijiquan, discipline interne ou externe</b><br>Wang Yen Nien  | N° 42 p. 7-8   |
| <b>Compte-rendu de l'Assemblée générale ordinaire<br/>Tenue le 9 novembre 2002 à Vaumarcus, Suisse</b><br>Jean-Michel Fraigneau                                      | N° 42 p. 9-16  |
| <b>Les 24 Jieqi et leur importance dans le neigong</b><br>Wu Tianfu, (mise à jour 2003)<br>traduit en anglais par Julia Fairchild et en français par Isabel Da Costa | N° 42 p. 17    |
| <b>Liste des dates et des moments des zhongqi<br/>et jieqi pour l'an 2003</b>  | N° 42 p. 18    |
| <b>Le Yi et le Qi</b><br>Wang Yen Nien, Nathalie Siffert, Philippe Danel   | N° 42 p. 19-22 |
| <b>Festival de Madison 2002</b><br>Christian Bernapel  | N° 42 p. 23-26 |
| <b>Du côté de chez nous. L' APRRET : Association<br/>de pratique et de recherche et d'échange du Taiji Quan</b>  | N° 42 p. 27    |
| <b>Quelques photos de la réunion de l'Amicale 2002</b>   | N° 42 p. 28-34 |
| <b>Du Tai Chi Chuan vers l'Atemporalité</b><br>Yves Picart   | N° 42 p. 35-39 |
| <b>Le calendrier</b><br>Mars, avril, mai, juin, juillet, août, novembre 2002   | N° 42 p. 40-45 |
| <b>Amicale du YMTQ</b><br>Liste des membres du CA au 9 novembre 2002   | N° 42 p. 46    |
| <b>Le site Web de l'Amicale</b>  | N° 42 p. 47    |
| <b>Commandes en direct à WYN</b>   | N° 42 p. 48    |
| <b>Cotisations 2003</b>  | N° 42 p. 49-50 |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 42 p. 51    |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 43 juin 2003**

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> juin 2003<br>Zouzou Vallotton  | N° 43 p. 3     |
| <b>Lettre de Zouzou à WYN</b><br>Zouzou Vallotton   | N° 43 p. 5-6   |
| <b>Chronique de Taipei, de l'intérêt des démos de groupe</b><br>Michel Douiller   | N° 43 p. 7-11  |
| <b>Rectificatif à propos de l'Article d'Yves Picart :</b><br><b>« Du Tai Chi Chuan vers l'Atemporalité »</b><br>Yves Picart | N° 43 p. 12    |
| <b>Vous avez dit points de blocage !</b><br>Christian Bernapel  | N° 43 p. 13-14 |
| <b>Haikus [de cœur]</b><br>Collectif  | N° 43 p. 15-17 |
| <b>L'association Kun Lun</b>  | N° 43 p. 18    |
| <b>Présentation du lieu et des animations touristiques</b><br><b>Des 13<sup>es</sup> Rencontres de l'Amicale en Anjou</b>   | N° 43 p. 19    |
| <b>13<sup>es</sup> Rencontres de l'Amicale en Anjou</b><br><b>du 7 au 11 novembre 2003 à La Pommeraye</b>                   | N° 43 p. 21-24 |
| <b>Bienvenue à Crozon-Morgat</b><br>Pascale Percelay  | N° 43 p. 25-27 |
| <b>Le Calendrier des stages</b><br>.juin, juillet, août, septembre, novembre 2003   | N° 43 p. 6     |
| <b>Le site Web de l'Amicale</b>   | N° 43 p. 31    |
| <b>Commandes en direct à WYN à Taipei</b>   | N° 43 p. 32    |
| <b>Cotisations 2003</b>   | N° 43 p. 33-34 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 43 p. 35    |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 44 novembre 2003**

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> novembre 2003<br>Zouzou Vallotton   | N° 44 p. 3     |
| <b>Entretien avec Wang en-nien avec Thomas W. Campbell</b><br>Thomas W. Campbell, Julia Fairchild, Anne Goudot-Kenn (traduction)                             | N° 44 p. 4-12  |
| <b>Recherche à propos de l'enchaînement zhou-kao<br/>et des origines du YMTQ</b><br>Su Wenyan, traduit par Julia Fairchild, et Michel Douiller               | N° 44 p. 13-18 |
| <b>Le fonctionnement ritualisé de la pratique</b><br>Sabine Metzlé   | N° 44 p. 19-27 |
| <b>Témoignage à propos des bienfaits du Taiji Quan<br/>ou comment vivre longtemps en bonne santé (Wan Jianjin)</b><br>Wan Jianjin adaptation Michel Douiller | N° 44 p. 28-30 |
| <b>La danse du cercle et de la spirale : le Bagua Zhang</b><br>Marc Appelmans  | N° 44 p. 31-39 |
| <b>Commandes en direct à WYN à Taipei</b>  | N° 44 p. 40-41 |
| <b>Cotisations 2004</b>  | N° 44 p. 43    |
| <b>Le calendrier des stages</b><br>Novembre, décembre 2003, janvier, février, mars, avril, mai,,juin, juillet, août 2004                                     | N° 44 p. 44-45 |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 44 p. 48    |

c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

## Bulletin n° 45 janvier 2004

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> janvier 2004<br>Zouzou Vallotton   | N° 45 p. 1     |
| <b>Compte-rendu A. G. ordinaire du 8 nov 2003 à la Pommeraye</b><br>Jean-Michel Fraigneau   | N° 45 p. 2-10  |
| <b>Une rencontre de l'Amicale, c'est :</b><br>Zouzou Vallotton  | N° 45 p. 11-13 |
| <b>La revue Wen Wu :</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 45 p. 14-21 |
| <b>Principes au service de l'expression juste du geste du TJQ</b><br>??? Hervé ?  | N° 45 p. 22-28 |
| <b>Le glossaire du grand enchaînement (d'Hervé Marest)</b><br>Françoise Angrand (Cordaro)   | N° 45 p. 29-33 |
| <b>Voie et voix</b><br>Christian Bernapel   | N° 45 p. 34-37 |
| <b>Témoignage (Manuel et WYN)</b><br>Manuel Solmon  | N° 45 p. 38-43 |
| <b>Les 24 Jieqi et leur importance pour la pratique du neigong</b><br>Wu Tianfu,<br>traduit en anglais par Julia Fairchild et en français par Isabel Da Costa | N° 45 p. 44-45 |
| annonce <b>rencontres de l'Amicale, du 11 au 14 novembre 2004 à La Rochelle</b>   | N° 45 p. 46-47 |
| <b>Au bord du lac d'Annecy... bientôt 20 ans . ATCHA</b>  | N° 45 p. 45-49 |
| <b>Anniversaire de Maître Wang, (carte d'anniversaire)</b><br>Zouzou Vallotton et Nicole Henriod  | N° 45 p. 50    |
| <b>À Doreen, Sue, Henri et les autres.</b><br><b>(Stage de Robert Politzer, Backer Camp, 31 juillet- 3 août 2003)</b><br>Nicole Henriod                       | N° 45 p. 51-54 |
| <b>Plus de 14600 pratiquants de Tai Chi réunis à Taïwan</b><br>23 novembre 2003   | N° 45 p. 55    |
| <b>Commandes directes à Maître Wang Yen Nien à Taipei</b>   | N° 45 p. 56-57 |
| <b>Cotisations 2004</b>   | N° 45 p. 58-59 |
| <b>Le site web de l'Amicale</b>   | N° 45 p. 60    |
| <b>Calendrier des stages</b><br>Février-août 2004   | N° 45 p. 61-64 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 45 p. 65    |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 46 juin 2004**

**Sommaire du numéro 46**

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> juin 2004<br>Zouzou Vallotton          | N° 46 p. 1  |
| <b>De l'habitude</b><br>Jean Isnard                                   | N° 46 p. 2  |
| <b>Témoignage de Taiwan</b><br>Marianne Schweizer                     | N° 46 p. 6  |
| <b>Nouvelles de Taipei</b><br>Yeh Yun Wu et George Lin                | N° 46 p. 9  |
| <b>Propos sur les transformations</b><br>Claudy Jeanmougin            | N° 46 p.10  |
| <b>Liste des associations membres de l'Amicale (2004)</b>             | N° 46 p. 15 |
| <b>Stage à Port Manech 2004</b>                                       | N° 46 p. 19 |
| <b>XIV<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale 11-14 nov 2004 GRDT</b> | N° 46 p. 24 |
| <b>Ordre du jour assemblée générale 2004</b>                          | N° 46 p. 28 |
| <b>Calendrier des stages</b>  | N° 46 p. 29 |
| <b>Commandes directes à Maître Wang Yen Nien à Taipei</b>             | N° 46 p. 27 |
| <b>Cotisations 2005</b>   | N° 46 p. 30 |
| <b>Le site web de l'Amicale</b>                                       | N° 46 p. 36 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 46 p. 37 |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strsbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 47 novembre 2004**

**Sommaire du numéro 47**

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> nov 2004<br>Zouzou Vallotton   | N° 47 p. 1  |
| <b>Message de Wang Laoshi aux adeptes du <i>Jin Shan Pai</i> et pratiquants du <i>Yang Jia Michuan Taiji Quan</i></b><br>Wang Yen-nien Traduction et adaptation :<br>Axelle Truong et Michel Douiller | N° 47 p. 2  |
| <b>À propos du Bulletin de l'Amicale</b><br>Zouzou Vallotton  | N° 47 p. 6  |
| <b>Le Collège européen des enseignants du Yang Jia Michuan Taiji Quan</b><br>Hervé Marest   | N° 47 p. 8  |
| <b>Réflexions sur la posture appui jambe arrière</b><br>Serge Dreyer  | N° 47 p. 11 |
| <b>Saintes, Jeux d'épée</b><br>Paule-Annick Ben Kémoun (Bénou)  | N° 47 p. 14 |
| <b>Quelques mots de Wang Laoshi aux nouveaux étudiants (et aux autres)</b><br>Wang Yen-nien Traduction et adaptation<br>Axelle Truong et Michel Douiller  | N° 47 p. 18 |
| <b>Les vingt-quatre Jieqi et leur importance dans le neigong</b><br>Mise à jour Wu Tian-fu<br>Traduction du chinois Julia Fisher-Fairchild<br>Traduction de l'anglais : Isabel da Costa               | N° 47 p. 20 |
| <b>Calendrier des stages</b>  | N° 47 p. 22 |
| <b>Commandes directes à Maître Wang Yen Nien à Taipei</b>   | N° 47 p. 27 |
| <b>Cotisations 2005</b>   | N° 47 p. 30 |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>  | N° 47 p. 32 |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**  
c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 48 Février 2005**

**Sommaire du numéro 48**

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> février 2005<br>Zouzou Vallotton  | N° 48 p. 1      |
| <b>Avis aux amateurs</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 48 p. 2      |
| <b>Appel à candidature</b><br>Zouzou Vallotton   | N° 48 p. 4      |
| <b>Compte-rendu de l'Assemblée Générale 2004</b><br>Jean-Michel Fraigneau  | N° 48 p. 5      |
| <b>Ho Bao Phuong Hoang</b> (club Viet Vo Dao et José Valéry)<br>Armand Raimone   | N° 48 p. 15     |
| <b>Ne les laissons pas isolés</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 48 p. 18     |
| <b>Le carnet du voyage immobile – découverte pas à pas<br/>du nei gong</b><br>Christian Bernapel   | N° 48 p. 21     |
| <b>L'Allégorie de la grenouille</b><br>Anonyme   | N° 48 p. 27     |
| <b>Bibliographie : un art du bonheur en Chine</b><br><i>Les carnets secrets de Li Yu</i> , Éditions Piquier<br>Christian Bernapel <b>compte-rendu de lecture</b> | N° 48 p. 31     |
| <b>Le Cercle de la longue boxe</b><br>Pierre Ploix   | N° 48 p. 34     |
| <b>Livre de poche des bases essentielles du YMTQ</b>   | N° 48 p. 37     |
| <b>Bon de commande du petit livre rouge</b>  | N° 48 p. 39     |
| <b>XV<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale ATCHA Annecy</b>  | N° 48 p. 41     |
| <b>Carnet d'adresses</b>   | N° 48 p. 48     |
| <b>Commandes directes à Wang Yen Nien</b>  | N° 48 p. 53     |
| <b>Calendrier des stages</b>   | N° 48 p. 56     |
| <b>Jeux d'épée 26-27-28 août 2005</b>  | N° 48 p. 61     |
| <b>Cotisations 2005</b>  | N° 48 p. 62     |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>   | N° 48 p. 64- 65 |

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**

c/o Jacques Lombard  
33 avenue de Strasbourg  
67400 Illkirch

**Bulletin n° 49 mai 2005**

**Le mot de la Présidente mai 2005**

Zouzou Vallotton

N° 49 p. 1

**Lettre de taipei – Festival 2006**

Julia Fairchild

N° 49 p. 3

**Revenir chez soi pour mieux voyager**

Jean-Luc Perot

N° 49 p. 4

**Que du bonheur** (Elsa et Laurent webmestre)

N° 49 p. 7

**Coq**

Paule-Annick Ben Kemoun (Bénou)

N° 49 p. 8

**Du premier au second principe**

Christophe Bardyn

N° 49 p. 11

**Taichi Quan en Bugeois**

Paule-Annick Ben Kemoun (Bénou)

N° 49 p. 18

**Comme un bouquet de roses**

Françoise Angrand (Françoise Cordaro)

N° 49 p. 21

**Parker & Badger**

Dessin

N° 49 p. 24

**Dialectique de la transmission ou de la difficulté d'enseigner**

Claudy Jeanmougin

N° 49 p. 26

**Invitation à la promenade**

Claudine Rousseau

N° 49 p. 34

**Le Tokaido de Hiroshige et Martin Lersch**

Claudy Jeanmougin

N° 49 p. 37

**La rubrique du Collège**

Marie-Christine Moutault

N° 49 p. 39

**Guide pour l'organisation des Rencontres de l'Amicale**

Claudy Jeanmougin ?

N° 49 p. 45

**Statuts**

N° 49 p. 52

**XV<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale**

**ATCHA Annecy**

N° 49 p. 60

**Calendrier des stages**

Mai, juin, juillet, août, septembre 2005

N° 49 p. 66

**Infos diverses**

N° 49 p. 71

**Collège** La Pommeraie

Jasnières 29-30-31 juillet 2005

Jeux d'épée 26-27-28 août 2005

**Bon de commande du petit livre rouge**

N° 49 p. 74

**Commandes directes à Wang Yen Nien**

N° 49 p. 75

**Cotisations 2005**

N° 49 p. 77

**Le site web et le bulletin de l'Amicale**

N° 49 p. 79

**Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan**

c/o Jacques Lombard

33 avenue de Strsbourg

67400 Illkirch





**Sommaire du numéro 50**

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> septembre 2005<br>Zouzou Vallotton  | N° 50 p. 1-2                    |
| <b>Convocation à l'assemblée générale ordinaire 2005</b><br>Jean-Michel Fraigneau  | N° 50 p. 3-4                    |
| <b>Indications sur les 13 postures et autres détails</b><br>Wang Yen-nien<br>traduit par Anne Dourday et Julia Fairchild | N° 50 p. 5-6-7                  |
| <b>Nouvelles d'Afrique</b><br>Denis Banoro & Claudy Jeanmougin   | N° 50 p. 8-9                    |
| <b>Perception de soi, perception et compréhension d'autrui</b><br>Jean Isnard  | N° 50 p. 10-11-12-13            |
| <b>Le bambou</b><br>Marie-France Oztumer   | N° 50 p. 14-15-16-17-18-19      |
| <b>Et de trois</b> (sur les duans)<br>Françoise Angrand (Françoise Cordaro)  | N° 50 p. 20-21-22               |
| <b>Opération de séduction (Balcons du lac d'Annecy, juin 2005)</b><br>Maryvonne <b>???</b> (Henry <b>?</b> )             | N° 50 p. 23-24-25 (de Bretagne) |
| <b>La maladie du bonheur</b><br><b>Hervé ????</b>  | N° 50 p. 26                     |
| <b>Une journée de Taiji à « la Pointe du Siège »</b><br>Françoise Feuillet (ass TJQ Caen)                                | N° 50 p. 27-28                  |
| <b>De la transmission, de la vérité et de la tolérance</b><br>Pierre Ploix (avec Charles Li)                             | N° 50 p. 29-30-31-32-33-34      |
| <b>Impressions du Jura</b><br><b>Claude ????</b>   | N° 50 p. 35                     |
| <b>La rubrique du Collège</b>  |                                 |
| <b>Compte-rendu d'un néophyte du Collège</b><br>Daniel Rosza   | N° 50 p. 37-38-39-40            |

|   |                            |
|---|----------------------------|
| <b>Comité de défense du tai Chi Chuan en France CDTCCF</b><br>(vs FTCCG)  | N° 50 p. 41                |
| <b>Cdtddf.free.fr (CDTCCF)</b>  | N° 50 p. 42-43-44          |
| <b>XV<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale, Annecy 10 au 13 novembre 2005</b>   | N° 50 p. 45-46-47-48-49-50 |
| <b>Calendrier des stages</b><br>Octobre, novembre décembre 2005, janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet 2006 | N° 50 p. 51-52-53-54-55    |
| <b>Mots croisés</b>   | N° 50 p. 56                |
| <b>Bon de commande du petit livre rouge</b>   | N° 50 p. 57                |
| <b>Commandes directes à Me Wang Yen-Nien</b>  | N° 50 p. 58                |
| <b>Cotisations 2005</b>   | N° 50 p. 60-61             |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>  | N° 50 p. 62                |
| <b>Solution des mots croisés</b>  | N° 50 p. 64                |

## Bulletin n° 51, janvier 2006



### Sommaire du numéro 51

#### Le mot de la Présidente

Zouzou Vallotton

N° 51 p. 1-2

#### Quelques questions techniques et autres détails

Wang Yen-nien

Traduit par Julia Fairchild et Anne Dourday

N° 51 p. 3-4-5

#### Compte-rendu de l'Assemblée Générale du 11 novembre 2005

Jean-Michel Fraigneau

N° 51 p. 6 à 15

#### Compte-rendu du Conseil d'administration du 11 novembre 2005

Jean-Michel Fraigneau

N° 51 p. 16

#### Les XV<sup>èmes</sup> rencontre de l'Amicale telles que les ont vécues les membres de l'INPACT

IMPACT

N° 51 p. 17 à 19

#### Petit conte chinois

N° 51 p. 20-21

#### J'en ai rêvé...

Yves Martin

N° 51 p. 22 à 24

#### Savez-vous parler Taiji Jian ?

#### Petit vocabulaire de l'épée du Yangjia Michuan Taiji

Frédéric Plewniak

N° 51 p. 25 à 38

#### Conte d'Asie

Thérèse Tran (Angoulême)

N° 51 p. 39-40

#### L'enseignement de Don Juan

Cyril Métivier (Angers)

N° 51 p. 41 à 47

#### Stage de Grue Blanche Tibétaine et de **Tui Shou** 22/07/2005 Marçon

Serge Dreyer

Michel Léclaircie

Arlette Lenoir

Catherine Macé

Anne-Marie Mellot

N° 51 p. 48 à 51

**La rubrique du Collège Européen des Enseignants du YMTQ**

**Séminaire des 21-22-23 octobre 2005, à Chatenay-Malabry**

Soazig Cordroc'h et Charles Viala

N° 51 p. 52-53

**Les 24 Jieqi et leur importance dans la pratique du Neigong**

Wang Yen-nien

N° 51 p. 54 à 56

**Bibliothèque**

***L'ivresse d'éveil – Faits et gestes de Ji Gong le moine fou.***

Traduit du chinois par Yves Robert. Éditions Les Deux Océans

[compte-rendu de lecture](#)

N° 51 p. 57

***Le voyage ultime – Sur les pas de Hsuang Tsang le moine bouddhiste qui traversa l'Asie en quête de vérité.***

Richard Bernstein. Le grand livre du mois

[compte-rendu de lecture](#)

N° 51 p. 57

***Le discours de la tortue – Découvrir la pensée chinoise au fil du Yi Jing.***

Cyril Javary. Le grand livre du mois

[compte-rendu de lecture](#)

N° 51 p. 58

***La route du thé et des fleurs – En cheminant avec Fortune....***

Robert Fortune. Petite Bibliothèque Payot / Voyageurs

[compte-rendu de lecture](#)

N° 51 p. 58

**Calendrier des stages février, mars, avril, mai, juin, juillet, août 2006**

N° 51 p. 60 à 66

**Commandes directes à Me Wang Yen-Nien**

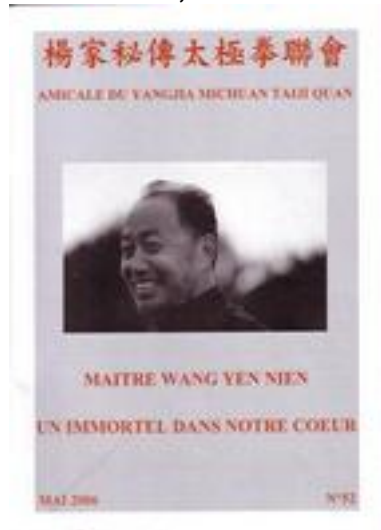
N° 51 p. 67-68

**Cotisations 2006**

N° 51 p. 69-70

**Le site web et le bulletin de l'Amicale**

N° 51 p. 71-72



N° 52 p.

**Le mot de la Présidente mai 2006**

Zouzou Vallotton

N° 52 p. 1

**Séjour Taiji Quan à Taïwan** avec Henri Mouthon, Yves Martin et Gianvittorio Ardito

Claudy Jeanmougin

N° 52 p. 2-3-4

**Année du chien**

Paule-Annick Ben Kémoun (Bénou)

N° 52 p. 5

**Le Voyage à Taipei**

Henri Mouthon,

N° 52 p. 7-8

**La rubrique du Collège**

Laurence Bovay

**La rubrique du Collège**

N° 52 p. 8-9-10

**Et là-bas quelle heure est-il? Carnet de voyage à Taipei**

Christian Bernapel

N° 52 p. 10-11-12-13-14

**Taichi: le yin et le yang**

Marie-France Oztumer (T'CHAN Angoulême)

N° 52 p. 15

**Les tickets végétariens d'Annecy**

Annie Rivière

N° 52 p. 16

**Merci aux zhongqi et jieqi**

Annie Rivière

N° 52 p. 16

**Au bout...Au bout des sens. Taiji tu es là**

Hélène Pour

N° 52 p. 17

**Le premier duan illustré par Marie-Jeanne Berges**

Marie-Jeanne Berges

commentée par Claudy Jeanmougin

N° 52 p. 18-19-20-21

**La Dao Attitude**

Claudy Jeanmougin

N° 52 p. 22

**Alphabet international en éventail (dessins)**

Philippe Lemercheier et Rebecca Dautremer

N° 52 p. 22

**La peur du mouvement et le mouvement de vie**

Marc Appelmans

N° 52 p. 24-25

**La bibliothèque**

**Le vieux sage et l'enfant**

Fang Zeng, Albin Michel, 2005

Annie Printemps

**compte-rendu de lecture**

N° 52 p. 25

**Nourrir sa vie**

François Jullien, Seuil, 2005

Annie Printemps

**compte-rendu de lecture**

N° 52 p. 25

**TAIQUAN- l'hiver. Alchimie et armes traditionnelles**

Georges Saby, éditions Georges Saby, 2006

Annie Printemps

**compte-rendu de lecture**

N° 52 p. 25

**Publications vidéos**

N° 52 p. 26

**Le TAIQUAN en EMS – vidéo**

|  |                   |
|--|-------------------|
| Zouzou Vallotton   | N° 52 p. 26       |
| <b>ÉVENTAIL Yangjia Michuan Taichi chuan – vidéo</b>                               |                   |
| Sabine Metzlé  | N° 52 p. 26       |
| <b>SHI SAN SHI 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> Éventail – sabre Yang – vidéo</b> |                   |
| Christophe Lephay  | N° 52 p. 26       |
| <b>La FTCCG et la délégation</b>   |                   |
| Christian Bernapel   | N° 52 p. 27       |
| Annonce <b>XVIème Rencontres de l'Amicale</b>                                      | N° 52 p. 28-29-30 |
| Annonce <b>Jeux d'épée 2006</b>  | N° 52 p. 31       |
| Annonce <b>Rencontres de Jasnières 28-29-30 juillet 2006</b>                       |                   |
|  | N° 52 p. 31       |
| <b>Calendrier des stages</b>   |                   |
| Juin, juillet, août 2006   | N° 52 p. 32       |
| <b>Liste des associations de l'Amicale</b>   | N° 52 p. 33       |
| <b>Cotisations 2006</b>  | N° 52 p. 35       |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>                                     | N° 52 p. 36       |

**Pas d'ours**

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

mai 2006 – N° 52

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Responsable** Zouzou Vallotton –

– **Rédaction** :

– **Comité de lecture** :

**Corrections** : Françoise Cordaro- Angrand,

- **Recueil des articles, édition et expédition** Claudy Jeanmougin Hervé Marest,

**Bulletin n° 53 septembre 2006 Ce numéro leur est dédié avec notre amitié**



|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> septembre 2006<br>Zouzou Vallotton   | N° 53 p. 1           |
| <b>Nouvelles d'Afrique</b><br>Denis Banhoro   | N° 53 p. 2-3-4       |
| <b>Convocation à l'assemblée générale ordinaire 10/11/2006 Sablé sur Sarthe</b><br>Jean-Michel Fraigneau  | N° 53 p. 5           |
| <b>Archives de l'Amicale</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 53 p. 6           |
| <b>Temps, Amitié, Impermanence, Joie, Infini</b><br>Yves Martin   | N° 53 p. 7-8-9       |
| <b>Concepts importants sur le Tuishou</b><br>Wang Yen-nien  | N° 53 p. 10-11-12    |
| <b>Hypokras</b> (recette)<br>Cyril Métivier   | N° 53 p. 13          |
| <b>Jeu d'épée 06</b> (poème)<br>Anaïg   | N° 53 p. 14          |
| <b>Le mouvement de la vie</b> (poème)<br>Marc Appelmans   | N° 53 p. 15          |
| <b>Cheng Hsin, force sans effort</b><br>(d'après Peter Ralston : <i>The Principles of Effortless Power</i> )<br>Marc Appelmans et René Liegeois | N° 53 p. 17-18-19-20 |
| <b>Les 20 ans de l'ATA</b><br>Paule-Annick Ben Kémoun (Bénou)   | N° 53 p. 21-22       |
| <b>Lecture</b><br><b>Nourrir sa vie</b><br>François Julien<br>Jean-Michel Fraigneau <b>compte-rendu de lecture</b>                              | N° 53 p. 22          |
| <b>Métamorphoses</b> (contes et légendes)<br>Hervé Marest   | N° 53 p. 22-23       |
| <b>Liste des mouvements de l'éventail</b> (idéogrammes, pin yin, français)  | N° 53 p. 24          |

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>La rubrique diététique de Bénou</b> (recette)<br>Paule-Annick Ben Kémoun (Bénou)  | N° 53 p. 25                   |
| Annonce <b>XVI<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale</b>  | N° 53 p. 26-27-28             |
| <b>Calendrier des Stages</b> octobre, novembre, décembre 2006  | N° 53 p. 29                   |
| <b>Liste des associations de l'Amicale</b> en 2006   | N° 53 p. 30                   |
| <b>Cotisations 2006</b>  | N° 53 p. 31                   |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>   | N° 53 p. 32                   |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 53 troisième de couverture |
| <b>BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN</b><br>septembre 2006 – N° 53   |                               |
| Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. <b>Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France</b> |                               |

**Responsable** Zouzou Vallotton –

– **Rédaction :**

Annaïg  
 Marc Appelmans  
 Denis Banoro  
 Paule Annick Ben Kémoun  
 Jean-Michel Fraigneau  
 Claudy Jeanmougin  
 René Liégeois  
 Hervé Marest  
 Yves Martin  
 Cyril Métivier  
 Wang Yen Nien  
 Zouzou Vallotton

– **Comité de lecture :**

Catherine Bachelet,  
 Christian Bernapel,  
 Claudy Jeanmougin  
 Zouzou Vallotton

**Corrections :** Françoise Cordaro- Angrand,

- **Recueil des articles, édition et expédition** Claudy Jeanmougin Hervé Marest,





|   |                        |
|---|------------------------|
| <b>Le mot de la Présidente</b> janvier 2007                                     |                        |
| Zouzou Vallotton  | N° 54 p. 1             |
| <b>Compte-rendu de l'assemblée générale</b> 10 novembre 2006, Sablé             |                        |
| Jean-Michel Fraigneau   | N° 54 p. 2-3-4-5-6-7-8 |
| <b>Compte-rendu du conseil d'administration</b>                                 |                        |
| Jean-Michel Fraigneau   | N° 54 p. 10            |
| <b>Zidane, bécane et Tai Chi Chuan</b>  |                        |
| Yves Picart   | N° 54 p. 11-12         |
| <b>Sciences cognitives et pensée asiatique</b>                                  |                        |
| Yves Picart   | N° 54 p. 12-13-14-15   |
| <b>Fermeture apparente</b>  |                        |
| Christian Bernapel  | N° 54 p. 15-16-17      |
| <b>Réflexions sur la transmission</b>   |                        |
| Françoise Angrand   | N° 54 p. 17-18         |
| <b>Moi qui suis</b>   |                        |
| Anonyme   | N° 54 p. 19-20-21-22   |
| <b>Ba Men Shi San Shi</b>   |                        |
| Marc Appelmans  | N° 54 p. 22-23-24      |
| <b>Le rêve de la forme</b>  |                        |
| Marc Appelmans  | N° 54 p. 25            |
| <b>Ceci ou cela...Cela ou ceci</b>  |                        |
| Christian Bernapel  | N° 54 p. 26            |
| <b>Où rencontrer le Taiji Quan</b>  |                        |
| Valérie Opper   | N° 54 p. 26            |
| <b>Été 2006 sur les hauts plateaux du Ladhak</b>                                |                        |
| Françoise Roumy   | N° 54 p. 27            |
| <b>Tai Chi Chuan et découverte du Ladhak</b>                                    |                        |
| Yveline ????  | N° 54 p. 29            |
| <b>La rubrique du Collège</b>   |                        |
| Lucienne Caillat  | N° 54 p. 30-31-32-33   |
| <b>Compétition de Tai Chi en Hollande</b>                                       |                        |
| Joppe Douwes  | N° 54 p. 34            |
| <b>Championnats d'Europe des arts chinois internes</b>                          |                        |
| Christian Bernapel  | N° 54 p. 35            |
| <b>Message de Laoshi</b>  |                        |
| Wang Yen-nien   | N° 54 p. 36            |
| <b>Contre la compétition</b>  |                        |
| Hervé Marest  | N° 54 p. 36-37         |
| <b>Documents de M° Wang</b>   | N° 54 p. 38            |
| <b>Calendrier des stages</b> février, mars, avril, mai, juin juillet, août 2006 | N° 54 p. 38            |
| <b>Souvenirs de Sablé sur Sarthe</b> (photos)                                   | N° 54 p. 40-41-42      |
| <b>Cotisations 2007</b>   | N° 54 p. 43            |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>                                  | N° 54 p. 44            |

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

janvier 2007 – N° 54

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau,  
2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Responsable** Zouzou Vallotton –

– **Rédaction** :

Marc Appelmans  
Françoise Angrand  
Christian Bernapel  
Lucienne Caillat  
Serge Dreyer  
Joppe Douwes  
Jean-Michel Fraigneau  
Hervé Marest  
Valérie Oppel  
Yveline  
Yves Picart  
Françoise Roumy  
Wang Yen Nien  
Zouzou Vallotton

– **Comité de lecture** :

Christian Bernapel,  
Zouzou Vallotton

**Corrections** : Françoise Cordaro- Angrand,

- **Recueil des articles, édition et expédition** Hervé Marest,



|   |   |
|---|---|
| <b>Le mot de la Présidente</b> , juin 2007<br>Zouzou Vallotton  | N° 55 p. 1                                    |
| <b>Fiches techniques</b> : la notion de <i>song</i><br>Serge Dreyer   | N° 55 p. 2 à 8                                |
| <b>Cours de chinois 2007, le cochon</b><br>Paule-Annick Ben Kemoun – Bénou  | N° 55 p. 9 à 12                               |
| <b>Tai Chi Chuan, un art interne?</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 55 p. 12-13                                |
| <b>Une lettre</b> [d'élève]   | N° 55 p. 14-15                                |
| <b>Pronation et supination des mains: une découverte intéressante</b><br>Serge Dreyer   | N° 55 p. 15-16                                |
| <b>Le Taiji Quan porteur d'un chemin initiatique</b> (poème)<br>Marc Appelmans  | N° 55 p. 17-18                                |
| <b>Apparente ouverture</b><br>Gilles  | N° 55 p. 19                                   |
| <b>Instantané</b> (sur Lin Wen-Xiong)<br>Serge Dreyer   | N° 55 p. 20 à 23                              |
| <b>La rubrique du Collège</b><br>Yves Picart  | N° 55 p. 24                                   |
| <b>Où rencontrer le Taiji Quan</b><br>Annonce XVII <sup>es</sup> rencontres du YMTQ Alès 8-11 novembre 2007   | N° 55 p. 26-27-28                             |
| <b>La bibliothèque</b>  |   |
| <b>Études sur Tchouang Tseu</b><br>Jean François Billeter, Allia 2006<br>Élisabeth Mertz  | <b>compte-rendu de lecture</b><br>N° 55 p. 29 |
| <b>Ivre de tao ; Li Po, voyageur, poète et philosophe, en Chine au VIII<sup>e</sup> siècle</b><br>Daniel Giraud, Albin Michel (Spiritualités vivantes)<br>Élisabeth Mertz | <b>compte-rendu de lecture</b><br>N° 55 p. 30 |
| <b>La flamme de l'attention</b>   |   |

|  |                                |             |
|--|--------------------------------|-------------|
| Krishnamurti, Points-sagesse<br>Élisabeth Mertz  | <b>compte-rendu de lecture</b> | N° 55 p. 30 |
| <b>Le dialogue</b>   |                                |             |
| François Cheng, Desclée de Brouwer (proches lointains)<br>Élisabeth Mertz  | <b>compte-rendu de lecture</b> | N° 55 p. 31 |
| <b>Les quatre brigands du Huabei</b>   |                                |             |
| Gu Long, Philippe Picquier<br>Élisabeth Mertz  | <b>compte-rendu de lecture</b> | N° 55 p. 31 |
| <b>Les mouvements du silence</b>   |                                |             |
| Gregorio Manzur, Albin Michel<br>Alix Helme-Guizon   | <b>compte-rendu de lecture</b> | N° 55 p. 32 |
| <b>Documents de Me Wang</b>  |                                |             |
|  |                                | N° 55 p. 32 |
| <b>Les 13 postures</b>   |                                |             |
| Christian Bernapel   |                                | N° 55 p. 32 |
| <b>Info festival Fers et Lames 1-2 septembre 2007 à Sauclières</b>   |                                |             |
|  |                                | N° 55 p. 32 |
| <b>Calendrier des stages</b> juin, juillet, août, septembre, octobre,<br>novembre, décembre 2007   |                                |             |
|  |                                | N° 55 p. 33 |
| <b>Petite annonce</b> : recherche graphiste  |                                |             |
|  |                                | N° 55 p. 34 |
| <b>Cotisations 2007</b>  |                                |             |
|  |                                | N° 55 p. 35 |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>   |                                |             |
|  |                                | N° 55 p. 36 |
| <b>BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN</b>   |                                |             |
| juin 2007 – N° 55  |                                |             |
| Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau,<br>2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France |                                |             |
| <b>Responsable</b> Zouzou Vallotton –  |                                |             |
| <b>– Rédaction :</b>   |                                |             |
| Marc Appelmans   |                                |             |
| Paule Annick Ben Kemoun,   |                                |             |
| Dominique Cleven   |                                |             |
| Serge Dreyer   |                                |             |
| Gilles   |                                |             |
| Alix Helme-Guizon  |                                |             |
| Elisabeth Mertz  |                                |             |
| Jean-Luc Perot   |                                |             |
| Yves Picart  |                                |             |
| Zouzou Vallotton   |                                |             |
| <b>– Comité de lecture :</b>   |                                |             |
| Christian Bernapel,  |                                |             |
| Catherine Bachelet,  |                                |             |
| Zouzou Vallotton   |                                |             |
| <b>Corrections</b> : Françoise Cordaro- Angrand,   |                                |             |
| <b>- Recueil des articles, édition et expédition</b> Hervé Marest,   |                                |             |

## Bulletin n° 56 –octobre 2007

Bonne rentrée – Rendez-vous à Méjannes-le-Clap



### Le mot de la Présidente octobre 2007

Zouzou Vallotton

N° 56 p. 1-2

### Convocation à l'Assemblée Générale ordinaire 2007 à Méjannes le Clap

Jean-Michel Fraigneau

N° 56 p. 3

### Décès de Maryse Fourgeaud

Claudy Jeanmougin, Serge Dreyer, Henri Mouthon,  
Sabine Metzlé, Françoise Chaineau et Jean-Louis Autin

Hommage

N° 56 p. 5

### Archivage du matériel vidéo

Claudy Jeanmougin

N° 56 p. 7-8

### 20° rencontres de Jasnières en 2007 « Impressions soleil changeant »

Jean-Luc Perot

N° 56 p. 8 à 10

### L'art de «l'entre deux»

Marie-Christine Moutault

N° 56 p. 10-11

### Zhuang Zi et le vol de l'oiseau

Gianvittorio Ardito

N° 56 p. 12-13

### Un de mes moments préférés dans la pratique du Taiji Quan

Valérie Oppel

N° 56 p. 13-14

### Les Huits techniques – Bafa ou les huit portes – Bamen

Claudy Jeanmougin

N° 56 p. 14 à 17

### Mes 3 petits Duans (poème en musique dédié à Wang Yen-nien)

Yves Picart

N° 56 p. 17-18

### Sur le second principe (Xin Shen)

Christophe Bardyn

N° 56 p. 18 à 21

### Tui shou et principes Taiji

Jean-Luc Perot

N° 56 p. 21-22

### Yangjia Michuan Taiji Quan à Rome (asso WU XING)

Gianvittorio Ardito

N° 56 p. 23-24

### Les dynamiques cachées

Hervé Marest

N° 56 p. 24 à 32

### La bibliothèque

**L'envol de la grue – Approche des processus cognitifs et de la gestion du mouvement par le Taiji Quan et certaines traditions d'Asie.**

|  |   |                  |
|--|---|------------------|
| Ram<br>Serge Dreyer  | <b>compte-rendu de lecture et commentaire</b> | N° 56 p. 31      |
| « <b>Si Zhu Yi</b> ». (sur les quatre principes de l'alimentation taoïste)<br>Jean-Luc Saby  | <b>proposition de lecture</b>                 | N° 56 p. 31      |
| <b>Calendrier des stages</b> octobre, novembre, décembre 2007,<br>Janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août 2008   |   | N° 56 p. 34 à 38 |
| Annonce <b>XVII° Rencontre de l'Amicale à Méjannes le Clap</b>   |   | N° 56 p. 39 à 41 |
| <b>Mouvements de l'épée ancienne</b> (idéogrammes, pin yin, français)  |   | N° 56 p. 42      |
| <b>Cotisations 2007</b>  |   | N° 56 p. 43      |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>   |   | N° 56 p. 44      |
| <b>BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN</b><br>octobre 2007 – N° 56<br>Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau,<br>2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France |   |                  |

**Responsable** Zouzou Vallotton –

– **Rédaction :**

Gianvittorio Ardito  
Jean-Louis Autin  
Christophe Bardine  
Françoise Chaineau  
Serge Dreyer  
Julia Fairchild  
Jean-Michel Fraigneau  
Claudy Jeanmougin  
Marie-Christine Moutault  
Henry Mouthon  
Sabine Metzlé  
Valérie Opper  
Jean-Luc Perot  
Yves Picart  
Jean-Luc Saby  
Zouzou Vallotton

– **Comité de lecture :**

Christian Bernapel,  
Catherine Bachelet,  
Jean-Michel Fraigneau  
Anne-Marie Guibaud, -  
Claudy Jeanmougin  
Jacques Lombard  
Jean-Luc Pommier\*  
Bernard Régnier-Lanet  
François Schosseler  
Sonia Sladek,  
Zouzou Vallotton

**Corrections :** Françoise Cordaro- Angrand,

- **Recueil des articles, édition et expédition** Hervé Marest,



|   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>Le mot de la Présidente, janvier 2008</b><br>Zouzou Vallotton  | N° 57 p. 1                    |
| <b>Compte-rendu de l'assemble générale à Méjannes le 9 novembre 2007</b><br>Jean-Michel Fraigneau             | N° 57 p. 2-3-4-5              |
| <b>Compte-rendu du conseil d'administration</b><br>Jean-Michel Fraigneau                                      | N° 57 p. 15                   |
| <b>Liste des commissions</b>  | N° 57 p. 15                   |
| <b>La commission relations extérieures attends vos idées</b><br>Christian Bernapel                            | N° 57 p. 17                   |
| <b>Appel aux détenteurs d'archives vidéo non recensées</b>  | N° 57 p. 17                   |
| <b>Assemblée générale de Wenwu</b><br>François Schosseler   | N° 57 p. 18                   |
| <b>Wenwu, le retour!</b><br>Marie-Christine Moutault  | N° 57 p. 19                   |
| <b>Taiji Quan et gestion mentale à l'école maternelle</b><br>Anne Moinet-Lorrain                              | N° 57 p. 20-21-22-23-24-25-26 |
| <b>Ras le bol</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 57 p.27                    |
| <b>La stabilisation, un hexagramme du Yi Jing</b><br>Pierre Faure   | N° 57 p. 28-29-30-31-32       |
| <b>La voie du thé à Méjannes</b><br>Christian Bernapel et Sylvette de Guyenro                                 | N° 57 p. 33                   |
| <b>Les huit techniques - ba fa - ou les huit portes</b><br>Claudy Jeanmougin                                  | N° 57 p. 34-35-36             |
| <b>En écho à l'article d'Hervé Marest, les dynamiques cachées</b><br>Jean-Luc Perot                           | N° 57 p. 37                   |
| <b>A propos des fiches techniques proposées par Serge Dreyer</b><br>Jean-Luc Perot                            | N° 57 p.39                    |
| <b>À propos de l'article "Les huit techniques-bafa ou les huit portes-bamen" par Claudy Jeanmougin, n° 56</b> |                               |

|   |                      |
|---|----------------------|
| Serge Dreyer  | N° 57 p. 39          |
| <b>Forme gestuelle et expression énergétique d'une porte</b><br>Claudy Jeanmougin           | N° 57 p. 41          |
| <b>Calendrier des stages</b><br>Janvier, février, mars avril, mai, juin, juillet, août 2008 | N° 57 p. 42-43-44-45 |
| <b>Anniversaire, anniversaire, les 20 ans des Rencontres de Jasnières</b>                   | N° 57 p. 45-46-47    |
| <b>Documents de M<sup>e</sup> Wang</b> (écrits et filmés)                                   | N° 57 p. 47          |
| <b>Souvenirs de Méjannes-Le-Clap</b>  | N° 57 p. 48-49-50    |
| Annonce <b>Amicale 2008 Rome, inscription</b>   | N° 57 p. 51-52-53    |
| <b>Cotisations 2008</b>   | N° 57 p. 55          |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>  | N° 57 p. 56          |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 57 p. 57          |

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

janvier 2008 – N° 57

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Responsable** Zouzou Vallotton –

– **Rédaction :**

Aramis  
 Gianvittorio Ardito  
 Christian Bernapel  
 Serge Dreyer  
 Pierre Faure  
 Jean-Michel Fraigneau  
 Claudy Jeanmougin  
 Anne Moinet-Lorrain  
 Marie-Christine Moutault  
 Jean-Luc Perot  
 François Schosseler  
 Zouzou Vallotton

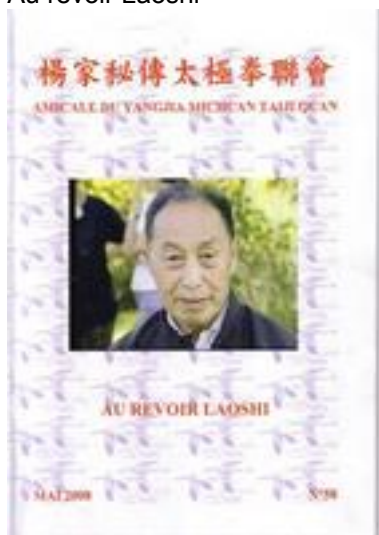
– **Comité de lecture :**

Christian Bernapel,  
 Catherine Bachelet,  
 Jean-Michel Fraigneau  
 Anne-Marie Guibaud, -  
 Claudy Jeanmougin  
 Jacques Lombard  
 Jean-Luc Pommier\*  
 Bernard Régnier-Lanet  
 François Schosseler  
 Sonia Sladek,  
 Zouzou Vallotton

**Corrections :** Françoise Cordaro- Angrand,

- **Recueil des articles, édition et expédition** Hervé Marest,

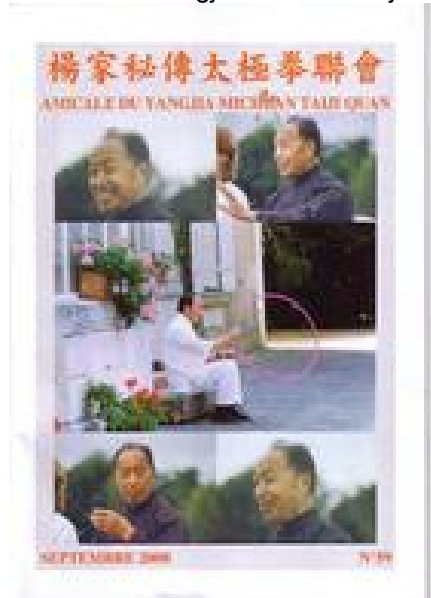




**Sommaire**

|   |                      |
|---|----------------------|
| Hervé Marest  | N° 58 p. 0           |
| <b>Le mot de la Présidente, mai 2008</b><br>Zouzou Valloton   | N° 58 p. 1           |
| <b>Histoire du YMTQ à Taiwan écrite par Lin Jin Tai - George Lin</b><br>Christian Bernapel                                      | N° 58 p. 2           |
| <b>CV de Lin Jin Tai, (George Lin)</b><br>président de l'Association de Taiji Quan de la famille Yang de la République de Chine | N° 58 p. 3-4         |
| <b>Évolution du Taiji Quan de Taiwan</b><br>Lin Jin Tai, (George Lin)   | N° 58 p. 5 à 14      |
| <b>Interview de Li Jin Chuan</b><br>Serge Dreyer  | N° 58 p. 15-16-17-18 |
| <b>C'est le pied</b><br>Alix Helme-Guizon   | N° 58 p. 19-20-21    |
| <b>Le cours de chinois de l'année 2008 (Rat)</b><br>Paule-Annick Ben Kémoun (Bénou)   | N° 58 p. 22-23       |
| <b>L'art martial Taiji Quan se décline par 8 et 5</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 58 p. 24-25-26    |
| <b>Étude des idéogrammes du Taiji Quan</b><br>Marie-Christine Moutault  | N° 58 p. 27-28       |
| <b>Les dernières nouvelles de la commission des relations extérieures ???</b>   | N° 58 p. 29          |
| <b>Les 20 ans de l'Amicale (projet de livre)</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 58 p. 29          |
| <b>L'écho silencieux (à propos de Wen-Wu)</b><br>Marie-Christine Moutault   | N° 58 p. 30          |
| <b>Stile Yan Nian - Ventaglio del taiji lista dei movimenti</b><br>Pietro Pagagni   | N° 58 p. 31          |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Évènements internationaux</b>   | N° 58 p. 32    |
| Annonce <b>World Cup Tai Chi Chuan Championship in 2008</b>  | N° 58 p. 32    |
| Annonce <b>Rencontres internationales de Jeannières 25-26-27 juillet 2008</b>  | N° 58 p. 32    |
| Annonce <b>Jeux d'épée, 22, 23, 24 août 2008</b>   | N° 58 p. 32    |
| Annonce <b>North American Yangjia Michuan Taijiquan gatering 2008</b>  | N° 58 p. 32    |
| <br><b>Calendrier des stages</b> juin, juillet, août 2008  | N° 58 p. 33    |
| <br><b>Documents de M° Wang</b>  | N° 58 p. 34    |
| <b>Autres documents</b>  |                |
| Claudy Jeanmougin, Christian Bernapel,<br>Scott Rodell, Jean-Luc Saby, Hervé Marest  | N° 58 p. 34    |
| <br><b>Cotisations 2008</b>  | N° 58 p. 35    |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>   | N° 58 p. 36    |
| <b>Adresses utiles</b>   | N° 58 p. 37-38 |
| <b>BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN</b>   |                |
| mai 2008 – N° 58   |                |
| Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau,<br>2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France |                |
| <br><b>Responsable</b> Zouzou Vallotton –  |                |
| – <b>Rédaction</b> :   |                |
| Aramis   |                |
| Gianvittorio Ardito  |                |
| Christian Bernapel   |                |
| Catherine Bachelet,  |                |
| Serge Dreyer   |                |
| Pierre Faure   |                |
| Jean-Michel Fraigneau  |                |
| Claudy Jeanmougin  |                |
| Jacques Lombard  |                |
| Anne Moinet-Lorrain  |                |
| Marie-Christine Moutault   |                |
| Jean-Luc Perot   |                |
| François Schosseler  |                |
| Zouzou Vallotton   |                |
| <br>– <b>Comité de lecture</b> :   |                |
| Christian Bernapel,  |                |
| Catherine Bachelet,  |                |
| Jean-Michel Fraigneau  |                |
| Anne-Marie Guibaud, -  |                |
| Claudy Jeanmougin  |                |
| Jacques Lombard  |                |
| Jean-Luc Pommier*  |                |
| Bernard Régnier-Lanet  |                |
| François Schosseler  |                |
| Sonia Sladek,  |                |
| Zouzou Vallotton   |                |
| <br><b>Corrections</b> : Françoise Cordaro- Angrand,   |                |
| - <b>Recueil des articles, édition et expédition</b> Hervé Marest,   |                |



|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>Sommaire septembre 2008</b><br><b>Hervé Marest</b>   | N° 59 p. 2           |
| <b>Le mot de la présidente, septembre 2008</b><br>Zouzou Vallotton  | N° 59 p. 3           |
| <b>Hommage à M<sup>e</sup> Wang</b><br>Nadine Strube  | N° 59 p. 4-5-6       |
| <b>Laochi, qui cest ça ?</b><br>Jean Marthoud   | N° 59 p. 6-7         |
| <b>Cher Maître Wang</b><br>Paule-Annick Ben Kémoun (Bénou)  | N° 59 p. 8           |
| <b>Le tigre est retourné à la montagne</b><br>Christian Bernapel  | N° 59 p. 9           |
| <b>Le visage tourné vers le mur</b><br>Jiang Cheng Zhen   | N° 59 p. 10          |
| <b>Maître Wang Yen-Nien, une histoire personnelle</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 59 p. 11-12       |
| <b>Discours de l'Amicale aux funérailles de Me Wang</b><br>Zouzou Vallotton   | N° 59 p. 13          |
| <b>Condoléances de la Fédération Française</b><br>Hugues Deriaz   | N° 59 p. 14          |
| <b>Extrait du bulletin de la Fédération Française</b><br><b>Hommage à un grand maître d'école traditionnelle, fondatrice de la Fédération</b> | N° 59 p. 15          |
| <b>Discours du Collège aux funérailles de Laoshi</b>  | N° 59 p. 14          |
| <b>Condoléances de Georges Charles</b><br>Georges Charles   | N° 59 p. 14          |
| <b>Taiji Quan Zhen Yi Ge</b><br>Chant du véritable sens du Taiji Quan   | N° 59 p. 17          |
| <b>Photos de Maître Wang</b>  | N° 59 p. 18-19       |
| <b>Tuishou Yao Jue, formules essentielles du tuishou</b>  | N° 59 p. 20          |
| <b>Comment faire de notre corps une cathédrale?</b><br>Lionel Descamps  | N° 59 p. 21-22-23-24 |
| <b>La commission de communication... Le point!</b><br>Christian Bernapel  | N° 59 p. 24-25       |

**Synthèse de la commission "relations extérieures"**

Christian Bernapel ???

N° 59 p. 26-27-28

**Rencontre avec un homme remarquable: Joseph (Joe) Morris**

Jean Isnard et Ruth Stock

**Hommage**

N° 59 p. 29

**Le Yangjia Michuan en Andalousie** (sur Pia Lau)

Christian Bernapel

N° 59 p. 30

**Calendrier des stages** Janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet 2008

N° 59 p. 32

**Cotisations 2008**

N° 59 p. 33

**Le site web et le bulletin de l'Amicale**

N° 59 p. 34

**Photos avec Me Wang**

N° 59 quatrième de couverture

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

Septembre 2008 – N° 59

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Responsable Zouzou Vallotton -- Rédaction :**

Paule Annicke Ben Kemoun,

Christian Bernapel

Georges Charles

Hugues Deriaz

Lionel Descamps

Jean Isnard

Claudy Jeanmougin

Hervé Marest,

Jean Marthoud

Ruth Stock

Nadine Strube

Zouzou Vallotton

**- Comité de lecture :**

Christian Bernapel,

Catherine Bachelet,

Jean-Michel Fraigneau

Anne-Marie Guibaud, -

Claudy Jeanmougin

Jacques Lombard

Jean-Luc Pommier\*

Bernard Régnier-Lanet

François Schosseler Sonia Sladek,

Zouzou Vallotton

**Corrections :** Françoise Cordaro- Angrand,

**- Recueil des articles, édition et expédition** Hervé Marest,

## Bulletin n° 60, janvier 2009

AMICALE Yangjia Michuan Taiji Quan

– Un nouveau président pour l'Amicale – 2009 l'année des 20 ans – Rome, une belle rencontre – Le site s'offre un lifting – Archives : les travaux progressent.



|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| <b>édito</b>   | Françoise Angrand, janvier 2009                     | N° 60 p. 0           |
| <b>Le mot du président</b> , janvier 2009  | Claudy Jeanmougin                                   | N° 60 p. 1           |
| <b>Amicale Roma 2008</b>   | Gianvittorio Ardito (Wuxing)                        | N° 60 p. 2-3-4       |
| <b>Bulletin de l' Amicale</b> (un correspondant par asso)  | Claudy Jeanmougin                                   | N° 60 p. 4           |
| <b>Maître de relaxation</b> (avec des photos de M <sup>e</sup> Wang)   | Robert W. Smith<br>Traduit par Henri Mouthon        | N° 60 p. 5-6-7-8-9   |
| <b>Fleur de Jade</b> (l'association)   | Yves Martin   | N° 60 p. 10          |
| <b>La vague du Kanagawa</b> (création d'un club)   | Yves P. Picart                                      | N° 60 p. 11-12       |
| <b>Une semaine à Taipei</b>  | Noëlle Kasai  | N° 60 p. 12-13-14-15 |
| <b>La Mouette et le cerf-volant</b>  | Gilles Ratineau (asso de taiji Chuan de Versailles) | N° 60 p. 15-16       |
| <b>Annonce 22<sup>e</sup> édition Rencontres internationales de Jasnières</b>  |   | N° 60 p. 16          |
| <b>Année du Boeuf</b>  | Paule-Annick Ben Kémoun (Bénou)                     | N° 60 p. 18          |
| <b>Notes de lecture</b>  |   | N° 60 p. 19          |
| <b>Retour sur les bases neurologique du Libre Arbitre,</b><br>Jean-Paul Basquiat,<br><a href="http://www.automatesintelligents.com/echanges/2002/oct/conscience.html">http://www.automatesintelligents.com/echanges/2002/oct/conscience.html</a><br>Hervé Marest | <a href="#">compte-rendu de lecture</a>             | N° 60 p. 19          |
| <b>La fièvre du Qigong, Guérison, religion et politique en Chine, 1949-1999,</b><br>David Palmer, Éditions de l'EHESS, ISBN 2-7132-2010-6<br>Serge Dreyer  | <a href="#">compte-rendu de lecture</a>             | N° 60 p. 19          |
| <b>Le Taichi au quotidien,</b><br>Philippe Gouédard, Éditions Eyrolles, Paris 2008<br>Claudy Jeanmougin  | <a href="#">compte-rendu de lecture</a>             | N° 60 p. 19          |
| <b>Compte Rendu de l'AG ordinaire du 9 novembre 2008, Villa Aurélia, Rome</b>  |   | N° 60 p. 20 à 29     |

## Liste des comités et commissions de l'amicale au 18/12/2008

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | N° 60 p. 30          |
| <b>Vœux de Don Klein</b>   |                      |
| Don Klein  | N° 60 p. 30          |
| <b>Nouvelles des archives</b>  |                      |
| François Schosseler, François Besson                                       | N° 60 p. 32          |
| <b>Olympe</b> (association) Nimes  |                      |
| Monique Claude   | N° 60 p. 33          |
| <b>Wen Wu n° 5</b>   |                      |
| Marie-Christine Moutault   | N° 60 p. 33-34       |
| <b>Séminaire d'automne du Collège</b> (24-25-26 octobre 2008, la Rochette) |                      |
| Zouzou Vallotton   | N° 60 p. 35          |
| <b>Lettre du Collège</b>   |                      |
| Marie-Christine Moutault   | N° 60 p. 36          |
| <b>Calendrier des stages</b>   |                      |
| Février, mars, avril, mai, juin, juillet, août 2009                        | N° 60 p. 37-38-39-40 |
| <b>19° Rencontres de l'Amicale 2009 : Descriptif</b>                       | N° 60 p. 41-42       |
| <b>19° Rencontres de l'Amicale 2009 : Bulletin d'inscription</b>           | N° 60 p. 43-         |
| <b>Nouveau look pour le site web, concours</b>                             | N° 60 p. 44          |
| <b>Souscription pour le livre des 20 ans : Sommaire</b>                    | N° 60 p. 45          |
| <b>Cotisations Amicale</b>   | N° 60 p. 46          |
| <b>Bulletin d'adhésion à l'Amicale</b>                                     | N° 60 p. 46          |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>                             | N° 60 p. 47          |
| <b>Adresses et adresses utiles</b>   | N° 60 p. 48 à 52     |

## BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN

Janvier 2009 – N° 60

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –  
**Rédaction** : Gilles Ratineau, Zouzou Vallotton, Henri Mouthon, Noëlle Kasaï, Yves Picard, Yves Martin, Paule Annicke Ben Kemoun, Monique Claude, Gianvittorio Ardito, Hervé Marest, Serge Dreyer, François Schosseler, Marie-Christine Moutault,

– **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Catherine Bachelet, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, -

**Corrections** : Françoise Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud

- **Mise en page** : Françoise Angrand, - **Couverture** : Corinne Labarsouque – **Postage** Yves Février

–**Photos couverture** : 1<sup>ère</sup> de couv. Alain Coussedièrre autres photos de Rome 2008 : Jean Berthoud



|   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| <b>Édito</b>  |   |                                     |
|   | Françoise Angrand, mai 2009                 | N° 61 p. 0                          |
| <b>L'Ami Jacques, Salut !</b>   |   |                                     |
|   | Marie-Christine Moutault                    | Hommage N° 61 p. 1                  |
|   | François Schosseler                         | Hommage N° 61 p. 1-2                |
| <b>Le mot du président, mai 2009</b>  |   |                                     |
|   | Claudy Jeanmougin                           | N° 61 p. 5                          |
| <b>Votre cerveau pendant la pratique –</b>  |   |                                     |
|   | Alix Helme-Guizon                           | N° 61 p. 6                          |
| <b>Ne pas rompre le fil, dévidons l'écheveau</b>  |   |                                     |
|   | Jean-Luc Perot                              | N° 61 p. 10                         |
| <b>Amer – Association Morbihannaise pour l'Étude de la Respiration</b>                              |   |                                     |
|   | Mike Meynieu (président)                    | N° 61 p. 11                         |
|   | Katsugen Undô et Yangjia Michuan taiji Quan |                                     |
| <b>Équilibre –Saint-Caprais de Blaye</b>  |   |                                     |
|   | Corinne Labarsouque (présidente)            | N° 61 p. 12                         |
| <b>Mémoire d'un moine aventurier tibétain –</b> Picquier poche 1998                                 |   |                                     |
|   | Serge Dreyer                                | compte-rendu de lecture N° 61 p. 14 |
| <b>L'écriture poétique chinoise –</b> Points essais   |   |                                     |
|   | Marie-Christine Moutault                    | compte-rendu de lecture N° 61 p. 14 |
| <b>Encyclopédie des Arts Martiaux d'Asie–</b> Amphora   |   |                                     |
|   | Claudy Jeanmougin                           | compte-rendu de lecture N° 61 p. 14 |
| <b>Accueillir les nouveaux –</b>  |   |                                     |
|   | Catherine Bachelet (ATCHA)                  | N° 61 p. 15                         |
| <b>Si Yao – Les quatre exigences</b> (extrait du tome IV de la série du Yangjia michuna Taiji quan) |   |                                     |
|   | Claudy Jeanmougin                           | N° 61 p. 16                         |
| <b>Infos Tuishou –</b>  |   |                                     |
|   | Zouzou Valloton                             | N° 61 p. 18                         |
| <b>Wang Yannian –</b>   |   |                                     |
|   | Véronique Cheynet-Cluzel                    | N° 61 p. 19                         |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Pratiquer ensemble – en hommage à Sigrid</b><br>Christian Bernapel   | N° 61 p. 20 |
| <b>Cercle extérieur et intérieur de défense en tuishu –</b><br>Serge Dreyer   | N° 61 p. 22 |
| <b>La pratique du Taiji à l'École Ho Bao –</b><br>José Valéry   | N° 61 p. 23 |
| <b>Information de l'étranger – sur la revue de l'AYMTA</b><br>Serge Dreyer  | N° 61 p. 24 |
| <b>Autres regards</b> (Vlady Stévanovitch, Fabrice Jordan)<br>Claudy Jeanmougin   | N° 61 p. 25 |
| <b>La longue forme du Yangjia dans l'école de la Voie intérieure –</b><br>Fabrice Jordan (Association « Groupe de Lausanne »  | N° 61 p. 25 |
| Annnonce <b>Tai Chi Caledonia (3-10 juillet 2009, Stirling)</b>   | N° 61 p. 26 |
| Annnonce <b>Jeux d'épée (21-23 août 2009, Écurat)</b>   | N° 61 p. 27 |
| <b>Nos relations avec les autres structures du Yangjia Michuan –</b><br>Collectif : Claudy Jeanmougin, Gretchen Mac Lane,<br>Jim Carlson, Don Klein, Peter Clifford | N° 61 p. 27 |
| Annnonce <b>22<sup>e</sup> rencontres internationales de Jasnières (</b><br><b>24-26 juillet 2009)</b>  | N° 61 p. 27 |
| <b>Information diverses</b>   | N° 61 p.    |
| <b>La rubrique du Collège</b><br>Hervé Marest   | N° 61 p. 31 |
| <b>Calendrier des stages</b><br>Mai, juin, juillet, août 2009   | N° 61 p. 32 |
| <b>19<sup>es</sup> Rencontres Amicales 2009, 20 ans de l'Amicale</b><br><b>Carcans Maubuisson</b>   | N° 61 p. 35 |
| <b>Descriptif</b>   | N° 61 p. 35 |
| <b>Bulletin d'inscription</b>   | N° 61 p. 37 |
| <b>Le site web et le bulletin de l'Amicale</b>  | N° 61 p. 38 |
| <b>Cotisations 2009</b>   | N° 61 p. 39 |
| <b>Souscription publication des 20 ans</b>  | N° 61 p. 40 |
| <b>Bon de commande des livrets rouges</b>   | N° 61 p. 40 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 61 p. 41 |

BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN  
mai 2009 – N° 61

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau,  
2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –

**Rédaction** : Zouzou Vallotton, François Schosseler, Hervé Marest, Marie-Christine Moutault, Alix Helme-Guizon, Corinne Labarsouque, Serge Dreyer, Catherine Bachelet, Claudy Jeanmougin, Véronique Cheynet-Cluzel, Christian Bernapel, José Valéry, Fabrice Jordan, Gretchen MacLane, Jim Carlson, Don Klein, Peter Clifford, Jean-Luc Perot, Mike Meynieu

– **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Catherine Bachelet, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, -

**Corrections** : Françoise Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud

- **Mise en page** : Claudy - **Couverture** : Corinne Labarsouque – **Postage** Yves Février – **Photos couverture** : 1<sup>ère</sup> de couv. Claudy et 4<sup>e</sup> de couv. Brigitte Reichard (œuvre de Jacques Lombard)





### 1989-2009 Vingt ans d'Amicale, mai 2009

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Le Mot de Zouzou Valloton : C'est quoi l'Amicale ?</b><br>Zouzou Valloton            | 20 ans p. 1-2            |
| <b>Préambule</b><br>Claudy Jeanmougin   | 20 ans p. 3-4            |
| <b>Aperçu historique de la diffusion du YMTQ en Europe</b><br>Serge Dreyer              | 20 ans p. 5-8            |
| <b>Les débuts du Yangjia Michuan en France</b><br>Charles Li (Li Zheng Yi)              | 20 ans p. 8-9            |
| <b>Associations de TQYM créées avant décembre 1989</b><br>Claudy Jeanmougin             | 20 ans p. 9              |
| <b>Kuo Chi</b><br>Michel Timochenkov  | 20 ans p. 10-11-12       |
| <b>Maître Wang Yen-nien en Hollande</b><br>Epi Van de Pol                               | 20 ans p. 14-20          |
| <b>Animateurs ayant exercé avant décembre 1989</b><br>Claudy Jeanmougin                 | 20 ans p. 16             |
| <b>Une histoire de l'Amicale (N° 17 octobre 1994)</b><br>Bernard Régnier-Lanet          | 20 ans p. 20-21          |
| <b>Lettre de Claudy Jeanmougin à Jean Paillez, 06/12/1986</b><br>Claudy Jeanmougin      | 20 ans p. 23             |
| <b>Lettre de Serge Dreyer</b><br>Serge Dreyer   | 20 ans p. 23             |
| <b>Un récit sur les origines</b><br>François Schosseler                                 | 20 ans p. 25-28          |
| <b>Vingt ans déjà...</b><br>Bernard Drouet  | 20 ans p. 31-33          |
| <b>20 ans de Taiji Quan et plus, pourquoi ?</b><br>Pierre Talou                         | 20 ans p. 40             |
| <b>Esprit de Laoshi es-tu là... ?</b><br>Sabine Metzlé                                  | 20 ans p. 41             |
| <b>Les débuts du Bulletin</b><br>Hervé Marest   | 20 ans p. 43-44          |
| <b>Lettre de Wang Yien-nien à Claudy sur la création de l'Amicale</b><br>Wang Yien-nien | 20 ans p. 45             |
| <b>Nous sommes tous reliés à nos origines...chacun à sa façon</b><br>Christian Bernapel | 20 ans p. 47-48-49-50-51 |
| <b>Une expérience de vie</b><br>Serge Dreyer  | 20 ans p. 51 à 60        |
| <b>L'enquête continue...</b><br>Claudy Jeanmougin                                       | 20 ans p. 51             |

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>Diagramme des relations entre Amicale et Collège</b><br>Wang Yien-nien  | 20 ans p. 61        |
| <b>20 ans de l'Amicale du YMTQ</b><br>Jean-Luc Perot   | 20 ans p. 62-63-64  |
| <b>ATCHA a accueilli les Rencontres, à Annecy, à trois reprises :<br/>en 1992, en 1998 et en 2005</b><br>Anne-Marie Guibaud    | 20 ans p. 65-66     |
| <b>Le pratiquant, le mouvant et le silence</b><br>Jean Isnard  | 20 ans p. 66 à 68   |
| <b>Festival du Yangjia Michuan Strasbourg 1995, rétrospective</b><br>Christian Bernapel  | 20 ans p. 69-70     |
| <b>Vaumarcus, novembre 2002</b><br>Ursula Gaillard   | 20 ans p. 77        |
| <b>Échange 1. 12èmes Rencontres de l'AMTQ</b><br>Jim Carlson   | 20 ans p. 79 à 80   |
| <b>2003 13èmes Rencontres de l'Amicale à la Pommeraye près d'Angers<br/>organisées par Kun Lun</b><br>Marie-Christine Moutault | 20 ans p. 81 à 83   |
| <b>Association de Taiji quan de Caen. Présentation de l'association</b><br>Solange Groult-Chabert                              | 20 ans p. 84        |
| <b>Association de Taiji quan de Caen.</b><br>Michel Frérot   | 20 ans p. 85        |
| <b>Que la fête commence !</b><br><b>Vingt années de stages en compagnie de Maître Wang Yen-nien</b><br>Christian Bernapel      | 20 ans p. 86-88     |
| <b>Échange 2. 12èmes Rencontres de l'AMTQ</b><br>Charlie Ademec  | 20 ans p. 89 à 92   |
| <b>Enseigner et transmettre</b><br>Henri Mouthon   | 20 ans p. 92 à 95   |
| <b>Échange 3. Rencontres de l'Amicale 2004</b><br>Kay Reese et Don Klein   | 20 ans p. 96 à 98   |
| <b>Moi, trésorière de l'Amicale ?</b><br>Françoise Angrand   | 20 ans p. 98 à 100  |
| <b>Le p'tit garçon court dans le jardin</b><br>Peter Clifford  | 20 ans p. 100 à 102 |
| <b>Rencontres Amicales – Impressions</b><br>Jean-Luc Saby  | 20 ans p. 103       |
| <b>Maître Wang Yen-nien nous a quittés ce dimanche 4 mai 2008</b><br>Claudy Jeanmougin   | 20 ans p. 104 à 106 |
| <b>Documents</b>   |                     |
| <b>Associations de TQYM créées avant décembre 1989</b><br>Claudy Jeanmougin  | 20 ans p. 9         |
| <b>Animateurs ayant exercé avant décembre 1989</b><br>Claudy Jeanmougin  | 20 ans p. 16        |
| <b>Grands évènements au cours de l'année 1989</b><br>Claudy Jeanmougin   | 20 ans p. 30        |
| <b>Compte-rendu de l'Assemblée générale Constitutive<br/>du samedi 23 décembre 1989</b><br>Hervé Marest                        | 20 ans p. 34-39     |
| <b>Liste des associations et des individus<br/>au moment de la création de l'Amicale</b>                                       | 20 ans p. 38-39     |

|   |   |
|---|---|
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Le Bulletin de l'Amicale</b>   | 20 ans p. 41-42-45-46                             |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>La revue de l'Amicale (WenWu)</b>  | 20 ans p. 44                                      |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>La revue de l'Amicale (WenWu) suite</b>  | 20 ans p. 81                                      |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Les Rencontres Amicale (1991-2009)</b>   | 20 ans p. 46-48                                   |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Les Rencontres Amicale (suite 1)</b>   | 20 ans p. 57-60                                   |
| <b>Les Rencontres Amicale (suite 2)</b>   | 20 ans p. 77-78-                                  |
| <b>Les Rencontres des 9-10-11 novembre 1991</b>                                     | 20 ans p. 57                                      |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>À propos de la paternité de l'Amicale</b>  | 20 ans p. 58                                      |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Les Conseils d'Administration et les bureaux depuis la création de l'Amicale</b> | 20 ans p. 58-62-63-64                             |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Terre (Commentaires au fil des articles)</b>                                     | 20 ans p. 5-6-7-8-9-10-14-20-21-22-23-24-25-27-28 |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Homme (Commentaires au fil des articles)</b>                                     | 20 ans p. 29-30-33-34-35-36-37                    |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Ciel (Commentaires au fil des articles)</b>                                      | 20 ans p. 61                                      |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Les projets, leur réalisation, leur avortement</b>                               | 20 ans p. 71 à 76                                 |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Liste des commissions permanentes de l'Amicale</b>                               | 20 ans p. 75                                      |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Les orfèvres de l'Amicale ou les successions à la présidence</b>                 | 20 ans p. 79-80-81                                |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Le logo de l'Amicale</b>   | 20 ans p. 85                                      |
| Claudy Jeanmougin   |   |
| <b>Les statuts de l'Amicale</b>   | 20 ans p. 107 à 110                               |
| <b>Crédits photos</b>   | 20 ans p. 111 à 112                               |
| <b>Documents</b>  | 20 ans p. 1                                       |

Composition couverture: Sylvie Dobbé 4bis, rue Brémond d'Ars – 17100 Saintes

[sylvie.dobbe@orange.fr](mailto:sylvie.dobbe@orange.fr)

Calligraphies de couverture: Madeleine Blanchard

Photos: Jean Marthoud, Alain Coussedièrre

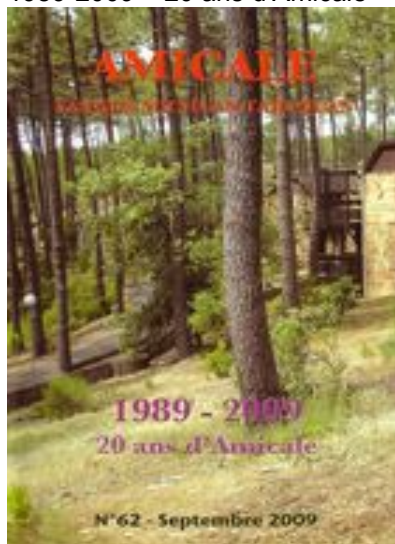
AmicaleYMTQ

c/o Jean-Michel Fraigneau

2, allée du Russillon

78140 Vélizy-Villacoublay

Impression: Imprimerie Durand, Saintes, mai 2009



|   |                                    |             |
|---|------------------------------------|-------------|
| <b>Édito</b>  | Christian Bernapel, septembre 2009 | N° 62 p. 0  |
| <b>Le mot du président</b> , septembre 2009                                     | Claudy Jeanmougin                  | N° 62 p. 1  |
| <b>Interview de Zhao Daoxin –</b>   | Serge Dreyer                       | N° 62 p. 2  |
| <b>Le printemps, le Buffle et Lao-Tseu –</b>                                    | Ngô Kim-Khôi                       | N° 62 p. 3  |
| <b>Europa Taichi –</b>  | Christian Bernapel                 | N° 62 p. 8  |
| <b>Moi, je cultive mes potes âgés-</b>  | René Liégeois                      | N° 62 p. 11 |
| <b>L'école de Barbizon et le Taichi-Chuan –</b>                                 | Bernard Buisson                    | N° 62 p. 10 |
| <b>Cours de Taiji de la ligue Vaudoise contre les rhumatismes –</b>             | Damari Brechet                     | N° 62 p. 11 |
| <b>Raccourcir l'Assemblée Générale –</b>  | Valérie Oppel                      | N° 62 p. 30 |
| <b>Tuishou en Maine –</b>   | Marie-Christine Moutault           | N° 62 p. 36 |
| <b>Strategic vision for Alliance between Amicale, TYMTA and AYMTA –</b>         | George Lin                         | N° 62 p. 37 |
| <b>Tai Chi Caledonia –</b>  | Bob Lowey et Ronnie Robinson       | N° 62 p. 12 |
| <b>Les rencontres de Tui Shou "Aux Bords du Rhin" –</b>                         | François Schosseler                | N° 62 p. 16 |
| <b>1<sup>er</sup> Forum Européen de Taiji et Qigong – Lago di Orta (Italie)</b> | Du 15 au 21 juillet 1995           |             |
|   | Serge Dreyer                       | N° 62 p. 19 |

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Festival Lalita –</b><br>Jean-Luc Perot<br>Traduction Simonette Verbrugge  | N° 62 p. 20-21    |
| <b>Les Rencontres Jasnières à Marçon 1987-2009–</b><br>Serge Dreyer<br>Traduction Simonette Verbrugge   | N° 62 p. 22-23    |
| <b>Tai-Chi Tcho 2009–</b><br>Katia Biloni<br>Traduction Simonette Verbrugge   | N° 62 p. 25-26-27 |
| <b>L'ABCdaire de la calligraphie chinoise –</b><br>Editions Flammarion, Paris, mai 2008<br>Claude Médiavilla<br>Claudy Jeanmougin, <b>compte-rendu de lecture</b> | N° 62 p. 28       |
| <b>Taiji quan pratique</b><br>R. Habersetzer, Serge Dreyer<br>Claudy Jeanmougin, <b>compte-rendu de lecture</b>   | N° 62 p. 28       |
| <b>Tai Chi Chuan Decoding the Classics for the Modern Artist</b><br>Dan Docherty<br>Claudy Jeanmougin, <b>compte-rendu de lecture</b>                             | N° 62 p. 29       |
| <b>Les savoureuses enquêtes du mandarin Tan</b><br>Than-Van Tran-Nhut<br>Hervé Marest <b>compte-rendu de lecture</b>  | N° 62 p. 29       |
| <b>Préparation de l'AG –</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 62 p. 31       |
| <b>La Convention –</b><br>Christian Bernapel  | N° 62 p. 34       |
| <b>Accueil à Taipei –</b><br>Mark Linett  | N° 62 p. 24       |
| <b>Vente d'Eventails par le Collège</b>   | N° 62 p. 29       |
| <b>Où en est WEN WU –</b><br>Marie-Christine Moutault   | N° 62 p. 39       |
| <b>Livrets rouges et "20 ans de l'Amicale"</b>  | N° 62 p. 48       |
| <b>Calendrier des stages</b> septembre, octobre, novembre, décembre 2009, janvier, février, mars, mai,<br>juin, juillet 2010                                      | N° 62 p. 41-42-43 |
| Rencontres Amicales 2009 <b>Informations de dernière minute</b>   | N° 62 p. 43       |
| <b>19<sup>E</sup> Rencontre de l'Amicale- 20 ans de l'Amicale, organisés par l'Association Double Six (TCH'AN Angoulême et GRDT Saintes)</b>                      | N° 62 p. 44       |
| <b>Le Collège anime la première journée des rencontres –</b><br>Hervé Marest  | N° 62 p. 44       |
| <b>Stage en Californie –</b><br>John Cole   | N° 62 p. 45       |
| <b>Bulletin d'adhésion à l'Amicale</b>  | N° 62 p. 47       |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 62 p. 50       |

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

Septembre 2009 – N° 62

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –

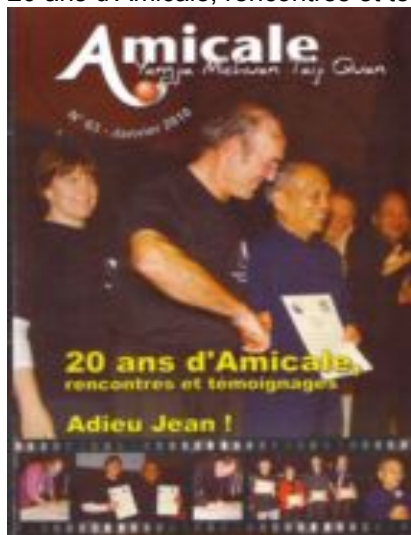
**Rédaction** : Serge Dreyer, Ngô Kim Khoï, René Liégeois, Bernard Bouisson, Damari Bréchet, Valérie Oppel, Marie-Christine Moutault, George Lin, Bob Lowey, Ronnie Robinson, François Schosseler, Jean-Luc Perot, Katia Biloni, Hervé Marest, Christian Bernapel,

– **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Catherine Bachelet, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Corrections** : Françoise Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud

- **Mise en page** : Claudy - **Couverture** : Claudy – **Postage** Yves Février – **Photos couverture** : 1<sup>ère</sup> de couv. et 4<sup>e</sup> de couv. Claudy et Madeleine Blanchard,

**Bulletin n° 63 Janvier 2010**

20 ans d'Amicale, rencontres et témoignages – Adieu Jean ! –



pas d'image copiable

Mauvaise conversion pdf, et aussi incopiable

**Édito**

Sonia Sladek, janvier 2010 N° 63 p. 0

**Le mot du président, janvier 2010**

Claudy Jeanmougin N° 63 p. 1

**Adieu Jean**

Élèves de Jean Pai

**Hommage à Jean Pai**

Rachel Pretti Centre parisien de Tai Chi Chuan N° 63 p. 2

Lucy Boccadoro Centre parisien de Tai Chi Chuan N° 63 p. 2

Elisabeth Massyn Centre parisien de Tai Chi Chuan N° 63 p. 2

**Jean Pai s'en est allé**

C. Bernapel **Hommage à Jean Pai** N° 63 p. 4

**Ode à Laoshi**

Manuel Solmon **Hommage** N° 63 p. 5

**Les principes d'une puissance sans effort – Peter Ralston**

Marc Appelmans, René Liégois N° 63 p. 6-7

**Compte-rendu de l'assemblée générale ordinaire**

**YMTQ Lian Hui Amicale du YMTQ**

**tenue le 13 novembre 2009** N° 63 p. 8-9-10-11-12-13-14

**Annexe 1 – Liste des membres votants ainsi que de leurs représentants**

N° 63 p. 15

**Annexe 2 – La convention**

N° 63 p. 16

**Annexe 3 – Le bilan financier**

N° 63 p. 17

**Annexe 4 – Les modifications des articles 8. 10. 15 et 19 des statuts**

N° 63 p. 18-19-20

**19° Rencontre Amicale – 20 ans de l'Amicale –**

**Témoignages**

N° 63 p. 21

**Parole d'une candide – Témoignage 19° Rencontre Amicale – 20 ans de l'Amicale**

Muriel Lacroix

N° 63 p. 21

Club de Tai Chi Chuan de Versailles

**Une première – Témoignage 19° Rencontre Amicale – 20 ans de l'Amicale**

Cercle francilien de Tai Chi Chuan à Longjumeau

Yvelyne Barusta

N° 63 p. 21

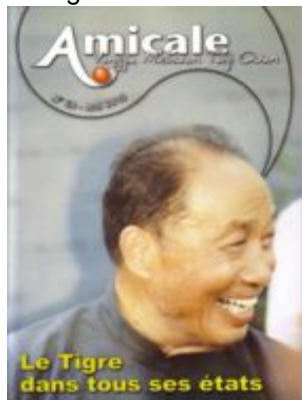


|  |   |
|--|---|
| <b>Solennelles, émouvantes... denses –</b> Témoignage 19 <sup>e</sup> Rencontre Amicale – 20 ans de l'Amicale<br>Françoise Roumy USM Viroflay–Arts martiaux  | N° 63 p. 23                                     |
| <b>Mots Croisés –</b><br>Laurence Lavillonnière USM Viroflay–Arts martiaux   | N° 63 p. 23                                     |
| <b>Photo double page Les 20 ans des Rencontres</b>   | N° 63 p. 24-25                                  |
| <b>D'Est en Ouest, vingt ans de transmission –</b><br>Club Tai Chi Chuan de Versailles<br>Maryvonne Henry  | N° 63 p. 26                                     |
| <b>Le voyage en occident –</b><br>Christian Bernapel   | N° 63 p. 27-28                                  |
| <b>Les ateliers du Collège à l'Amicale –</b><br>Zouzou Vallotton   | N° 63 p. 28-29-30                               |
| <b>La rubrique du Collège</b><br><b>Les 20 ans du Collège –</b><br>Hervé Marest  | <b>La rubrique du Collège</b><br>N° 63 p. 31-32 |
| <b>Mots Croisés –</b><br>Solution des mots croisés N° 62 ?   | N° 63 p. 32                                     |
| <b>WEN WU</b> <i>La Plume et le Poing</i><br><b>Comptes rendus – CA et AG ordinaire de l'association Wen-Wu</b><br>Marie-Christine Moutault  | N° 63 p. 33-34                                  |
| <b>Calendrier des stages</b> janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août   | N° 63 p. 35-36-37-38                            |
| <b>Statuts de l'Amicale</b>  | N° 63 p. 42                                     |
| <b>Livrets rouges et "20 ans de l'Amicale"</b>   | N° 63 p. 48                                     |
| <b>Stage en Californie –</b><br>John Cole  | N° 63 p. 39                                     |
| <b>Rencontres Amicale 2010</b>   | N° 63 p. 41                                     |
| <b>Site WEB de l'Amicale</b>   | N° 63 p. 46                                     |
| <b>Bulletin d'adhésion à l'Amicale</b>   | N° 63 p. 47                                     |
| <b>Adresses utiles N° 63 p. 50</b>   |   |
| <b>BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN</b><br>janvier 2010 – N° 63<br>Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau,<br>2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France<br><b>Directeur de la publication</b> : Claudy Jeanmougin - <b>Rédacteur en chef</b> : Claudy Jeanmougin –<br><b>Rédaction</b> : Rachel Pretti, Lucy Boccadoro, Elisabeth Massyn, Manuel Solnon, René Liégois, Marie-Christine Moutault, George Lin, Hervé Marest, Christian Bernapel, Sonia Sladek, Muriel Lacroix,<br>Yveline Barusta, Françoise Roumy, Laurence Lavillonnière, Maryvonne Henry, Zouzou Vallotton |   |
| – <b>Comité de lecture</b> : Christian Bernapel, Catherine Bachelet, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud,<br>Jean-Michel Fraigneau - <b>Corrections</b> : Françoise Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek,<br>Anne-Marie Guibaud   |   |
| - <b>Mise en page</b> : Claudy - <b>Couverture</b> : Sophie Cornueil – <b>Postage</b> Yves Février – <b>Photos</b><br><b>couverture</b> : 1 <sup>ère</sup> de couv. et 4 <sup>e</sup> de couv. Jean Marthoud,  |   |



## Bulletin n° 64 mai 2010

Le Tigre dans tous ses états



### Édito

Françoise Angrand, mai 2010

N° 64 p. 0

### Le mot du président, mai 2010

Claudy Jeanmougin

N° 64 p. 1

### Janet Phillips –Présidente de L’American Yangjia Michuan Taichi Chuan Association

Janet Phillips

N° 64 p. 2-3-4

### Annonce CALIFORNIE du 11 au 17 juillet 2010 ( Stage dans la forêt des redwoods)

N° 64 p. 4

### L’art du mouvement en relation

Texte transmis par Gilles Ratineau du Club de Tai chi de Versailles. Paru dans « Les Carnets du Yoga », n° 274, février 2009. Reproduit avec l’aimable autorisation de l’Éditeur Jean-Pierre Laffez

Florence Jacquot

N° 64 p. 5-6-7

### La rubrique du Collège

#### Procédure d’admission au Collège

Hervé Marest

La rubrique du Collège

N° 64 p. 8-9

### COURS DE CHINOIS : LE TIGRE

Paule-Annick Ben Kemoun (Bénou)

N° 64 p. 10 -11

### Plusieurs façons de travailler les mouvements de la taille, selon l’avancement de chacun (1re partie)

à partir de discussions avec Céline Davière et Lionel Descamps, association KunLun, Angers.

Alix Helme-Guizon,

N° 64 p. 12-13-14-15

### Annonce COUPE DU MONDE DE TAICHI CHUAN : TAIWAN

Forme – armes – tuishou,

2 et 3 octobre 2010 Taichung – Taïwan

N° 64 p. 15

### Le bonheur est entre vos mains

Dzigar Kongtrül Rinpoché, Editions Nil, 2005

Catherine Bachelet

compte-rendu de lecture

N° 64 p. 16

### Le jeu dans la Chine contemporaine : mah-jong, jeu de go et autres loisirs

Elisabeth Papineau, L’Harmattan, Paris, 2000, 298 p., ISBN : 2-7384-9210-X.

Serge Dreyer,

compte-rendu de lecture

N° 64 p. 16

### La légende du tigre rouge Yanick Pugin

BDLYS Éditions, avril 2003

Claudy Jeanmougin,

compte-rendu de lecture

N° 64 p. 16

|  |  |
|--|--|
| <b>Quelques réflexions en traduisant le texte de Jean Isnard :</b><br><b>« Le pratiquant, le mouvement et le silence » dans <i>Les 20 ans d'AMICALE</i></b><br>Don Klein - AYMTA (USA) | N° 64 p. 17  |
| <b>KAMISHIBAI – Pourquoi le tigre a-t-il des rayures ?</b><br>conte du Vietnam, dessins d'Alain Poncelet<br>association TCH'AN d'Angoulême   | N° 64 p. 18-19-20-21                                   |
| <b>LA PITIÉ DU TIGRE</b><br>J.- L. Bault – Association TCH'AN Angoulême  | N° 64 p. 21  |
| <b>Les projets de Wen Wu ! Suite...</b><br>Marie-Christine Moutault  | N° 64 p. 22  |
| <b>TÉMOIGNAGES</b><br><b>L'association Le Bambou</b><br>Thierry Lambert  | N° 64 p. 23-24-25                                      |
| <b>SYMBOLISME DU TIGRE</b><br>J.-L. BAULT<br>( Association TCH'AN d'Angoulême )  | N° 64 p. 26-27   |
| <b>Les Huit Techniques – Bafa ou Les Huit Portes – Bamen (Suite...)</b><br>Claudy Jeanmougin   | N° 64 p. 28-29-30-31                                   |
| <b>Calendrier des stages</b><br>Avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre 2010   | N° 64 p. 32-33-34                                      |
| <b>Annonce et inscriptions 20<sup>e</sup> rencontre de l'Amicale du YMTQ Dourdy</b><br>11 au 14 novembre 2010  | N° 64 p. 35-36-37                                      |
| <b>LE SITE WEB ET LE BULLETIN DE L'AMICALE</b>   | N° 64 p. 38  |
| <b>COTISATIONS 2010 – (1er septembre 2009 au 31 août 2010)</b>   | N° 64 p. 39  |
| <b>Bon de commande livrets rouges et « 20 ans de l'Amicale »</b>   | N° 64 p. 40  |
| <b>ADRESSES UTILES</b>   | N° 64p. 41   |
| <b>Photos Yangjia Michuan Taiji Quan Lian Hui</b><br>Christian Bernapel  | N° 64 1 <sup>ère</sup> et 4 <sup>e</sup> de couverture |

#### **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

mai 2010 – N° 64

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –

**Rédaction** : Janet Phillips, Florence Jacquot, Paule-Annick Ben Kemoun, Alix Helme-Guizon, Don Klein, Jean Bault, Thierry Lambert, Catherine Bachelet, Serge Dreyer, Marie-Christine Moutault, Hervé Marest.

– **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau

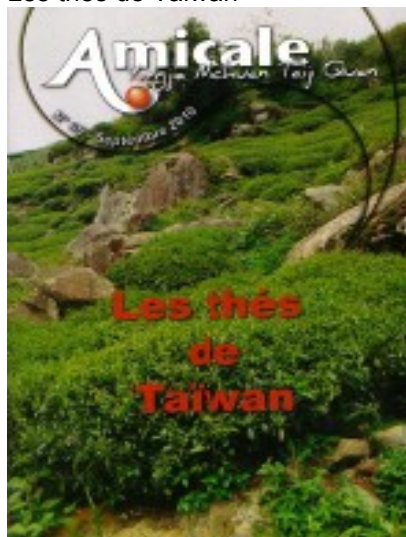
- **Corrections** : Françoise Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud

- **Mise en page** : Claudy - **Couverture** : Sophie Cornueil – **Postage** Yves Février – **Photos**

**couverture** : 1<sup>ère</sup> de couv. et 4<sup>e</sup> de couv. Christian Bernapel, Archives ATA,

## Bulletin n° 65 septembre 2010

Les thés de Taiwan



### Édito

Anne-Marie Guibaud septembre 2010

N° 65 p. 0

### Le mot du président, septembre 2010

Claudy Jeanmougin

N° 65 p. 1

### Appel à secrétaire !

Jean-Michel Fraigneau

N° 65 p. 2

### Les Thés de Taïwan

Sylvette de Guyenro  
Couleur Orient, l'art du thé  
<http://couleur.orient.free.fr>

N° 65 p. 3-4-5-6

### Huit portes et cinq places !

Jean-Luc Perot, mai 2010

N° 65 p. 7-8

### À propos du Shi San Shi (Les Treize Postures) du Yangjia Michuan

Serge Dreyer, Taïwan, mai 2010

N° 65 p. 8

### Entretien avec Monsieur Wang Ron Shan

Lisa Erbes et Christian Bernapel  
Interprètes George et Sue Lin.

N° 65 p. 9-10-11

### Qu'un taiji soit meilleur qu'un autre, telle n'est pas la question

Joseph Morris  
traduit par Françoise Angrand

N° 65 p. 12

### Plusieurs façons de travailler les mouvements de la taille, selon l'avancement de chacun

à partir de discussions avec Céline Davière et Lionel Descamps, association KunLun

Alix Helme-Guizon

N° 65 p. 13-14-15-16-17

### photos Carcans, Rencontres 2009,

Gianvittorio Ardito

N° 65 p. 18

### Laoshi et Shifu : Professeur ou Maître ?

George Lin et Don Klein  
Traduit par Claudy Jeanmougin

N° 65 p. 19

### TÉMOIGNAGES un autre enseignement en complément de celui transmis

par Maître Wang Yen-nien

N° 65 p. 20

|   |   |
|---|---|
| <b>Association DYGEL Dao Yin de la Garonne Et du Lot</b><br>Jean-Luc Saby   | N° 65 p. 20-21  |
| <b>La stimulation de points énergétiques dans la pratique du Taiji quan du Yangjia michuan taijiquan</b><br><b>1 – Le point Yongquan</b><br>Claudy Jeanmougin | N° 65 p. 22-23-24   |
| <b>Tai - chi - chuan, origines et puissance d'un art martial.</b><br>Kenji Tokitsu, éditions désiris.<br>Jean-Luc Perot                                       | <b>compte-rendu de lecture</b><br>N° 65 p. 24                                     |
| <b>Quand l'école innove,</b><br>Julie Chupin et Aurélie Sobocinski<br>Éditions Autrement, août 2009<br>Claudy Jeanmougin,                                     | <b>compte-rendu de lecture</b><br>N° 65 p. 25                                     |
| <b>Le taoïsme : la révélation continue</b><br>Vincent Goossaert et Caroline Gyss - Gallimard, 2010.<br>Collection Découvertes 558<br>Lucienne Caillat         | <b>compte-rendu de lecture</b><br>N° 65 p. 25                                     |
| <b>Le Taiji quan aujourd'hui - tradition et actualisation –<br/>L'Amicale et la contagion Taichi - la culture web2</b><br>Jean-Luc Perot                      | N° 65 p. 26-27  |
| <b>Rencontre de la Pointe du Siègle...2010</b><br>Sophie Girard, Pratiquante,<br>Présidente de l'association <b>Le Bambou</b>                                 | N° 65 p. 28   |
| <b>LE NOUVEAU SITE DE L'AMICALE EST EN LIGNE !</b><br>Jean-Michel Fraigneau   | N° 65 p. 29   |
| <b>Calendrier des stages</b><br>octobre, novembre, décembre 2010, janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet 2011                                      | N° 65 p. 29-30  |
| Annonce et inscriptions <b>20<sup>e</sup> rencontre de l'Amicale du YMTQ Dourdy</b><br>11 au 14 novembre 2010   | N° 65 p. 32-33-34   |
| <b>LE SITE WEB ET LE BULLETIN DE L'AMICALE</b>  | N° 65 p. 35   |
| <b>Bon de commande livrets rouges et « 20 ans de l'Amicale »</b>  | N° 65 p. 36   |
| <b>ADRESSES UTILES</b><br>Photos <b>Yangjia Michuan Taiji Quan Lian Hui</b><br>Jean Marthoud<br>Sylvette de Guyenro   | N° 65p. 37<br>N° 65 p. quatrième de couverture<br>N° 65 p. première de couverture |

#### **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

Septembre 2010 – N° 65

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

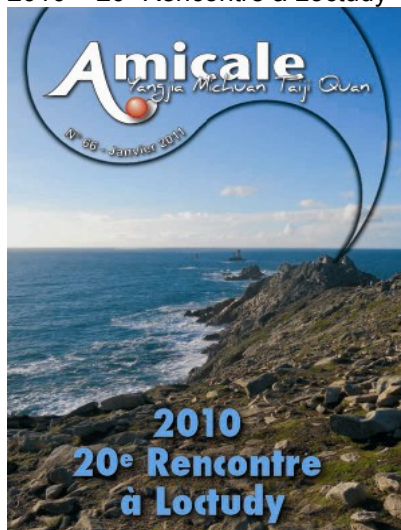
**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –

**Rédaction** : Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau, Sylvette de Guyenro, Jean-Luc Perot, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Lisa Erbes, Christian Bernapel, Joseph Morris, Alix Helme-Guizon, George Lin, Don Klein, Jean-Luc Saby, Lucienne Caillat, Sophie

– **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau

– **Corrections** : Françoise Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud

– **Mise en page** : Claudy - **Couverture** : Sophie Cornueil – **Postage** Yves Février – **Photos couverture** : 1<sup>ère</sup> de couv. Sylvette de Guyenro, 4<sup>e</sup> de couv. Jean Marthoud,



|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>Édito</b>  | Jean-Michel Fraigneau, janvier 2011  | N° 66 p. 0                                    |
| <b>Le mot du président</b> , janvier 2011   | Claudy Jeanmougin  | N° 66 p. 1                                    |
| <b>Les Carnets de Notes</b>   | Mark A. Linett   | N° 66 p. 2-3-4                                |
| <b>Shut the show</b>  | Claudy Jeanmougin  | N° 66 p. 5                                    |
| <b>TÉMOIGNAGES</b>  |  |   |
| <b>À l'ATA, le Yangjia Michuan cohabite aujourd'hui avec la forme de Pékin</b>                                      | Françoise Angrand  | N° 66 p. 6-7                                  |
| <b>Les ravages de la polygamie ...</b>  | Michel vient de convoler en noces avec sa onzième geisha !<br>Jean-Michel Fraigneau  | <b>Hommage</b><br>N° 66 p. 8                  |
| <b>La stimulation de points énergétiques dans la pratique du Taiji quan du Yangjia michuan taijiquan (suite...)</b> | <b>2 – Le point Fengshi 風市 et le point Hegu 合谷</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 66 p. 9-10-11-12-13-14                     |
| <b>NOUVELLES DE TAÏWAN</b>  | <b>Coupe Yen-nien (19/12/2009) – Jonyen festival (14/08/2010) – 3<sup>e</sup> Coupe du monde du championnat de Taiji quan (03/10/2010) – 2<sup>e</sup> Coupe Yen-nien (18/12/2010)</b> | N° 66 p. 16                                   |
| <b>La certification d'instructeur de Taiji Quan et d'arbitre</b>  | Shie-Ming Hwang, Ph.D.<br>Traduit de l'anglais par Valérie Ooppel  | N° 66 p. 17-20                                |
| <b>Loctudy 2010</b>   | Photos   | N° 66 p. 18-19                                |
| <b>Pékin en mouvement</b>   | F. Bobin et Wang Z., Éditions Autrement, 2005<br>Serge Dreyer,   | <b>compte-rendu de lecture</b><br>N° 66 p. 21 |

### **La Chine m'inquiète**

J-L Domenach, Editions Perrin, 2008  
Serge Dreyer, **compte-rendu de lecture** N° 66 p. 21

### **Taiji quan – Itinéraire d'un défi**

Alain Caudine, Guy Trédaniel Éditeur, 2010  
Claudy Jeanmougin **compte-rendu de lecture** N° 66 p. 21

### **« La grenouille dans le puits » ou comment rester éveillé ?**

Tchouang Tseu - J.-F. Billeter. Éditions Allia.  
Christian Bernapel **Lecture suggérée** N° 66 p. 22

### **Dr Shie-Ming Hwang** 18 octobre 2010

Texte de George Lin **biographie**  
Traduit par Lucienne Caillat N° 66 p. 23-24

### **George Lin**

George Lin **biographie**  
traduit par Françoise Angrand N° 66 p. 24-25

**Annonce Rencontre de l'Amicale 2011** N° 66 p. 25

### **Rencontres franco-américaines de Taijiquan au Ranch du Chien Jaune**

du 11 au 17 Juillet 2010  
Simonette VERBRUGGE, N° 66 p. 26

### **Yellow Dog Ranch**

Cathy Drouet N° 66 p. 27

### **Pratiquer le taïchi chuan en Californie**

Catherine Bachelet N° 66 p. 28

### **Stage en Californie, été 2010**

Serge Dreyer N° 66 p. 28-29

### **Annonce Stage de tai ji quan franco-américain style Yangjia Michuan Taiji quan à Marçon, Camping des Varennes, du 20/7 au 26/7/2011**

Aramis N° 66 p. 30

### **Calendrier des stages**

Janvier février, mars, avril, mai, juin, juillet, août N° 66 p. 31-32-33-34

**LE SITE WEB ET LE BULLETIN DE L'AMICALE** N° 66 p. 35

**Bon de commande livrets rouges et « 20 ans de l'Amicale »** N° 66 p. 36

**ADRESSES UTILES** N° 66 p. 37

Photos **Yangjia Michuan Taiji Quan Lian Hui**

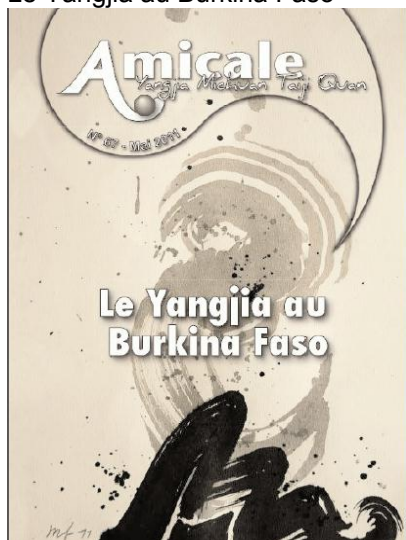
(Jean Marthoud, Claudy Jeanmougin) N° 66 p. quatrième de couverture

### **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

Janvier 2011 – N° 66

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –  
**Rédaction** : Mark Linett, Jean-Michel Fraigneau, Hwang Shie-ming, Simonette Verbrugge, Cathy Drouet, Catherine Bachelet, Françoise Angrand, Jean-Luc Perot, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Christian Bernapel, George Lin - **Comité de lecture** : Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Corrections** : Françoise Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud- **Mise en page** : Claudy - **Couverture** : Sophie Cornueil – **Postage** Yves Février –  
**Photos couverture** : Jean Marthoud, Claudy Jeanmougin.



|  |  |                        |
|--|--|------------------------|
| <b>Édito</b>   | Jean-Michel Fraigneau, (édito) mai 2011  | N° 67 p. 0             |
| <b>Le mot du président, mai 2011</b>   | Claudy Jeanmougin  | N° 67 p. 1             |
| <b>Propos de Tuishou ... savoir chercher l'opportunité.</b>  | Mark A. Linett<br>Traduit par Jean-Luc Perot   | N° 67 p. 2-3           |
| <b>Nomination du Zhangmenren comme « gardien de la porte » dans la culture traditionnelle</b>                        | Traduit par Françoise Angrand<br>d'après la traduction de George C. Lin  | N° 67 p. 4             |
| <b>La transmission est possible, la succession l'est moins.</b>  | Georges Charles  | N° 67 p. 5             |
| <b>Rapport du stage de taichi chuan du 21 au 31 decembre 2010 (Ouagadougou)</b>                                      | Youssef OUATTARA et Issiaka OUEDRAOGO  | N° 67 p. 6-7-8         |
| <b>La stimulation de points énergétiques dans la pratique du Taiji quan du Yangjia michuan taiji quan (suite...)</b> |  |                        |
| <b>3 – Le point Shangyang 商陽 et le point Taiyuan</b>   | Claudy Jeanmougin  | N° 67 p. 9-10-11-12-13 |
| <b>L'Année du Lapin ...</b>  | Paule-Annick Ben Kemoun dite Bénou   | N° 67 p. 14            |
| <b>L'Art du combat avec son ombre – L'esprit du chigong et du tai-chi</b>  | Grégorio Manzur, Éditions Albin Michel, Paris, 2010<br>Claudy Jeanmougin <a href="#">compte-rendu de lecture</a> | N° 67 p. 15            |
| <b>Essai sur l'art chinois de l'écriture et ses fondements</b>   | Jean-François Billeter, Editions ALLIA, Paris, 2010<br>Claudy Jeanmougin <a href="#">compte-rendu de lecture</a> | N° 67 p. 15            |
| <b>Témoignage : WHOUAH... La Bretagne sous la pluie !</b>  | Marie-Christine Moutault   | N° 67 p. 16            |
| <b>Annonce Les Rencontres Jasnières du 29 au 31 juillet 2011</b>   |  | N° 67 p. 16            |



Annnonce **LA COLLECTION COMPLETE « QI GONG TAOÏSTE »**

*Yi Yin Fa – QI GONG TAOÏSTE :*

*Le traité des quatre principes de nutrition taoïste – La cosmogénèse taoïste et le salut rituel et DVD Yi Yin Fa Qi Gong taoïste – Ciel Homme Terre*

Jean-Luc Saby [proposition de lecture](#) N° 67 p. 18

**Révélation d'une gymnastique sino suédoise**

Jean-Luc Saby

N° 67 p. 19-20-21-22-23-24-25

Annnonce **The 16th Tai Chi Caledonia, 8-15 July 2011,**

At Stirling Univeersity Campus

N° 67 p. 25

**En Route Vers La Chine** (sur Bill Porter, alias Pin Rouge, est le traducteur de poésie chinoise et d'écrits bouddhistes le plus renommé au monde ainsi que l'auteur de best-sellers en Chine continentale) [sur un auteur](#)

Kathie Meyer (ptleader.com)

Traduit par Henri Mouthon

N° 67 p. 26-27-28-29

Annnonce **Tai-Chi Tcho 28-30 octobre 2011**

N° 67 p. 29

**Calendrier des stages**

Avril, mai, juin, juillet, août, novembre 2011

N° 67 p. 30-31

Annnonce **Yen-Nien World cup 3 décembre 2011 Taipei**

N° 67 p. 32

LE SITE WEB ET LE BULLETIN DE L'AMICALE

<http://taijiquan.free.fr/site/>

N° 67 p. 33

Annnonce **Rencontres de l'Amicale Vaumarcus 11-11-11**

**du 10 au 13 novembre 2011** à Vaumarcus

Association **A.P.R.E.T**

N° 67 p. 34-35-36

**ADRESSES UTILES**

N° 67 p. 37

Photos **Rencontres 2011 sur les contreforts du lac de Neuchatel en Suisse**

Michel Frérot

N° 68 première et quatrième de couverture

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

Mai 2011 – N° 67

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140, Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –

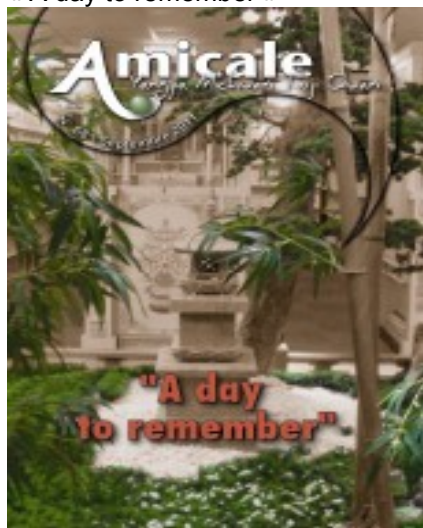
**Rédaction** : Mark Linett, Wang Rong-shan, Georges Charles, Youssouf Ouattara, Paule-Annick Ben Kemoun, Marie-Christine Moutault, Jean-Michel Fraigneau, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Jean-Luc Saby, - **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Traduction** : Jean-Luc Perot, Sabine Decosterd, Françoise Angrand **Corrections** :

Françoise Angand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud- **Mise en page** : Michel Douiller, Jean-Luc Pommier - **Couverture** : Sophie Cornueil – Postage Yves Février – Tableau couverture : Michel Frérot



**Bulletin n° 68 septembre 2011**

« A day to remember »



**Édito**

Jean-Michel Fraigneau, (édito) septembre 2011 N° 68 p. 0

**Le mot du président, septembre 2011**

Claudy Jeanmougin N° 68 p. 1

**Une journée mémorable : visite à la dernière demeure de Maître Wang**

Peter Clifford **Hommage** N° 68 p. 2-3

Traduction : Lucienne Caillat

**Profession de foi de Julia Fairchild du 4 mai 2011**

Claudy Jeanmougin N° 68 p. 4-5

**La conception générale de la succession d'un maître selon les traditions de mon pays**

TYMTA – Wang Rong-shan  
Traduction : Sabine Decosterd N° 68 p. 6

**SHI SAN SHI par Maître Wang Yen-nien en 1981**

Serge Dreyer (Documentation de) N° 68 p. 7 à 11

**Cours de **Tuishou** chez Maître Wang Yen-nien en 1976**

Serge Dreyer (Documentation de) N° 68 p. 12-13

**Le transfert du poids vers la jambe avant :**

**un éclairage pour mieux comprendre et enseigner le taiji**

Henri Mouthon N° 68 p. 14-15-16

**La stimulation de points énergétiques dans la pratique du Taiji quan du Yangjia michuan taiji quan – 4 – ZHOU , KAO et BAO HU GUI SHAN (suite...)**

Claudy Jeanmougin N° 68 p. 17-18-19-20-21

**Propos sur la forme en Taiji quan**

Jean-Luc Perot N° 68 p. 22

**Une autre association qui n'enseignait plus seulement le Taiji Quan style Y.M.T.Q. !**

Marie-Christine MOUTAULT N° 68 p. 23-24

**Annonce archivage**

François Schosseler N° 68 p. 24

**Un Yin, un Yang – Tantôt Yin, tantôt Yang – Yin et Yang en même temps.**

Jean-Luc Perot

N° 68 p. 25-26

**W. T. Rowe, 2007: *Crimson Rain. Seven Centuries of Violence in a Chinese Country*,  
Stanford University Press, Stanford, California, 437 p., ISBN 978 0 8047 5496 5  
Serge Dreyer [compte-rendu de lecture](#) N° 68 p. 26**

**En hommage à Maître Wang Yen-nien**

Une ballade musicale et poétique entre musique, parole et geste au service de la Paix  
Christian Bernapel N° 68 p. 27

**Une ballade musicale et poétique au service de la paix**

*Entre musique, parole et geste*

**Musique** : Lara Erbes

**Texte** : Christian Bernapel

N° 68 p. 28-29-30

**Le Taiji quan dans les écoles et les lycées**

Claudy Jeanmougin

N° 68 p. 31

**Pratique du dimanche matin sur le mont Yuan Shan**

Mark A. Linett

Traduction : Lucienne Caillat

N° 68 p. 32

**Yangjia Michuan Taijiquan in New York City**

Gretchen MacLane

Photos de Arnold Baker et Tom Campbell

Traduit par Jean-Luc Perot

N° 68 p. 33-34

**LE SITE WEB ET LE BULLETIN DE L'AMICALE**

<http://taijiquan.free.fr/site/>

N° 68 p. 35

**Calendrier des stages** Octobre, novembre, décembre 2011,  
janvier, février, mars, mai, juillet 2012

N° 68 p. 36-37

Annonce **21° Rencontre de l'Amicale à Vaumarcus** du 10 au 13 novembre 2011

N° 68 p. 37-38

Annonce **Yen-Nien CUP 2011**

George Lin

N° 68 p. 39

**Bon de commande livrets rouges et « 20 ans de l'Amicale »** N° 68 p. 40

**ADRESSES UTILES**

N° 68 p. 41

Photos **Yangjia Michuan Taiji Quan Lian Hui**

(Peter Clifford)

N° 68 p. quatrième de couverture

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAICHI QUAN**

Septembre 2011 – N° 68

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taichi Chuan. Siège Social : c/o Jean-Michel Fraigneau,  
2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Claudy Jeanmougin - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin -

**Rédaction** : Christian Bernapel,

Peter Clifford, Serge Dreyer, Julia Fairchild, Jean-Michel Fraigneau, Claudy Jeanmougin, Mark A.

Linett, Gretchen Mac Lane, Marie-Christine Moutault, Henri Mouthon, Jean-Luc Perot, Jean-Jacques

Sagot, François Schosseler – Wang Rong-shan,

**Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau -

**Traduction** : Lucienne Caillat, Sabine Decosterd, Jean-Luc Perot - **Corrections** : Françoise Cordaro-

Angrand, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud - **Mise en page** : Michel Douiller,

Jean-Luc Pommier - **Couverture** : Sophie Cornueil – Postage Yves

Février – **Photos couverture** : Peter Clifford

## Bulletin n° 69 janvier 2012

Un nouveau président pour l'Amicale – 2011 - 21<sup>e</sup> Rencontres à Vaumarcus



### Édito

Claudy Jeanmougin, (édito) janvier 2012 N° 69 p. 0

### Le mot du président, janvier 2012

Jean-Michel Fraigneau N° 69 p. 1

### BIENVENUE À TAIÛAN OÙ L'ÉTRANGER EST UN INVITÉ

Hélène Golka N° 69 p. 2-3

### MON PREMIER COURS NON PROGRAMMÉ !

Marie-Josée Rousseau N° 69 p. 4

### L'ENSEIGNEMENT DU TUISHOU

Hervé Marest N° 69 p. 5-6-7-8

### RENCONTRES 2011 : VAUMARCUS... J'y étais pas !

Claudine Bouchet N° 69 p. 9-10

### Yen-nien Cup, Taipei décembre 2011

Simonette Verbrugge N° 69 p. 11-12-13

### 11-11-11

Zouzou Vallotton N° 69 p. 14-15-16

### Commentaire des exercices de base du **tuishou** Tuishou Ji Ben Dong Zuo

Mark A. Linett  
Traduction de Lucienne Caillat N° 69 p. 17-18-19-22-

### Dessin (en lien avec Vaumarcus)

N° 69 p. 20-21

### La stimulation de points énergétiques dans la pratique du Taiji quan du Yangjia michuan taiji quan 5 – Points de contact dans le mini enchaînement 24 - Heng zhou

(suite et fin)  
Claudy Jeanmougin N° 69 p. 23-24-25-26

### Tai-Chi Tcho à La Chaux-de-Fonds (Suisse)

Claudy Jeanmougin N° 69 p. 27

### Yen-nien Cup 2011 Un retour aux sources du Yangjia Michuan

Christian Bernapel N° 69 p. 28-29

|   |                         |                                  |
|---|-------------------------|----------------------------------|
| <b>Burkina</b>  |                         |                                  |
| Henri Mouthon   |                         | N° 69 p. 30-31                   |
| <b>2012 - ANNÉE DU DRAGON d'EAU</b>   |                         |                                  |
| Paule-Annick Ben Kemoun   |                         | N° 69 p. 31-32                   |
| <b>Taiji Push Hands, The Secret of Qi in Taiji Quan</b>                                     |                         |                                  |
| Ping-Siang Tao  |                         |                                  |
| Blue Mountain Feng Shui Institute – P.O. Box 15233 – Seattle, Washington 98115 USA          |                         |                                  |
| Courriel: <a href="mailto:hsu@bluemountainfengshui.com">hsu@bluemountainfengshui.com</a>    |                         |                                  |
| Serge Dreyer  | compte-rendu de lecture | N° 69 p. 33                      |
| <b>Chine, peuples et civilisation</b>   |                         |                                  |
| Sous la direction de Pierre Gentelle  |                         |                                  |
| Ed. La Découverte (no 170), 2004, 219 p.  |                         |                                  |
| ISBN: 978 2 7071 4261 0   |                         |                                  |
| Serge Dreyer  | compte-rendu de lecture | N° 69 p. 33                      |
| <b>Formes et forces, de l'atome à Rembrandt. René Huyghe,</b>                               |                         |                                  |
| Ed. Flammarion  |                         |                                  |
| Serge Dreyer  | compte-rendu de lecture | N° 69 p. 34                      |
| <b>INFOS ARCHIVES &lt; <a href="mailto:tresor.ymtq@neuf.fr">tresor.ymtq@neuf.fr</a>&gt;</b> |                         | N° 69 p. 34                      |
| <b>Calendrier des stages</b>  |                         |                                  |
| Janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août 2012                                |                         | N° 69 p. 35-36                   |
| <b>Site Web et Bulletin</b>   | N° 69 p. 38             |                                  |
| Bon de commande livrets rouges et « 20 ans de l'Amicale »                                   |                         | N° 69 p. 39                      |
| Adhésion à l'Amicale  | N° 69 p. 40             |                                  |
| Adresses utiles   | N° 69 p. 41             |                                  |
| Photos <b>Yangjia Michuan Taiji Quan Lian Hui</b>   |                         |                                  |
| (   |                         | N° 69 p. quatrième de couverture |

#### BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Janvier 2012 – N° 69

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan. Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin –  
**Rédaction** : Hélène Golka, Marie-Josée Rousseau, Claudine Bouchet, Simonette Verbrugge, Paule-Annick Benkemoun, Hervé Marest, Henri Mouthon, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Christian Bernapel, Mark A. Linett, François Schosseler - **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Traduction** : Lucienne Caillat, Sabine Decosterd, Jean-Luc Perot - **Corrections** : Françoise Cordaro, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud - **Mise en page** : Madeleine Blanchard- **Couverture** : Sophie Cornueil –  
**Postage** : Yves Février – **Photos** : Jean-Michel Fraigneau, Christian Bernapel, Claudy Jeanmougin.



**Édito**

Claudy Jeanmougin, (édito) mai 2012

N° 70 p. 0

**Le mot du président, mai 2012**

Jean-Michel Fraigneau

N° 70 p. 1

**CONFÉRENCE SUR LE TAIJI QUAN ET LA SANTÉ**

Serge Dreyer

N° 70 p. 2-3-4

**Annnonce nouvelle adresse de la Fédération**

27, rue Claude Decaen- 75012 Paris  
01 40 26 95 50

N° 70 p. 4

**STAGE BURKINA**

C. Tabsoba

N° 70 p. 5-6

**LE VASTE INTERNE ET LES MUSCLES DE LA FACE  
INTERNE DE LA CUISSE**

William C. C. CHEN

Traduit pas Jean-Luc Perot et Sonia Sladeck

N° 70 p. 7-8-9-10-11

**QUESTIONS / RÉPONSES**

Claudy Jeanmougin traduit par Lucienne Caillat

N° 70 p. 12

**L'ENSEIGNEMENT DU TAIJI QUAN**

Réponses de **MARK LINETT** traduit par Lucienne Caillat

N° 70 p. 12

Réponses de **PETER CLIFFORD** traduit par Lucienne Caillat

N° 70 p. 12-13-14

N° 70 p. 12-13-14

**DÉCÈS DE JOE MORRIS**

Serge Dreyer et Mark Linett

**Hommage**

N° 70 p. 15

**CHAMPIONNAT DU MONDE DE TAICHI CHUAN À TAÏWAN**

Huang yu Sheng

N° 70 p. 16

**Les feuillets du Collège** (introduction à la première mouture)

N° 70 p. 17

**Avant les exercices préparatoires**

|   |                          |                               |
|---|--------------------------|-------------------------------|
| Claude Eyrolles   | Les feuillets du Collège | N° 70 p. 18-19                |
| <b>Avant les exercices préparatoires</b>  |                          |                               |
| Pierre Lang   | Les feuillets du Collège | N° 70 p. 19-20                |
| <b>L'expérience du BAO HU GUI SHAN et du LÌ BAN TAN CHÌ</b>   |                          |                               |
| Marie-Christine MOUTAULT  |                          | N° 70 p. 21-22-23-24-25-26    |
| <b>Stages</b>   |                          |                               |
| Avril, mai, juin,xx(galère pdf)xxxxxxxxxxx,juillet 2012   |                          | N° 70 p. 27-28-29             |
| Annnonce <b>Rencontres de Jasnières</b> 27-28-29 juillet 2012   |                          | N° 70 p. 29                   |
| <b>xxe siècle, la grande mutation des femmes chinoises</b> , Danielle Elisseeff,  |                          |                               |
| Ed. Bleu de Chine, 2006   |                          |                               |
| Claudy Jeanmougin   | compte-rendu de lecture  | N° 70 p. 30                   |
| <b>Égocentrisme et spiritualité</b> , Patrick Mel   |                          |                               |
| Ouvrage disponible gratuitement sur : <a href="https://sites.google.com/site/advaitaminima/">https://sites.google.com/site/advaitaminima/</a> |                          |                               |
| Claudy Jeanmougin   | compte-rendu de lecture  | N° 70 p. 30                   |
| Annnonce <b>Europa Taichi 7-10 juin 2012 Paris</b>  |                          | N° 70 p. 30                   |
| Annnonce <b>22<sup>es</sup> Rencontres de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan</b><br>du 8 au 11 novembre 2012 à la Pommeraye              |                          | N° 70 p. 31-32-33             |
| <b>Site Web et Bulletin</b> de l'Amicale  |                          |                               |
| Bon de commande livrets rouges et « 20 ans de l'Amicale »   |                          | N° 70 p. 34                   |
| Adhésion à l'Amicale  |                          | N° 70 p. 35                   |
| Adresses utiles   |                          | N° 70 p. 36                   |
|   |                          | N° 70 p. 37                   |
| <b>Photos</b>   |                          |                               |
| Photos <b>Yangjia Michuan Taiji Quan Lian Hui</b><br>(Sushila Dahan)-   |                          | N° 70 quatrième de couverture |

#### **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

Mai 2012 – N° 70

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan. Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin - **Rédaction**

: Serge Dreyer, William C.C. Chen, Claudy Jeanmougin, Christian Bernapel, Mark A. Linett, Peter Clifford, Claude Eyrolles, Pierre Lang, Marie-Christine Moutault, C. Tabsoba - **Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Traduction** : Lucienne Caillat, Sabine Decosterd, Jean-Luc Perot - **Corrections** : Françoise Cordaro, Simonette Verbrugge, Sonia Sladek,

Anne-Marie Guibaud - **Mise en page** : Madeleine Blanchard- **Couverture** : Sophie Cornueil –

**Postage** : Yves Février – **Photos** : Mark Linett, Épi Van de Pol.

## Bulletin n° 71 septembre 2012

Les stages d'été, l'addiction – Après l'été, la rentrée, la régulière – Les Rencontres annuelles de l'Amicale.



### Édito

Claudy Jeanmougin, (édito) septembre 2012 N° 71 p. 0

### Le mot du président, septembre 2012

Jean-Michel Fraigneau N° 71 p. 1

### QUESTION / RÉPONSE

Claudy Jeanmougin

#### L'ENSEIGNEMENT DU TAIJI QUAN

Réponses de Claude Eyrolles

N° 71 p. 2-3

Réponses de Françoise Cordaro

N° 71 p. 3-4-5-6

Réponses de Henri Mouthon

N° 71 p. 6-7

Réponses de Sabine Metzlé

N° 71 p.7-8-9

### ASPECT MÉCANIQUE DE LA CONSTRUCTION POSTURALE

Jean-Luc Perot N° 71 p. 10-11

### LES HUIT TECHNIQUES – Bafa OU LES HUIT PORTES – Bamen (Suite... et fin)

Claudy Jeanmougin N° 71 p. 12-13-14-15-16

### UNE RÉFLEXION EN ÉCHO AU TEXTE DE CLAUDY SUR ZHOU – KAO

Jean-Luc Perot N° 71 p. 16-

### L'obsession Du Geste Juste –

Marie-Christine Moutault **Les feuillets du Collège** N° 71 p. 17-18-19-20

### ZHOU - KAO

Marie-Christine Moutault N° 71 p. 21

### UNE AUTRE RÉFLEXION SUR UN AUTRE TEXTE DE CLAUDY

#### STIMULATION DES POINTS ÉNERGETIQUES (Bulletin juin 2012)

Mark Linett N° 71 p. 22

### CREUX ET BOSSES DANS LE TAIJI QUAN Interprétation de deux caractères ambigus

Serge Dreyer N° 71 p. 22-23

### UN ÉTÉ SANS TAI CHI

Yves P. Picart N° 71 p. 24-25

### LANDREVIE ADDICTION



**Calendrier des stages**

octobre, novembre, décembre 2012, janvier février mars, avril, mai 2013

N° 71 p. 29-30

**22es Rencontres de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan à La Pommeraie**

N° 71 p. 31-32-33

**Site Web et Bulletin**

N° 71 p. 34

Bon de commande livrets rouges et « 20 ans de l'Amicale »

N° 71 p. 35

Adhésion à l'Amicale

N° 71 p. 36

Adresses utiles

N° 71 p. 37

**Photos**

Photos annonce **Amicale novembre 2012-**

N° 71 quatrième de couverture

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

Septembre 2012 – N° 71

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan. Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin -

**Rédaction**

: Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Mark A. Linett, Peter Clifford, Claude Eyrolles, Marie-Christine Moutault, Sabine Metzlé, Henri Mouthon, Françoise Cordaro, Jean-Luc Perot, Yves Picard - **Comité de**

**lecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Traduction**

:

Simonette Verbrugge, Lucienne Caillat, Sabine Decosterd, Jean-Luc Perot - **Corrections** : Françoise Cordaro,

Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud - **Mise en page** : Madeleine Blanchard- **Couverture** : Sophie Cornueil, Jean-Michel Fraigneau – **Postage** : Yves Février – **Photos** : Françoise Coradaro – **Photo**

**de couverture**

: Hélène Grimal



## Bulletin n° 72 Janvier 2013

Shuang zhong La double lourdeur – Profession Taiji quan – Témoignages Première rencontre avec Laoshi – 2012 La Pommeraye 22<sup>e</sup> rencontres



### Édito

Claudy Jeanmougin, (édito) janvier 2013 N° 72 p. 2

### Le mot du président, janvier 2013

Jean-Michel Fraigneau N° 72 p. 3

### L'ENSEIGNEMENT DU TAIJI QUAN EST-IL UN VÉRITABLE MÉTIER? Réponses de Zouzou Vallotton, François Besson, Christian Bernapel,

Claudy Jeanmougin N° 72 p.4-5-6-7

### LE TAICHI CHUAN Marianne Plouvier et Bruno Gérentes, Que sais-je ?

Christian Bernapel [compte-rendu de lecture](#) N° 72 p. 7

### Les actes du Colloque « TAICHI CHUAN ET SANTE » Organisé par la FFWushu le 30 avril 2011

Christian Bernapel [compte-rendu de lecture](#) N° 72 p. 7

### La méditation taoïste, Philippe Gouédard, Éditions EYROLLES, Paris, mars 2011.

Claudy Jeanmougin [compte-rendu de lecture](#) N° 72 p. 8

### Les trois sagesse chinoises, Taoïsme, Confucianisme, Bouddhisme, Cyrille J.-D Javary, Albin Michel, Paris, 2012.

Claudy Jeanmougin [compte-rendu de lecture](#) N° 72 p. 8

### Coupe du monde 2012 de taichi chuan à Taiwan

Noëlle Kasai N° 72 p. 9-10

### SHUANG ZHONG LA DOUBLE LOURDEUR

Jean-Luc Perot N° 72 p. 11  
Georges Saby N° 72 p. 11-12  
Serge Dreyer N° 72 p. 12-13  
Georges Charles N° 72 p. 13  
Sabine Metzlé N° 72 p. 13-14-15

### Le Yin et le Yang selon la médecine traditionnelle chinoise

Marie Bénazet N° 72 p. 16-25

### Réflexion sur les quatre techniques de mains et leurs transformations.

Christian Bernapel [Les feuillets du Collège](#) N° 72 p. 17-18-19-20-21-22

### TUISHOU pour les débutants cahier N° 21 mars 2012

Frédéric PLEWNIAK [Les feuillets du Collège](#) N° 72 p. 23-24

## STAGES D'ÉTÉ EN ITALIE

Gianvittorio Ardito

N° 72 p. 26-27-28-29

## Rencontres de l'Amicale Anjou 2012

Tout ce que vous vouliez savoir sur le spectacle

« Danse du Tao »

Françoise Cordaro

N° 72 p. 29-30

## Asso Les Compagnons du taijiquan

François Besson

N° 72 p. 30

## QUESTIONS/RÉPONSES

Sabine Metzlé

N° 72 p. 31-32-33-34

Henri Mouthon

N° 72 p. 31-32-33-34

## Stages janvier février mars, avril, mai, juin, juillet, août 2013,

72 p. 35-36-37

## Site Web et Bulletin

Adhésion à l'Amicale

N° 72 p. 38-39

Adresses utiles

N° 72 p. 40

N° 72 p. 41

## Photos

Photos Amicale novembre 2012-

N° 72 quatrième de couverture

## BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Janvier 2013 – N° 72

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan. Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédacteur en chef** : Claudy Jeanmougin -

### Rédaction

: Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Mark A. Linett, Peter Clifford, Claude Eyrolles, Marie-Christine Moutault, Sabine Metzlé, Henri Mouthon, Françoise Cordaro, Jean-Luc Perot, Yves Picard –

**Comité de clecture** : Christian Bernapel, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau

**Traduction** : Simonette Verbrugge, Lucienne Caillat, Sabine Decosterd, Jean-Luc Perot -

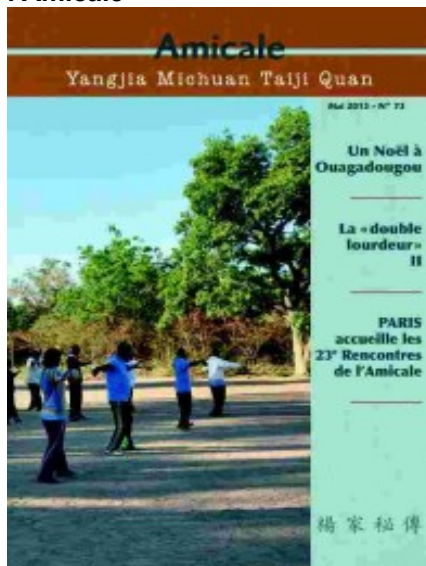
**Corrections** : Françoise Cordaro, Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud –

**Mise en page** : Madeleine Blanchard- **Couverture** : Sophie Cornueil, Jean-Michel Fraigneau –

**Postage** : Yves Février – **Photos et Photos de couverture** : Jean Marthoud

**Bulletin n° 73 mai 2013**

**Un Noël à Ouagadougou – La « double lourdeur » II – Paris accueille les 23<sup>e</sup> Rencontres de l'Amicale**



**Édito**

- Françoise Cordaro (édito) mai 2013 N° 73 p. 0
- Le mot du président**, mai 2013  
Jean-Michel Fraigneau N° 73 p. 1
- Salut Bernard !**  
Claudy **Hommage** N° 73 p. 2
- La notion de double poids**  
Peter Ralston N° 73 p. 3\*4\*5\*6\*7
- La double lourdeur, ou le double poids**  
Dan Docherty N° 73 p. 7
- Shuang zhong, la double lourdeur**  
Claudy Jeanmougin N° 73 p. 8
- Accrostiche** – Association de Taiji Quan de Caen N° 73 p. 9  
**TOM** Taiji à l'ombre des mirabelliers N° 73 p. 9
- Stage à Ouagadougou, Burkina Faso** (animé par Claudy Jeanmougin et Madeleine Blanchard)  
Claudy Jeanmougin N° 73 p. 10-11\*12\*13-14-15
- l'ATCAE-BF** (Association de Taichi Chuan et Arts Energétiques Burkina Faso),  
N° 73 p. 11
- Rencontre internationale Tai-Chi Tcho 2013 du 1er novembre au 3 novembre 2013**  
<http://www.taichichuan-cornelia.com> N° 73 p. 16
- « Souvenirs d'Angers »**  
Armand Raimone N° 73 p.17
- LA BALLE DE TAIJI, un outil d'introduction au **tuishou** libre à pas mobiles**  
Alix Helme-Guizon **Les feuillets du Collège** N° 73 p.18-19-20-21
- Hanxiong Babei et objet transitionnel**  
Frédéric PLEWNIAK **Les feuillets du Collège** N° 73 p.22
- Quelques notes inspirées par le texte de Marie-Christine (l'obsession du geste juste N° 71)**  
Jean-Luc Perot N° 73 p. 23

**Réflexions** (sur N° 71, p. 20)  
Serge Dreyer N° 73 p. 24-25-26-27

Annonce **Rencontres de Jasnières 26, 27, 28 juillet 2013** N° 73 p. 28

**Dictionnaire impertinent de la Chine** Renaud de Spens avec Jean-Jacques Augier,  
François Bourin Editeur, Paris, 2012, ISBN 978-2-84941-354-8, 395 pages. 24 €. N° 73 p.  
Serge Dreyer [compte-rendu de lecture](#) N° 73 p. 29

**Chinese Martial Arts from Antiquity to the Twenty-First Century**  
Peter A. Lorge, Cambridge University Press, Cambridge, 2012, ISBN 978-0-521-87881-4,  
270 pages, environ 22 £ en hardback (Amazon. UK)  
Serge Dreyer [compte-rendu de lecture](#) N° 73 p. 29

**LE TAO DE LA FEMME Dix leçons pour être forte et sereine**  
Diane Dreher, Petite Biblio thèque Payot, Paris, 2012  
Serge Dreyer [compte-rendu de lecture](#) N° 73 p. 29

**Livre de la voie et de la vertu, Dao de Jing, à l'usage des acupuncteurs**  
Henning Strøm, Éditions You-feng, Paris, 2004  
Serge Dreyer [compte-rendu de lecture](#) N° 73 p. 29

**À propos des mouvements qui se répètent dans la forme**  
Jean-Luc Perot N° 73 p. 30

**École WYN-PHU - Souffle et Harmonie**  
Jacques (Jacky) Craighero N° 73 p. 31  
École WYN-PHU - Souffle et Harmonie. N° 73 p. 31

Annonce pour les **23<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale de YMTJQ à Paris du 8 au 11 novembre 2013**  
N° 73 p. 32

**Stages** mai, juin, juillet, août, septembre, novembre 2013, juillet 2014° 73 p. 33-34-35-36

**Site intéressant** <http://www.chineancienne.fr/>  
Serge Dreyer N° 73 p. 36

Bon de commande « livrets rouges » et « 20 ans d'amicale » N° 73 p. 38

**Site Web et Bulletin** N° 73 p. 39-40  
Adhésion à l'Amicale N° 73 p. 37  
Adresses utiles N° 73 p. 41

## **Photos**

**Photos stage à Ouagadougou décembre 2012-janvier 2013** N° 73 quatrième de couverture

BULLEtin DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN  
Mai 2013 – N° 73

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro -

**Rédaction** : Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Mark A. Linett, Peter Clifford, Claude Eyrolles, Marie-Christine Moutault, Sabine Metzlé, Henri Mouthon, Françoise Cordaro, Jean-Luc Perot, Yves Picard -

**Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Traduction** :

Maud Polliet, Martine Larigauderie, Ronan Pellen, Leland Tracy, Monique Brodie, Gretchen MacLane,

Simonette Verbrugge - **Corrections** : Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Françoise Cordaro,

Simonette Verbrugge -

**Mise en page** : Michel Ségal - **Couverture** : Michel Ségal - **Postage** : Yves Février.

**Bulletin n° 74 septembre 2013**

**Ne pas se bousiller les genoux – Petit Livre Rouge : nouvelle édition – Le Serpent qui voulait marcher – Laoshi... suite**



**Édito**

Françoise Cordaro (édito) septembre 2013 N° 74 p. 0

**Le mot du président, septembre 2013**

Jean-Michel Fraigneau N° 74 p. 1

**Les caractéristiques du Yangjia Michuan Tai Chi Chuan**

Jason Han N° 74 p. 2-3  
Association Taiji à l'Ombre des Mirabelliers N° 74 p. 3

**QUESTIONS/RÉPONSES**

Hervé Marest N° 74 p. 4-5-6

**QUESTIONS/RÉPONSES**

Christian Bernapel N° 74 p. 7-8-9-10-11-12-13

**IN MEMORIAM** Bérangère Regnault

Pierre Ploix **Hommage** N° 74 p. 13

**Les petits livres rouges, nouvelle édition**

Claudy Jeanmougin N° 74 p. 14

**PETIT LIVRE ROUGE** *Petite histoire de sa traduction et de sa publication*

Claudy Jeanmougin N° 74 p. 15

**Propos de Chen Wei-Ming sur le Taiji Quan**

Chen Wei-Ming N° 74 p. 18-22-23-24

**Qui a écrit l'article?**

<http://brennantranslation.wordpress.com>,

et

<http://brennantranslation.wordpress.com/2012/10/27/answering-questions-about-taiji-taiji-da-wen/>

**LE PIED : RÉFLEXOLOGIE** *Montre-moi tes pieds, je te dirai... Atelier libre de Laurence Bovay*

(Dimanche 16 août 2009)

Laurence Bovay **Les feuillets du Collège** N° 74 p. 19-20-21

**LA RACINE EST DANS LES PIEDS** (Mai 2009)

Laurence Bovay – **Les feuillets du Collège** N° 74 p. 21-22

**Le Serpent qui voulait marcher...**

Arnold Christian, de l'Association T.O.C.

N° 74 p. 26-27-28-29

**Calendrier des stages** octobre, novembre, décembre 2013,  
janvier, février, mars, avril, mai, juillet, 2014

N° 74 p. 29-30-31

**Stage de Noël en Afrique - Du 22 décembre 2013 au 4 janvier 2014**

Claudy Jeanmougin

N° 74 p.32

**Comment ne pas se bousiller les genoux?**

Jean-Christophe Clavier, Breteil Taiji Quan

Alix Helme-Guizon, Les Compagnons du Taijiquan

N° 74 p. 33-34-35-36-37-38

**Revue CORPS, n° 11, 2013, CNRS Editions, 30 €, 340 p.** [revuecorps.cnrs@gmail.com/](mailto:revuecorps.cnrs@gmail.com)

Serge Dreyer

[compte-rendu de lecture](#)

N° 74 p. 39

Bon de commande « 20 ans d'amicale »

N° 74 p. 39

**Site Web et Bulletin** N° 74 p.

Adhésion à l'Amicale N° 74 p. 40

Adresses utiles N° 74 p. 41

### **Photos**

Photos Plan de la résidence internationale de Paris pour 23<sup>ème</sup> amicale du 8 au 11 novembre 2013

N° 74 quatrième de couverture

BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Septembre 2013 – N° 74

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - France

<http://taijiquan.free.fr>

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro -

**Rédaction** : Serge Dreyer,

Claudy Jeanmougin, Mark A. Linett, Peter Clifford, Claude Eyrolles, Marie-Christine Moutault, Sabine Metzlé, Henri Mouthon,

Françoise Cordaro, Jean-Luc Perot, Yves Picard - **Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Perot, Christian Bernapel,

Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Traduction** : Maud Polliet, Martine Larigauderie,

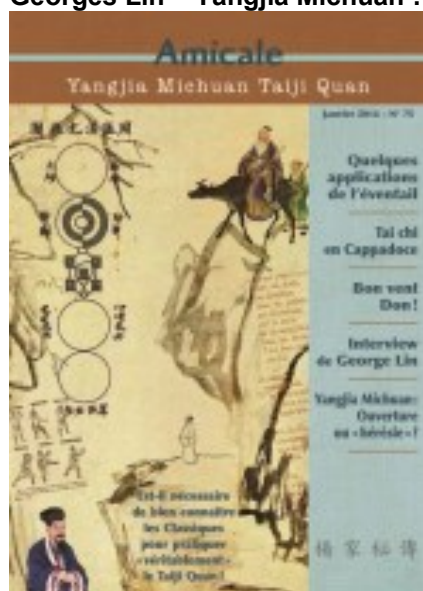
Ronan Pellen, Leland Tracy,

Monique Brodie, Gretchen MacLane, Simonette Verbrugge - **Corrections** : Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Françoise

Cordaro, Simonette Verbrugge - **Mise en page** : Michel Ségal - **Couverture** : Michel Ségal - **Postage** : Yves Février.

## Bulletin n° 75 Janvier 2014

Quelques applications de l'éventail – Tai chi en Cappadoce – Bon vent Don ! – Interview de Georges Lin – Yangjia Michuan : ouverture ou « hérésie » ?



### Édito

Françoise Cordaro (édito) janvier 2014 N° 75 p. 0

### Le mot du président, janvier 2014

Jean-Michel Fraigneau N° 75 p. 1

### Applications de l'éventail Wang Yen-Nien

Sylvain Maillot N° 75 p. 2-3-4-5

### L'APRET Propose un DVD : Yangjia Michuan Taiji Quan

(Zouzou) N° 75 p. 5

### Don Klein

Jiang Cheng Zhen  
Christian Bernapel  
Claudy Jeanmougin  
George and Sue Lin **Hommage** N° 75 p. 6

### Interview de George Lin (Lin Chin-Tai) – Deuxième Président de l'Association nationale du Yangjia Michuan Taijiquan, Taïwan (TWMTA)

Lisa Erbes et Christian Bernapel  
Traduction : Simonette Verbrugge N° 75 p. 7-8-9-10-11-12-13-14

### TJQ ET LE SENS DE L'ESPACE : Comment ne pas perdre le sud (le nord...) ?

– Cahier N° 9, octobre 2007  
Sonia Sladek **Les feuillets du Collège** N° 75 p. 15-16-17-18

### Est-il nécessaire de bien connaître les Classiques pour pratiquer « véritablement » le Taiji Quan?

Sabine Metzlé N° 75 p. 19-20-21

### «Taichi et aventure en Cappadoce » (Turquie)

Association La Fleur de Jade, Strasbourg - Lafleur2jade@yahoo.fr  
Carole  
Monique  
Yves Martin N° 75 p. 22

### Traces d'encre, Carolyn Carlson, Acte Sud

Laurence Bovay **Compte-rendu de lecture** N° 75 p. 25



**Entretiens 1955 », par J. Monchanin, J. Filliozat, A. Bareau**

[http://www.ifpindia.org/ecrire/upload/online\\_publications\\_ind/PIFI\\_004.pdf](http://www.ifpindia.org/ecrire/upload/online_publications_ind/PIFI_004.pdf)

Serge Dreyer

**Compte-rendu de lecture**

N° 75 p. 25

**Exercices de préparation hors école, Qigong et Yangjia Michuan Taijiquan**

Zouzou Vallotton

N° 75 p. 26

**Merci, Zouzou**

Jean-Luc Perot

N° 75 p. 27

**Calendrier des stages** décembre 2013, janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août 2014

N° 75 p. 28-29

**Site Web et Bulletin**

N° 75 p. 30-31

Adhésion à l'Amicale

N° 75 p. 32

Adresses utiles

N° 75.p. 33

**Photos**

Photo Rencontres de l'amicale YMTQ, Paris, 2013 N° 75 .quatrième de couverture

BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Janvier 2014 – N° 75

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - France

<http://taijiquan.free.fr>

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro -

**Rédaction (pour ce numéro)** :

Sabine Metzlé, Jean-Luc Perot, Zouzou Vallotton, Yves Martin, Sylvain Maillot, George Lin/Christian Bernapel, Claudy Jeanmougin

- **Correction** : Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaut, Jean-Luc Perot, Simonette Verbrugge, Françoise Cordaro, Peter Clifford,

Mark Linett, Gretchen MacLane - **Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Anne-Marie Guibaud,

Jean-Michel Fraigneau - **Traduction** : Maud Trolliet, Stéphanie Polatsik, Martine Larigauderie, Ronan Pellen, Valérie Opperl,

Sabine Decosterd, Leland Tracy, Simonette Verbrugge, Gretchen MacLane, Maud Trolliet - **Mise en page** : Michel Ségal -

**Couverture** : Michel Ségal - **Postage** : Yves Février.



**Bulletin n° 76 mai 2014**

**Laoshi et le bâton – (re)visiter le Peng – À propos de Song – Exercices 3, 4, 5 du Tuishou – Laoshi, suite...**



**Édito**

Françoise Cordaro (édito) mai 2014 N° 76 p. 0

**Le mot du président, mai 2014**

Jean-Michel Fraigneau N° 76 p. 1

**Maître Wang et le bâton**

Peter Clifford (Xu Bin)  
*Traduction: Sabine Decosterd* N° 76 p. 2-3

**Visiter et revisiter les PORTES... Et tout d'abord honneur au PENG, cette porte qui nous permet « d'être chez soi » !**

Marie-Christine Moutault N° 76 p. 4-5-6-7

**QUESTIONS / RÉPONSES**

Claudy Jeanmougin N° 76 p. 8-9-10

**À propos du Song**

Maître Li lian  
*Traduit du chinois par Mao Liang*  
*Traduit de l'anglais par Martine Larigauderie* N° 76 p. 11

**Suite aux Rencontres de l'Amicale Paris 2013**

Jean-Luc Perot N° 76 p. 12

**Apprendre la forme : difficultés de mémorisation et disparités dans l'apprentissage**

Gianvittorio Ardito **Les feuillets du Collège** N° 76 p. 13-14-15-16

**Zhang Qinlin au tournoi de wushu, Nanjing 1929 – Pour la petite histoire...**

Serge dreyer N° 76 p. 17

**Exercices de base du Tuishou**

Mark A. Linett  
*Traduction : Valérie Oppel et Martine Larigauderie* N° 76 p.18-19-20

**23<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan organisées à Sablé-sur-Sarthe par Aramis du 8 au 11 novembre 2014**

N° 76 p. 21-22-23

**Calendrier des stages février, mars, mai, juin, juillet, août 2014**

N° 76 p. 24-25

**Site Web et Bulletin**

Adhésion à l'Amicale

Adresses utiles

**Photos**

Photo Sceau de l'amicale YMTQ N° 76 .quatrième de couverture

N° 76 p. 26-27

N° 76 p. 28

N° 76. p. 29

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

Mai 2014 – N° 76

Publication de l'amicale du Yangjia Michuan taiji quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - France

<http://taijiquan.free.fr>

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro -

**Rédaction (pour ce numéro)** :

Jean-luc Perot, Claudy Jeanmougin, Mark linett, Peter Clifford, M.-C. Moutault, Serge dreyer –

**Correction** : Sonia Sladek, anne-Marie Guibaut, Jean-luc Perot, Simonette Verbrugge, Françoise Cordaro, Peter Clifford, Mark linett, Gretchen Maclane -

**Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-luc Perot, Christian Bernapel, anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau –

**Traduction** :

Maud trolliet, Stéphanie Polatsik, Martine larigauderie, Ronan Pellen, Valérie oppel, Sabine decosterd, leland tracy, Simonette Verbrugge, Gretchen Maclane, Maud trolliet –

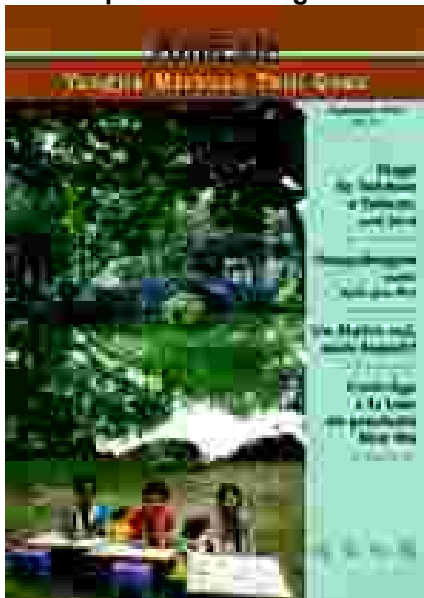
**Mise en page** : Michel Ségal –

**Couverture** : Michel Ségal -

**Postage** : Yves Février.

**Bulletin N° 77 septembre 2014**

**Stage de Tuishou à Taiwan, avril 2014 – Ouagadougou (suite mais pas fin) – Un Maître oui, mais lequel ? – CentrÂge à la Une du prochain Wen Wu.**



**Édito**

Françoise Cordaro (édito) septembre 2014 N° 77 p. 0

**Le mot du président, septembre 2014**

Jean-Michel Fraigneau N° 77 p. 1

**Quelques points de repères (sur la transmission de notre style)**

Sonia Sladek N° 77 p. 2

**Voyage au pays du Tuishou**

Corinne Zerbib N° 77 p. 3-4-5-6

**Le Taiji Quan ou comment entretenir et cultiver sa force vitale**

Shen Shixiong – juillet-août 2012  
Traduit du chinois par Sabine Metzlé N° 77 p. 7-8

**Impressions de voyage à Taïwan – Stage de Tui Shou avec Lao Shi Zheng Xian Qi et ses Shi Xiong, du 11 au 25 avril 2014**

Christophe Lephay N° 77 p. 9-10-11-12-13-14-15-16

**Des exercices d'éveil les matins des rencontres amicales et de cela uniquement parce qu'il n'était question que de cela... En réponse à l'article de Zouzou paru dans le bulletin n° 75**

Claudy Jeanmougin N° 77 p. 17

**Pourquoi continuer à chercher... un Maître? (à propos de Liu Deming)**

Marie-Christine Moutault N° 77 p. 18

**Le Yi dans la séquence des activités mentales**

Désiré Amoussou **Les feuillets du Collège** N° 77 p. 19-20-21

**23<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan organisées à Sablé-sur-Sarthe par Aramis du 8 au 11 novembre 2014**

N° 77 p. 22

**La revue WEn Wu**

Claudy Jeanmougin N° 77 p. 23

**ÉDITORIAL DU PREMIER NUMÉRO de WEn Wu**

François Schosseler N° 77 p. 24

**ÉDITORIAL DU NUMÉRO 5 de WEn Wu**

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Claudy Jeanmougin  | N° 77 p. 25                     |
| <b>CentrÂge</b><br>Zouzou Vallotton  | N° 77 p. 26-27                  |
| <b>Gestes et postures du musicien, Réconcilier le corps et l'instrument,</b><br>Marie-Christine Mathieu, Format Éditions, 2013<br>Claudy Jeanmougin <b>Compte-rendu de lecture</b>   | N° 77 p. 28                     |
| <b>Le Tai Chi Chuan et la maladie d'Alzheimer, un film de Valérie Simonet (19'),</b> Pointe Sud<br>Productions (vs@pointesudprod.fr ou <a href="mailto:isabelle.lagarde@ag2rlamondiale.fr">isabelle.lagarde@ag2rlamondiale.fr</a> )<br>Serge DREYER <b>Compte-rendu de lecture</b> | N° 77 p. 28                     |
| <b>BA MEN SHI SAN SHI les huit portes et les treize postures »</b><br>Christian Bernapel et Georges Charles  | N° 77 p. 29                     |
| <b>4° stage à Ouagadougou, Burkina Faso du 22 décembre 2013 au 4 janvier 2014</b><br>animé par <b>Claudy Jeanmougin et Madeleine Blanchard</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 77 p. 30-31-32-33-35-36-36   |
| <b>Stage de Noël en Afrique du 21 décembre au 31 décembre 2014</b><br>Claudy Jeanmougin  | N° 77 p. 37                     |
| <b>Calendrier des stages</b> septembre, octobre, novembre décembre 2014, janvier, mars mai, juillet 2015   | N° 77 p. 38-39                  |
| <b>Site Web et Bulletin</b>  | N° 77 p. 39                     |
| Adhésion à l'Amicale   | N° 77 p. 40                     |
| Adresses utiles  | N° 77. p. 41                    |
| <b>Photos</b><br>Photo <b>???</b>  | N° 77 . quatrième de couverture |

#### BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Septembre 2014 – N° 77 P. P.

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - France  
<http://taijiquan.free.fr>

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro -

**Rédaction (pour ce numéro)** :

Claudy Jeanmougin, Christophe Lephay, Marie-Christine Moutault, Jean-Luc Perot, Shen Shixiong, Sonia Sladek, Zouzou Vallotton, Corinne Zerbib –

**Correction** : Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaut, Simonette Verbrugge, Françoise Cordaro, Peter Clifford,

Mark Linett, Gretchen MacLane –

**Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau –

**Traduction** : Maud Trolliet, Stéphanie Polatsik, Martine Larigauderie, Ronan Pellen, Sabine Decosterd,

Leland Tracy, Simonette Verbrugge, Gretchen MacLane, Sabine Metzlé –

**Mise en page** : Michel Séqal –

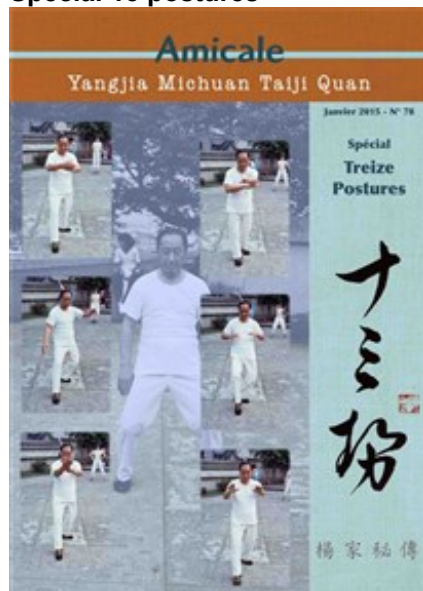
**Couverture** :

Michel Séqal –

**Postage** : Yves Février.

**Bulletin n° 78 janvier 2015**

**Spécial 13 postures**



**Édito**

Françoise Cordaro (édito) janvier 2015 N° 78 p. 0

**Le mot du président, janvier 2015**

Jean-Michel Fraigneau N° 78 p. 1

**Les Treize Postures et leur histoire dans notre style de tai ji quan**

Serge Dreyer N° 78 p. 2

**Les treize postures, Shi San Shi**

Zouzou Vallotton N° 78 p. 3-4

**Le Shi San Chi, un bel outil pédagogique**

Marie-Christine Moutault N° 78 p. 4-5

**Les Treize Postures**

Jean-Luc Perot N° 78 p. 5-6-7

**BA MEN SHI SAN SHI les huit portes et les treize postures**

Christian Bernapel et Georges Charles N° 78 p. 7

**Les Treize Postures**

Mark A. Linett N° 78 p. 8-9

**Les Treize Postures Shi-san Shi**

Christian Bernapel N° 78 p. 10

**Le Shi San Shi : tout est bon, et pour tout le monde !**

Michel Ségal N° 78 p. 11

**Du Shi San Shi et de ce que j'en sais**

Claudy Jeanmougin N° 78 p. 12-13

**Table des matières de l'édition de 1976 de ce qui deviendra le petit livre rouge**

N° 78 p. 14-15-16

**Jouer avec les vides, juin 2005 (révisé en déc. 2014)**

Jean-Philippe Jacques, **Les feuillets du Collège** N° 78 p. 17-18-19-20

**Yangjia Michuan Taijiquan : Treize Postures Transmises par Wang Yen-nien (1914-2008)**

Julia Fairchild

Traduction : Du Yu

N° 78 p. 21-22-23

**Ancienne et nouvelle forme**

George Lin

Traduction: Françoise Cordaro

N° 78 p. 23

**Commentaires sur la première version du Shi San Shi**

Françoise Cordaro

N° 78 p. 24-25

**Un point de vue sur le Shí Sān Shi**

Jean-Jacques Sagot

N° 78 p. 26-27

**Merci Michel pour cette belle leçon de vie et d'humanité !**

Claudy Jeanmougin

N° 78 p. 28-29

**Parker et Badger (BD)**

Cuadrado

N° 78 p. 30

**Calendrier des stages** janvier février mars mai, juillet, août, 2015

N° 78 p. 31-32

**Viviane Degraere**

**Hommage**

N° 78 p. 32

**(2015) L'année du mouton ou de la chèvre**

Paule-Annick Ben Kemoun – Bénou

N° 78 p.33-34-35

**Site Web et Bulletin**

Adhésion à l'Amicale

Adresses utiles

N° 78 p. 35

N° 78 p. 36

N° 78 p. 337

**Photos**

Maître Wang

Michel Séqal

N° 78 quatrième de couverture

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

Janvier 2015 – N° 78

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - France

<http://taijiquan.free.fr>

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau - **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro -

**Rédaction (pour ce numéro)** :

Julia Fairchild, Françoise Cordaro, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Marie-Christine Moutault,

Zouzou Vallotton, Christian

Bernapel, Jean-Luc Perot, Jean-Jacques Sagot, Michel Séqal - **Correction** : Anne-Marie Guibaud,

Sonia Sladek, Françoise Cordaro,

Peter Clifford, Gretchen Maclane, Mark Linett - **Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Perot,

Christian Bernapel, Anne-Marie

Guibaud, Jean-Michel Fraigneau - **Traduction** : Martine Larigauderie, Sylvain Maillot, Thomas

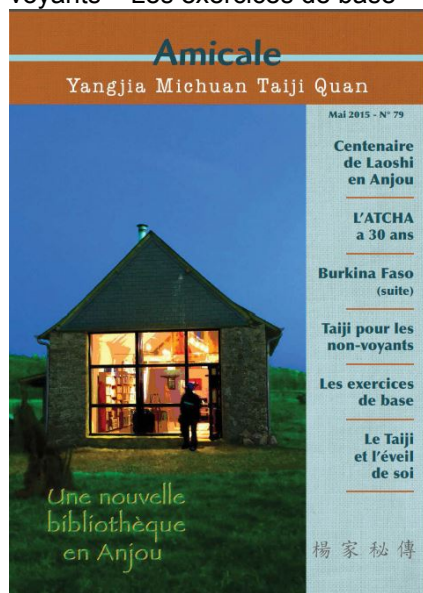
Cuvelier, Monique Routhiau, Louise

Brodie, Françoise Cordaro - **Mise en page** : Michel Séqal - **Couverture** : Michel Séqal - **Postage** :

Yves Février.

## Bulletin n° 79 mai 2015

Centenaire de Laoshi en Anjou – L'ATCHA a 30 ans – Burkina Faso (suite) – Taiji pour les non-voyants – Les exercices de base – Le Taiji et l'éveil de soi – Une nouvelle bibliothèque en Anjou



### Édito

Françoise Cordaro (édito) mai 2015 N° 79 p. 0

### Le mot du président, mai 2015

Jean-Michel Fraigneau N° 79 p. 1

### Une journée pour se souvenir et pratiquer (Centenaire de Maître Wang en Anjou)

François Besson N° 79 p. 2-3

### Flash mob de taichi à Angers (Centenaire de Maître Wang en Anjou)

Françoise Maillard N° 79 p. 4

### C'est l'histoire...

Marie-Christine Moutault N° 79 p. 5-6

### Annonce Rencontres de Jasnières 24, 25, 26 juillet 2015

N° 79 p. 6

### Annonce 25<sup>èmes</sup> Rencontres de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan du 7 au 11 novembre 2015 aux Balcons du Lac à Sévrier

N° 79 p. 7-8

### À la découverte d'un monde différent

Paul Roelandt N° 79 p. 9-10

### Annonce L'Université d'été de la FAEMC, du 2 au 5 juillet 2015 à Dinard

N° 79 p. 10

### L'Association ATCHA a trente ans

Henri Mouthon N° 79 p. 11-12

### Compte rendu du stage du 20 au 31 décembre 2014, à Ouagadougou

Association Taichi chuan et Art énergétique Burkina Faso (ATCAe-BF)

Youssouf Ouattara N° 79 p. 13-14-19-20

### Atelier d'ARAMIS au séminaire du 24 oct. 2008 à La Rochette

Thème : aperçu du travail de Mohamed Ahamada sur l'analyse fonctionnelle du corps en mouvement

Mohamed Ahamada Les feuillets du Collège N° 79 p. 15-16-17-18

### Ouagadougou 2014

|  |                   |
|--|-------------------|
| Hervé Marest   | N° 79 p. 21-22    |
| Annonce <b>Stage Burkina Faso 2016</b> du 3 au 13 janvier 2016   | N° 79 p. 22       |
| <b>Tai-Chi : L'heure était au perfectionnement à Bangr-weogo</b><br>(Article paru sur le site <i>lefaso.net</i> )<br>Grégoire B. Bazié               | N° 79 p. 23-24    |
| <b>Tai-Chi chuan : point de vue des pratiquants après le stage</b><br>(Article paru sur le site <i>afrique-énergies.comSAport</i> )<br>Jean Campaoré | N° 79 p. 24-25    |
| <b>Les animaux de notre forme Yangjia Michuan</b><br>Jean-Luc Perot  | N° 79 p. 26       |
| <b>Variations autour des exercices de base du Yangjia Michuan</b><br>Christian Bernapel  | N° 79 p. 27-28    |
| <b>Notre côté caché, révélé et éveillé par la pratique du Taiji Quan</b><br>Marie-Christine Moutault   | N° 79 p. 28-29    |
| <b>Calendrier des stages</b> mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, décembre 2015, janvier 2016   | N° 79 p. 29-30-31 |
| <b>Site Web et Bulletin</b>  | N° 79 p. 31       |
| Adhésion à l'Amicale   | N° 79 p. 32       |
| Adresses utiles  | N° 79 p. 33       |

### **Photos**

Photos **Ouagadougou, Hervé et crocodile** N° 79 quatrième de couverture

### **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

**Mai 2015 – N° 79**

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2, allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - France

<http://taijiquan.free.fr>

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau • **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro •

**Rédaction (pour ce**

**numéro)** : Christian Bernapel, Jean-Luc Perot, Hervé Marest, Youssouf Ouattara, Marie-Christine Moutault, Paul Roelandt,

François Besson, Françoise Maillard, Grégoire B. Bazié, Henri Mouthon • **Correction** : Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaut,

Françoise Cordaro, Peter Clifford, Mark Linett, Gretchen MacLane • **Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Perot,

Christian Bernapel, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau • **Traduction** : Maud Trolliet, Martine Larigauderie,

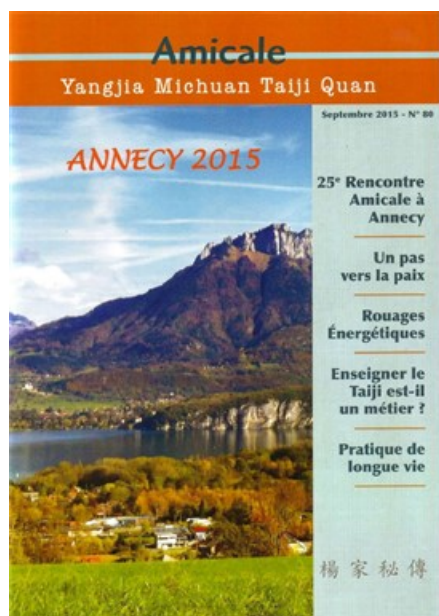
Leland Tracy, Simonette Verbrugge, Gretchen MacLane, Sylvain Maillot • **Mise en page** : Michel Séqal • **Couverture** :

Michel Séqal • **Postage** : Yves Février



## **Bulletin n° 80 septembre 2015**

25<sup>e</sup> Rencontre Amicale à Annecy – Un pas vers la paix – Rouages énergétiques – Enseigner le Taiji est-il un métier ? – Pratique de longue vie



### **Édito**

Françoise Cordaro (édito) septembre 2015 N° 80 p. 0

### **Le mot du président, septembre 2015**

Jean-Michel Fraigneau N° 80 p. 1

### **Enracinement**

Mark Linett N° 80 p. 2-3

### **Les rouages énergétiques. Passes, portes, pivots, barrières, chakras...**

Jean-Luc Perot N° 80 p. 4-5

### **Une recette de nouilles végétariennes**

Maître Wang Yen-nien N° 80 p. 6

### **Dossier d'inscription aux 25<sup>èmes</sup> rencontres de l'AYMTQ**

### **UNE respiration : d'accord ? Pas d'accord ?**

Marie-Christine Moutault N° 80 p. 9-10

### **ÉDUCASPORT**

#### **Taichi chuan et Qi gong – Pratiques de longue vie de 8 à 108 ans... et plus**

Christian Bernapel N° 80 p. 11-12-17-18

#### **Petit imprécis de mécanique navale à l'usage du tai chi chuan**

Yves P. Picart **Les feuillets du Collège** N° 80 p. 13-14-15-16

#### **Stage Burkina Faso 2016**

Hervé Marest, **Les feuillets du Collège** N° 80 p. 16

#### **Le Tai Chi Chuan pour les enfants et les adolescents** de Jacques Choque, Éditions Amphora

Claudy Jeanmougin **compte-rendu de lecture** N° 80 p. 18

#### **L'ENSEIGNEMENT DU TAIJI QUAN EST-IL UN VÉRITABLE MÉTIER ?**

Claudy Jeanmougin N° 80 p. 19-20-21-22

**UNESCO et TAIJI QUAN le 18 octobre 2015 à Paris**, avec la participation de la FAEMC

Sabine Metzlé

N° 80 p. 23

**Hommage à notre grand frère, Mr Lee Jinchuan**

George Lin,

**Hommage**

N° 80 p. 24

**Calendrier des stages** octobre, novembre décembre 2015, janvier, février mars, avril, mai 2016

N° 80 p. 25-26-27

**Site Web et Bulletin**

N° 80 p. 27

Adhésion à l'Amicale

N° 80 p. 28

Adresses utiles

N° 80 p. 29

**Photos**

Photos **Sablé 2014**

Claudy Jeanmougin

N° 80 quatrième de couverture

**Directeur de la publication** : Jean-Michel Fraigneau • **Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro •

**Rédaction (pour ce numéro)** : Wang Yen-nien, Marc Linett, George Lin, Christian Bernapel, Jean-Luc Perot, Marie-Christine Moutault, Yves Picart, Henri Mouthon, Claudy Jeanmougin •

**Correction** : Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Françoise Cordaro, Peter Clifford, Mark Linett, Gretchen MacLane •

**Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau •

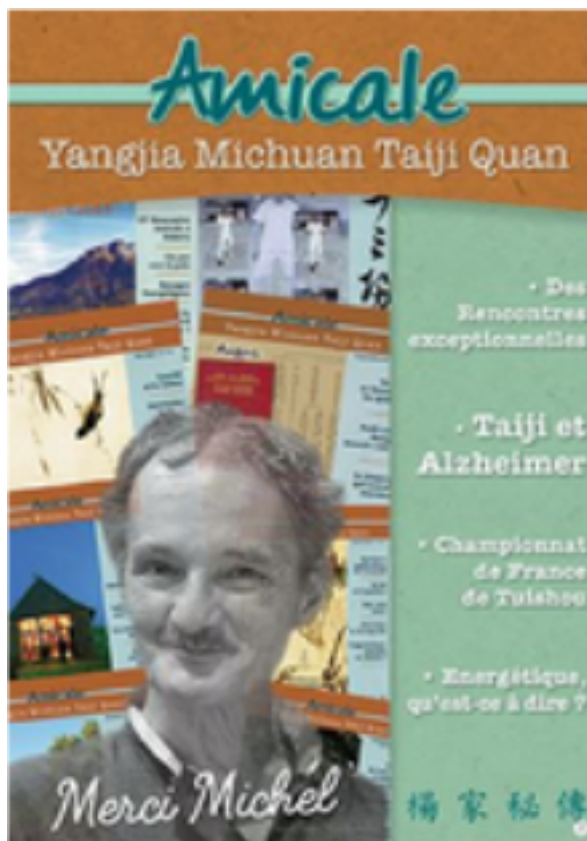
**Traduction** : Maud Trolliet, Martine Larigauderie, Leland Tracy, Simonette Verbrugge, Gretchen MacLane, Cynthia Hay, Sylvain Maillot, Monique Brodie •

**Mise en page** : Claudy Jeanmougin •

**Couverture** : Claudy Jeanmougin • **Postage** : Yves Février

## **Bulletin n° 81 janvier 2016**

Des Rencontres exceptionnelles – Taiji et Alzheimer – Championnats de France de Tuishou – Merci Michel



|  |   |                                 |                      |
|--|---|---------------------------------|----------------------|
| <b>Édito</b>   | Françoise Cordaro                           | janvier 2016                    | N° 81 p. 2           |
| <b>Le mot du président,</b>  | Jean-Michel Fraigneau                       | janvier 2016                    | N° 81 p. 3           |
| <b>Rencontres 2015</b>   |   |                                 |                      |
| <b>Un rendez-vous exceptionnel</b>   | Françoise Cordaro                           |                                 | N° 81 p. 4-5         |
| <b>Rencontres de l'amicale 2015</b>  | Émeline Régent                              |                                 | N° 81 p. 6           |
| <b>De belles Rencontres</b>  | Zouzou Valloton                             |                                 | N° 81 p. 7-8         |
|  | Valérie Vermeulen (des Compagnons du Taiji) |                                 | N° 81 p. 9           |
|  | Evelyne et Alex                             |                                 | N° 81 p. 9           |
| <b>Les Treize Postures Shi-San Shi</b>   | Christian Bernapel                          | <b>promotion de lecture</b>     | N° 81 p. 10          |
| <b>Une des méthodes de prise en charge non médicamenteuses pour les malades Alzheimer : le Tai Chi Chuan</b> | Élisabeth Aujean-Guillot (ATA Ajou)         |                                 | N° 81 p. 11- 12      |
| <b>Complément de la Rédaction</b>  |   |                                 | N° 81 p. 12          |
| <b>Mon petit grain de sel suite à l'article de Claudy</b>  | Jean-Luc Perot                              |                                 | N° 81 p. 13          |
| <b>La conscience du corps en mouvement</b>   | Laurence Bovay                              | <b>Les feuillets du Collège</b> | N° 81 p. 14-15-16-17 |

**Bureaucratie, bagnes et Business**

Hsi Hsuan-Wou & Charles Reeve, Éditions l'insomniaque, ISBN 2 908744 19 8

Serge DREYER **Compte-rendu de lecture** N° 81 p. 18

**Burning money, The Material Spirit of the Chinese World**

C. Fred Blake, 2011, University of Hawai'i Press, Honolulu, USA,

ISBN 978-0-8248- 3532-3

Serge DREYER **Compte-rendu de lecture** N° 81 p. 18

**Médecine, religion et société dans la Chine médiévale,**

*Étude de manuscrits chinois de Dunhuang et de Turfan*

Sous la direction de Catherine Despeux avec la collaboration d'Isabelle Ang,

Collège de France et Institut des hautes études chinoises, Paris 2010,

ISBN 978-2-85757-068-6

Serge DREYER **Compte-rendu de lecture** N° 81 p. 18

**MICHEL, ¡ Olà ! ¿ Que tal ?**

Françoise Cordaro **Hommage** à Michel Seqal N° 81 p. 19

**Retour d'expérience sur le Championnat de France de Tui Shou 2015**

Quentin Vestur

(Association TAIJI QUAN DAO à Rennes)

N° 81 p. 20-21

**Fermeture apparente**

Mark Linett traduit par Sylvain Maillot

N° 81 p. 22

**Calendrier des stages**

Janvier, février, mars, avril, mai, juillet, août 2016

N° 81 p. 23-24-25

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

Janvier 2016 - N°81

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2 allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - FRANCE

<http://taijiquan.free.fr>

Directeur de la publication : Jean-Michel Fraigneau -

**Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro

**Rédaction** (pour ce numéro) : Marc Linett, Jean-Luc Perot, Elisabeth Aujean-Guillot, Quentin Vestur, Françoise Cordaro, Zouzou Vallotton, Emeline Régent, Serge Dreyer, Christian Bernapel

**Correction** : Sonia Sladek, Anne-Marie Guibaud, Françoise Cordaro. -

**Comité de lecture** : Sonia Sladek, Jean-Luc Pérot, Christian Bernapel, Anne-Marie Guibaud, Jean-Michel Fraigneau -

**Traduction** : Sylvain Maillot -

**Mise en page** : Clément Arvin-Bérod -

**Postage** : Yves Février

**Bulletin n° 82 mai 2016**

Un paradigme – Taiji et handicap visuel – Ronnie Robinson – M<sup>e</sup> Wang  
Terre de Jor 2001 – Ma Defan



**Édito**

André Musso mai 2016

N° 82 p. 2

**Le mot du président,** mai 2016

Jean-Michel Fraigneau

N° 82 p. 3

**L'année du Singe**

Paule-Annick Ben Kémoun

N° 82 p. 4

**Autour du livre de Jean François Billeter *Un paradigme,***

paru chez Allia

N° 82 p. 5

**Zhuangzi, Billeter et le taiji quan**

Serge Dreyer

N° 82 p. 5

**Le corps - L'activité - L'intégration**

Jean-Luc Perot

N° 82 p. 7

***L'erreur de Broca, Exploration d'un cerveau éveillé,***

Hugues Duffau, Michel Lafon

Claudy Jeanmougin **Compte-rendu de lecture**

N° 82 p. 8

***Le charme discret de l'intestin,***

Giulia Enders, Actes Sud

Claudy Jeanmougin **Compte-rendu de lecture**

N° 82 p. 8

***Les trésors de la médecine chinoise, pour le monde d'aujourd'hui-Nourrir et allonger la vie***

Liliane Papin et KeW en, Le courrier du livre

Claudy Jeanmougin **Compte-rendu de lecture**

N° 82 p. 8

***Taiji sword,***

|  |                                 |                |
|--|---------------------------------|----------------|
| Kenneth van Sickle, Taiji Europa, Glasgow, janvier 2014<br>Claudy Jeanmougin   | <b>Compte-rendu de lecture</b>  | N° 82 p. 9     |
| <b>La Gym douce senior,</b><br>Jacques Choque, Éditions Ellébore, Paris, 2015<br>Claudy Jeanmougin   | <b>Compte-rendu de lecture</b>  | N° 82 p. 9     |
| <b>Questions/Réponses à M<sup>e</sup> Wang Terre de Jor<br/>- Journée du Collège – 20 juillet 2001</b><br>Thierry Cagnin et Catherine Bachelet |                                 | N° 82 p. 10-14 |
| <b>Méthodologie de travail pour enseigner à un non-voyant</b><br>Paul Roelandt   | <b>Les feuillets du Collège</b> | N° 82 p. 15    |
| <b>Une expérience de 16 ans...</b><br>Marie-Christine Moutault   | <b>Les feuillets du Collège</b> | N° 82 p. 18    |
| <b>Taiji quan et handicap visuel</b><br>Bernard Champain   | <b>Les feuillets du Collège</b> | N° 82 p. 22    |
| <b>Hommage à Ronnie Robinson</b><br>Dan Docherty & Claudy Jeanmougin   | <b>Hommage</b>                  | n° 82 p. 23-24 |
| <b>Calendrier des stages</b><br>mai, juillet, août, septembre 2016   |                                 | N° 82 p. 25    |
| <b>Expo Ma Defan chez Bouvet-Ladubaymars-mai 2016</b>  |                                 | N° 82 p.27     |
| <b>26<sup>es</sup> Rencontres de Houlgate 2016</b>   |                                 | N° 82 p. 28    |
| <b>29<sup>es</sup> Rencontres de Jasnières 2016</b>  |                                 | N° 82 p. 30    |
| <b>Le site web et le Bulletin de l'Amicale</b>   |                                 | N° 82 p. 32    |
| <b>Adhésion à l'Amicale du YMTQ</b>  |                                 | N° 82 p. 34    |
| <b>Adresses utiles</b>   |                                 | N° 82 p. 35    |

BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN  
Mai 2016 - N°82

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2 allée du Roussillon, 78140 Velizy-Villacoublay - FRANCE  
www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org

Directeur de la publication : Jean-Michel Fraigneau - Rédacteur en chef : André Musso

Rédaction (pour ce numéro) : Catherine Bachelet, Paule-Annick Ben Kemoun, Thierry Cagnin,  
Bernard Champain, Dan Docherty, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Marie-Christine Moutault,  
Jean-Luc Perot, Paul Roelandt, Francine Schmitz.

Correction : Françoise Cordaro, Anne-Marie Guibaud, André Musso, Sonia Sladek. Comité de lecture :  
Christian Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Jean-Luc Perot.

Traduction : Cynthia Hay,

Martine Larigauderie, Sylvain Maillot, Erica Martin, Leland Tracy, Simonette Verbrugge. Crédits  
photo : Patrice Gendre (33), Mireille Neuberg (15-16-17), André Musso (1-17-18-19-20-21-22-26- 27-  
36). Pour les oeuvres de Ma Defan : cMA DEFAN / Bouvet Ladubay, Saumur & La Plantation, Pekin.  
Mise en page : Clément Arvin-Berod www.lacommunautesdesgraphistes.com Postage : Yves Fevrier

**Bulletin n° 83 septembre 2016**

Qi – Fille de jade – Tui shou – FAEMC et enseignement – Taiji quan et enfants



**Édito** septembre 2016  
André Musso

N° 83 p. 2

**Le mot du président,** septembre 2016  
Jean-Michel Fraigneau

N° 83 p. 3

**Une introduction à la Fille de Jade**  
Jean-Jacques Sagot

N° 83 p. 4

**Qi ou énergie?**  
Jean-Luc Perot

N° 83 p. 6

**Sur le chemin en Tui Shou**  
Christophe Lephay

N° 83 p. 7

#####

**Les feuillets du Collège**  
**Cours de taiji pour enfants de 6 à 10 ans**  
Pascal Fessler

N° 83 p. 13

Les feuillets du Collège

**Taijiquan et enfants en temps d'activité périscolaire (TAP)**  
François Besson

N° 83 p. 15

Les feuillets du Collège

**Enseignement du taichi chuan à l'école primaire**  
Bernard Bouisson

N° 83 p. 17

Les feuillets du Collège

#####

**Fourth World Cup Tai Chi Chuan International 2016**

N° 83 p. 18



|   |             |
|---|-------------|
| <b>Mon expérience des passages de grades fédéraux</b><br>Lionel Descamps                                  | N° 83 p. 20 |
| <b>L'apport de la formation diplômante<br/>fédérale d'enseignant : un témoignage</b><br>Alix Helme-Guizon | N° 83 p. 22 |
| <b>Adhésion à l'Amicale du YMTQ</b>   | N° 83 p. 25 |
| <b>26<sup>es</sup> Rencontres de Houlgate du 10 au 13 novembre 2016</b>                                   | N° 83 p. 26 |
| <b>Jasnières 2016 et Agenda des stages</b>  | N° 83 p. 28 |
| <b>Le site web et le Bulletin de l'Amicale</b>  | N° 83 p. 30 |
| <b>Le Bulletin de l'Amicale</b>   | N° 83 p. 31 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 83 p. 32 |

BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

*Septembre 2016 - N°83*

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan.

Siège social : c/o Jean-Michel Fraigneau, 2 allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay - FRANCE  
<http://taijiquan.free.fr>

Directeur de la publication : Jean-Michel Fraigneau - Rédacteur en chef : André Musso  
Rédaction (pour ce numéro) : François Besson, Bernard Bouisson, Lionel Descamps, Serge Dreyer,  
Pascal Fessler, Jean-Michel Fraigneau, Alix Helme-Guizon, André Musso, Jean-Luc Perot, Jean-  
Jacques Sagot.

Correction : Anne-Marie Guibaud, André Musso, Sonia Sladek.. Comité de lecture : Christian  
Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Jean-Luc Perot. Traduction :  
Cynthia Hay, Erica Martin, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

Crédits photo : André Musso et Fabrice Monchâtre (p. 28), Sybille Gauchard, Quentin Vestur  
(7-12).

Mise en page : Clément Arvin-Bérod

[www.lacommunautesdesgraphistes.com](http://www.lacommunautesdesgraphistes.com) Postage : Claudy Jeanmougin, Yves Février



**Bulletin n° 84 janvier 2017**

David Mac Call – Zhang Qinlin – Houlgate 2016 – Les huit portes – Bào hǔ guī shān  
– Grands évènements taiji – Burkina Faso



|   |                                |             |
|---|--------------------------------|-------------|
| <b>Édito</b> André Musso  | janvier 2017                   | N° 84 p. 2  |
| <b>Le mot du président</b>  | janvier 2017                   | N° 84 p. 3  |
| François Schosseler   |                                |             |
| <b>Hommage à David Mc Call</b>  |                                |             |
| <b>David Mc Call</b>  |                                | N° 84 p. 4  |
| Henri Mouthon   | <b>Hommage</b>                 |             |
| <b>Adieu David</b>  |                                | N° 84 p. 4  |
| Claudy Jeanmougin   | <b>Hommage</b>                 |             |
| <b>David «Big David» McCall 1950-2016</b>   | <b>Hommage</b>                 | N° 84 p. 5  |
| Peter Clifford traduit en français par Simonette Verbrugge                        |                                |             |
| <b>Taiji quan et symbolisme animal</b>  |                                |             |
| Thierry Lambert Éditeur Corps Souffle Dao, Hérouville, 2016                       |                                |             |
| Claudy Jeanmougin   | <b>Compte-rendu de lecture</b> | N° 84 p. 7  |
| <b>La Solution Intérieure, Vers une nouvelle médecine du corps et de l'esprit</b> |                                |             |
| Thierry Janssen, Librairie Arthème Fayard Pocket, 2006, ISBN: 978-2-266-20743-0   |                                |             |
| Serge Dreyer  | <b>Compte-rendu de lecture</b> | N° 84 p. 7  |
| <b>Trois approches des huit potentiels ou "portes"</b>                            |                                | N° 84 p. 8  |
| Alix_Helme-Guizon   |                                |             |
| <b>Wang Yen-nien parle de Zhang Qinlin</b>  |                                | N° 84 p. 11 |
| Une interview de Sam Tomarchio traduite et transcrite                             |                                |             |
| Julia Fisher-Fairchild traduit en français par Simonette Verbrugge                |                                |             |

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Présentation de livres de Claudy Jeanmougin</b>         | N° 84 p. 17 |
| Traité de biomécanique articulaire – Tuishou 1 – Tuishou 2 |             |
| <b>Wen Wu</b>  | N° 84 p. 18 |
| Claudy Jeanmougin  |             |
| <b>Feuillets du Collège</b>                                |             |
| <b>Embrasser le tigre et le rendre à la montagne</b>       | N° 84 p. 19 |
| <b>« Bào hǔ guī shān »</b>                                 |             |
| Christian Bernapel <b>Les feuillets du Collège</b>         |             |
| <b>Grands évènements taiji en Europe</b>                   | N° 84 p. 23 |
| <b>Addenda à propos des grands évènements</b>              | N° 84 p. 25 |
| Christian Bernapel et Jean-Luc Perot                       |             |
| <b>Amicaen 2016 (photos)</b>                               | N° 84 p. 26 |
| <b>Journal d'un séjour en France</b>                       | N° 84 p. 32 |
| Adama Traoré et Diana Katakou                              |             |
| <b>Erratum «Sur le chemin en Tui Shou »</b>                | N° 84 p. 36 |
| <b>Stages</b>  | N° 84 p. 36 |
| <b>Site web et bulletin</b>                                | N° 84 p. 37 |

## BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Janvier 2017 – N° 84

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** c/o Jean-Michel Fraigneau, 2 allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication:** Jean-Michel Fraigneau – **Rédacteur en chef:** André Musso

<http://taijiquan.free.fr>

**Rédaction (pour ce numéro):**

Christian Bernapel, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Julia Fisher-Fairchild, Jean-Michel Fraigneau, Alix Helme-Guizon, Henri Mouthon, André Musso, Jean-Luc Perot, Adama Traoré.

**Correction:** Anne-Marie Guibaud, André Musso, Sonia Sladek.

**Comité de lecture:**

Christian Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Jean-Luc Perot.

**Traduction:** Cynthia Hay, Erica Martin, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

**Crédits photo:** Cathie Drouet, Marie-Claude Millet, André Musso, Sonia Sladek,

**Mise en page:** Clément Arvin-Bérod - [www.lacommunautedesgraphistes.com](http://www.lacommunautedesgraphistes.com)

**Postage:** Claudy Jeanmougin, Yves Février.



|  |             |
|--|-------------|
| <b>Éditorial</b><br>André Musso,   | N° 85 p. 2  |
| <b>Le mot du président</b><br>François Schosseler  | N° 85 p. 3  |
| <b>L'année du coq</b><br>Paule-Annick Ben Kemoun   | N° 85 p. 4  |
| <b>Yi, Li et Ting Jin</b><br>Mark A. Linett, traduit par Simonette Verbrugge   | N° 85 p. 6  |
| <b>Comptes-rendus de lecture</b>   | N° 85 p. 8  |
| <b>Les sens du Tao – Comprendre Lao Zi et vivre mieux</b><br>Benoit Saint-Girons, Éditions Entrelacs, Paris, 2016<br>Claudy Jeanmougin <a href="#">Compte-rendu de lecture</a> | N° 85 p. 8  |
| <b>Histoire du petit livre rouge</b><br>Claudy Jeanmougin <a href="#">Compte-rendu de lecture</a>  | N° 85 p. 8  |
| <b>Tai Chi, la méditation en mouvement</b><br>Peter M. Wayne, Éditions Belfond<br>Christian Bernapel <a href="#">Compte-rendu de lecture</a>                                   | N° 85 p. 9  |
| <b>Lecture du Tao, une sagesse qui nous attend...</b><br>Marc Halévy, Éditions Oxus, Paris, 2012<br>Claudy Jeanmougin <a href="#">Compte-rendu de lecture</a>                  | N° 85 p. 9  |
| <b>Aux origines de la Chine</b><br>Jacques Gossart, Éditions Oxus, Paris, 2014<br>Claudy Jeanmougin <a href="#">Compte-rendu de lecture</a>                                    | N° 85 p. 10 |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Pour commencer il convient de s'arrêter.</b><br>Jean-Luc Perot   | N° 85 p. 11 |
| <b>Zhong Ding</b><br>Marie-Christine Moutault   | N° 85 p. 12 |
| <b>Témoign</b><br>Marie-Christine Moutault  | N° 85 p. 14 |
| <b>Les feuillets du Collège</b>   | N° 85 p. 15 |
| <b>Les Chants des huit énergies (expression énergétique des huit portes)</b><br>Claudy Jeanmougin <b>Les feuillets du Collège</b> | N° 85 p. 15 |
| <b>Un message de George C. Lin et Sabine Metzlé (Taipei, mars 2017)</b>   | N° 85 p. 27 |
| <b>Rencontres de Jasnières 2017</b>   | N° 85 p. 32 |
| <b>Rencontres de l'Amicale, île de Ré 2017</b>  | N° 85 p. 33 |
| <b>Stages, nouvelles de la Fédé, le Bulletin</b>  | N° 85 p. 36 |
| <b>Site web et bulletin</b>   | N° 85 p. 37 |
| <b>Renouvellement adhésions</b>   | N° 85 p. 38 |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 85 p. 39 |

## **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

*Mai 2017 – N° 85*

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** c/o Jean-Michel Fraigneau, 2 allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication:** François Schosseler – **Rédacteur en chef:** André Musso, assisté de Jean-Luc Péribois et Evelyne Oudard

**<http://taijiquan.free.fr>**

### **Rédaction (pour ce numéro):**

Paule-Annick Ben Kémoun, Claudy Jeanmougin, George C. Lin, Mark Linett, Sabine Metzlé, Marie-Christine Moutault, André Musso, Jean-Luc Perot, François Schosseler.

### **Correction(pour ce numéro) :**

André Musso, Evelyne Oudard, Jean-Luc Péribois, François Schosseler.

### **Comité de lecture:**

Christian Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Jean-Luc Perot; François Schosseler.

### **Traduction:**

Cynthia Hay, Erica Martin, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

### **Calligraphie:** Marie-Christine Moutault

**Crédits photo:** Marie-Christine Moutault, André Musso, Evelyne Oudard

**Mise en page:** Clément Arvin-Bérod - [www.lacommunautedesgraphistes.com](http://www.lacommunautedesgraphistes.com)

**Postage:** Claudy Jeanmougin, Yves Février.



|  |             |
|--|-------------|
| <b>Editorial</b>   | N° 86 p. 2  |
| <i>André Musso,</i>  |             |
| <b>Le mot du président</b>   | N° 86 p. 3  |
| <i>François Schosseler</i>   |             |
| <b>Calligraphie et Taiji quan</b>  | N° 86 p. 4  |
| <i>Claudy Jeanmougin</i>   |             |
| <b>TÉMOIGNAGES</b>   |             |
| <b>Rencontre Nationale de Tui Shou interstyles,<br/>Laillé, 11 et 12 mars 2017</b>     | N° 86 p. 6  |
| <i>Yves Jouffe</i>   |             |
| <b>TAIWAN, avril 2017</b>  |             |
| <b>Rencontre à Taiwan avec George Lin et ses élèves</b>                                | N° 86 p. 8  |
| <i>Michel Douiller, Manuel Solnon, Sabine Metzlé</i>                                   |             |
| <b>Il ne faut pas désespérer des lucioles*.</b>  | N° 86 p. 8  |
| <i>Simonette Verbrugge</i>   |             |
| <b>Expérience en tuishou lors du voyage à Taipei en avril 2017</b>                     | N° 86 p. 9  |
| <i>Fabrice Willmann</i>  |             |
| <b>Deuxième voyage à Taipei</b>  | N° 86 p. 10 |
| <i>Claudio Farelli</i>   |             |
| <b>Longue vie et prospérité</b>  | N° 86 p. 11 |
| <i>Lili Ramstein</i>   |             |
| <b>Rencontres à Taiwan</b>   | N° 86 p. 11 |
| <i>Michel Amar</i>   |             |
| <b>Taiwan 2017</b>   | N° 86 p. 11 |
| <i>Anna Trap</i>   |             |
| <b>Versailles-Taipei, trois allers-retours</b>   | N° 86 p. 12 |
| <i>Agnès Le Roux</i>   |             |
| <b>Annonce</b>   |             |
| <b>Yen-nien Cup Yangjia Michuan Taiji Quan<br/>International Forum – Décembre 2017</b> | N° 86 p. 18 |
| <i>Simonette Verbrugge</i>   |             |

## Les feuillets du collège

### La Tenségrité

N° 86 p. 19

*Lionel Descamps avec la participation d'Alix Helme-Guizon et François Besson*

---

### Applications martiales du 1<sup>er</sup> duan

sous le signe du partage,

de la réflexion, et de l'ouverture d'esprit!

N° 86 p. 23

*Nicole Chastanier, Evelyne Oudard et Alex Del Ben*

Quelques questionnements d'origines diverses

N° 86 p. 27

et réponses de Julia Fairchild,

*commentés par Claudy Jeanmougin*

Été 2017

N° 86 p. 32

*Marie-Christine Moutault*

Bols chantants tibétains et Jean-Claude Bâisse

N° 86 p. 33

Jasnières 2017 : trente ans...

N° 86 p. 35

**Annonce** article Serge Dreyer dans la revue STAPS

N° 86 p. 36

Agenda des agendas

N° 86 p. 36

Site web et bulletin

N° 86 p. 37

Renouvellement adhésions

N° 86 p. 38

Adresses utiles

N° 86 p. 39

## BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

*Septembre 2017 – N° 86*

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** c/o Jean-Michel Fraigneau, 2 allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication:** François Schosseler – **Rédacteur en chef:** André Musso, assisté de Jean-Luc Péribois et Evelyne Oudard

<http://taijiquan.free.fr>

### Rédaction (pour ce numéro) :

Michel Amard, François Besson, Nicole Chastanier, Lionel Descamps, Alex Del Ben, Michel Douiller, Claudy Jeanmougin, Claudio Fanelli, Alix Helme-Guizon, Yves Jouffe, Agnès Le Roux, George C. Lin, Sabine Metzlé, Marie-Christine Moutault, André Musso, Evelyne Oudard, Lili Ramstein, François Schosseler, Manuel Solnon, Anna Trap, Simonette Verbrugge, Fabrice Willmann.

### Correction (pour ce numéro) :

André Musso, Evelyne Oudard, Jean-Luc Péribois, Sonia Sladek.

### Comité de lecture :

Christian Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Sonia Sladek, Jean-Luc Perot ; François Schosseler.

### Traduction :

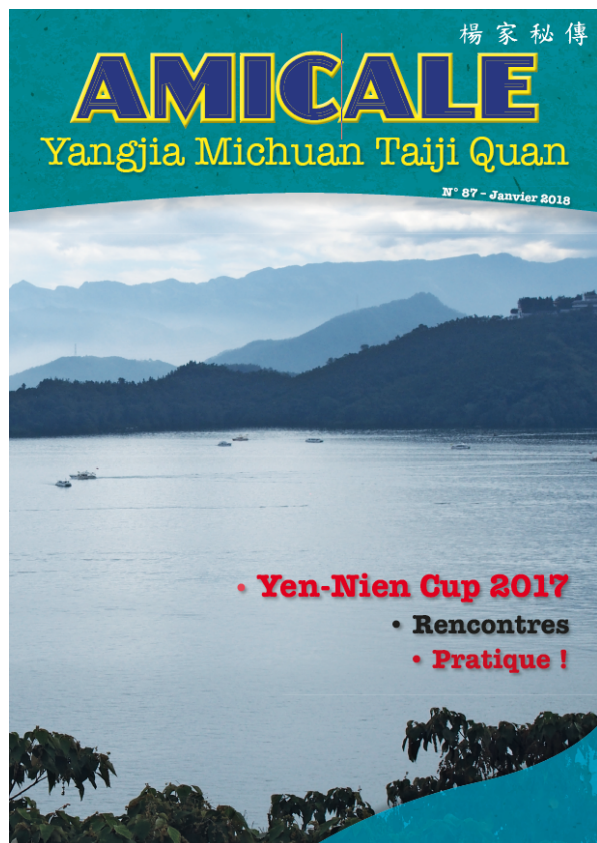
Cynthia Hay, Erica Martin, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

**Crédits photo:** Philippe Angel (1), Isabelle Brayer (32), Sandrine Bugeaud (15,16,17) Nicole Chastanier (23,24,25,26), Lionel Descamps (20), Claudio Fanelli (16-17), Claudy Jeanmougin (4,5), Agnès Le Roux (13,14), Sabine Metzlé (34), André Musso (35), Jean-Luc Pommier (12,16,17), Lili Ramstein (13,15,16,17), Jean-Claude Trap (1,2,7,8,9,11,15,18,22,28,30,32), Wang-Yen-nien (30,31), Fabrice Willmann (16,17, 40).

**Mise en page :** Clément Arvin-Bérod - [www.lacommunautedesgraphistes.com](http://www.lacommunautedesgraphistes.com)

**Postage :** Claudy Jeanmougin, Yves Février.





|   |             |
|---|-------------|
| <b>Editorial</b><br><i>André Musso,</i>   | N° 87 p. 2  |
| <b>Le mot du président</b><br><i>François Schosseler</i>  | N° 87 p. 3  |
| <b>L'année du Chien</b><br><i>Paule-Annick Ben Kemoun (Bénou)</i>   | N° 87 p. 4  |
| <b>Le Taiji quan – un Compagnon de Vie !</b><br><i>Christian Bernapel</i>   | N° 87 p. 5  |
| <b>Yangjia Michuan Taiji Quan</b><br><i>Zouzou Vallotton</i>  | N° 87 p. 13 |
| <b>Abstraction, concrétisation et transition</b><br><i>Martin Vinaver</i>   | N° 87 p. 17 |
| <b>Les 4 réponses sublimes de Wang Yan Nian</b><br><i>Jean-Luc Perot</i>  | N° 87 p. 18 |
| <b>TÉMOIGNAGES</b>  |             |
| <b>Premières Rencontres à l'Amicale 2017 sur l'île de Ré</b><br><i>Catherine_Bonin</i>  | N° 87 p. 21 |
| <b>Heureux qui comme Ulysse a fait un long Voyage – Heureux qui comme nous s'en allèrent à Taiwan</b><br><i>Michel Schaffhauser</i> | N° 87 p. 22 |
| <b>Taiwan, décembre 2017</b><br><i>Sophie Fricker</i>   | N° 87 p. 23 |

## COMPTES-RENDUS DE LECTURE

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Sommaire revue STAPS n°</b>                                      | N° 87 p. 20 |
| <b>Chine : L'Opéra classique / Promenade au jardin des poiriers</b> |             |
| <b>La vie entre soi / Les moines taoïstes aujourd'hui en Chine</b>  |             |
| <i>Serge Dreyer</i>   |             |
| <br>  |             |
| <b>Reportage sur le séminaire de la «Yen-Nien Cup 2017»</b>         | N° 87 p. 25 |
| <i>Christian Bernapel</i>   |             |
| <br>  |             |
| <b>Agenda des agendas</b>   | N° 87 p. 28 |
| <br>  |             |
| <b>Site web et bulletin</b>   | N° 87 p. 29 |
| <br>  |             |
| <b>Renouvellement adhésions</b>                                     | N° 87 p. 30 |
| <br>  |             |
| <b>Adresses utiles</b>  | N° 87 p. 31 |

### BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

*Janvier 2018 – N° 87*

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** c/o Jean-Michel Fraigneau, 2 allée du Roussillon, 78140 Vélizy-Villacoublay – France

**Directeur de la publication:** François Schosseler – **Rédacteur en chef:** André Musso, assisté de Jean-Luc Péribois et Evelyne Oudard

<http://taijiquan.free.fr>

#### **Rédaction (pour ce numéro):**

Christian Bernapel, Paule-Annick Ben Kemoun, Catherine Bonin, Serge Dreyer, Sophie Fricker, André Musso, Jean-Luc Pérot, Michel Schaffhauser, François Schosseler, Zouzou Vallotton, Martin Vinaver.

#### **Correction(pour ce numéro) :**

André Musso, Evelyne Oudard, Jean-Luc Péribois, Sonia Sladek.

#### **Comité de lecture:**

Christian Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Sonia Sladek, Jean-Luc Pérot, François Schosseler.

#### **Traduction:**

Cynthia Hay, Erica Martin, Ho Ai-Cheng, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

**Crédits photo:** Christian Bernapel (1-2-12-24-26-32) , Bossmike Win (27) Martine Hélène Lahaut (18-19), André Musso (21), Michel Schaffhauser (22), Zouzou Vallotton (13), Martin Vinaver (17).

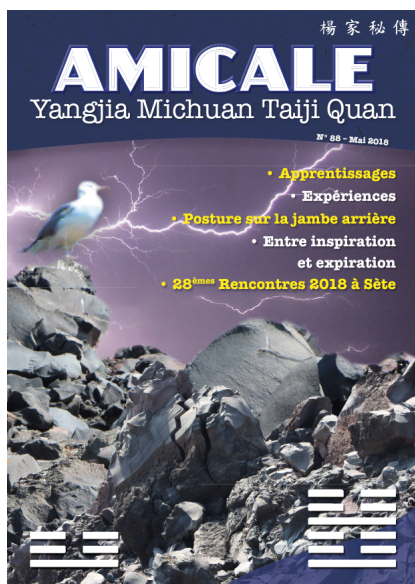
**Mise en page:** Clément Arvin-Bérod - [www.lacommunautedesgraphistes.com](http://www.lacommunautedesgraphistes.com)

**Postage:** Claudy Jeanmougin, Yves Février.



N°88 mai 2018

Apprentissages – Expériences – Posture sur la jambe arrière – entre inspiration et expiration –  
28<sup>èmes</sup> Rencontres 2018 à Sète



#### Editorial

*André Musso,*

N° 88 p. 2

#### Le mot du président

*François Schosseler*

N° 88 p. 3

#### HOMMAGE

##### Faye & Vaughan

*Peter Clifford* traduit par *Simonette Verbrugge* **Hommage**

N° 88 p. 4

#### PARCOURS

##### Itinéraire d'un enfant gâté

*David Banchereau*

N° 88 p. 6

##### La liberté de l'élève

*Marie-Christine Leloup*

N° 88 p. 10

##### Les bols chantants parlent à Sabine

*Jean-Paul Bonhuil*

N° 88 p. 11

#### EXPÉRIENCES

##### Comment utiliser les mains en **Tuishou** et éviter de se blesser.

*Mark A. Linett* traduit par *Simonette Verbrugge*

N° 88 p. 13

##### Quelques réflexions au fil des jours

##### Thème 1. Posture sur la jambe arrière

*Serge Dreyer*

N° 88 p. 15

##### Réflexion sur les interstices entre inspiration et expiration et entre expiration et inspiration.

*Christian Bernapel*

N° 88 p. 15

N° 88 p. 17

#### NOUS AVONS LU...

**Anatomie et Tai Chi**, David Curto Secanella et Isabel Romero Albiol N° 88 p. 18

*André Musso*

**Compte-rendu de lecture**

|   |                         |             |
|---|-------------------------|-------------|
| <b>Zheng - Plaidoyer du Taoïsme</b> , Jean-Luc Saby<br>Claudy Jeanmougin                        | Compte-rendu de lecture | N° 88 p. 19 |
| <b>Le chemin du souffle, Pensée chinoise et Taiji quan</b><br>Gu Meishen, éditions « le Relié » |                         | N° 88 p. 19 |
| Christian Bernapel  | Compte-rendu de lecture |             |
| <b>Chants de Thé</b> , Chung-Hing, Editions Delatour  |                         | N° 88 p. 20 |
| Christian Bernapel  | Compte-rendu de lecture |             |

|   |  |                |
|---|--|----------------|
| <b>28<sup>èmes</sup> RENCONTRES AMICALES du Yangjia Michuan Taiji Quan</b><br><b>Organisées par l'association « LES CENT PAS » de Montpellier</b> |  | N° 88 p. 21    |
| <b>Agenda des agendas</b>   |  | N° 88 p. 24    |
| <b>Site web et bulletin</b>   |  | N° 88 p. 24-25 |
| <b>Renouvellement adhésions</b>   |  | N° 88 p. 26    |
| <b>Adresses utiles</b>  |  | N° 88 p. 27    |

#### BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Mai 2018 – N° 88

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** AYMTQ c/o CGA - La Serre

21 rue du Vernay

Cran-Gevrier

74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication:** François Schosseler – **Rédacteur en chef:** André Musso, assisté de Jean-Luc Péribois et Evelyne Oudard

<http://taijiqan.free.fr>

**Rédaction (pour ce numéro) :** David Banchereau, Jean-Paul Bonhuil, Christian Bernapel, Peter Clifford, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Marie-Christine Leloup, Mark A. Linett, André Musso, Jean-Luc Pérot, François Schosseler.

**Correction (pour ce numéro) :** André Musso, Evelyne Oudard, Jean-Luc Péribois, Sonia Sladek.

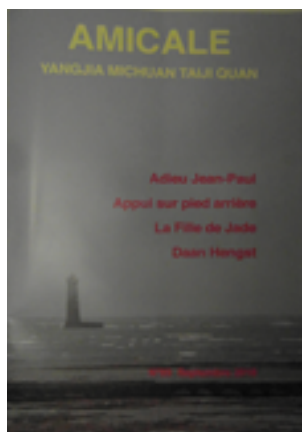
**Comité de lecture :** Christian Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Sonia Sladek, Jean-Luc Perot, François Schosseler.

**Traduction :** Cynthia Hay, Erica Martin, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

**Crédits photo :** David Banchereau (6-9), Jean-Paul Bonhuil (12), Evelyne Oudard (1-24)

**Mise en page :** Clément Arvin-Bérod - [www.lacommunautedesgraphistes.com](http://www.lacommunautedesgraphistes.com)

**Postage :** Claudy Jeanmougin, Yves Février.



|  |             |
|--|-------------|
| <b>Editorial</b><br><i>Claudy Jeanmougin</i>   | N° 89 p. 2  |
| <b>Le mot du président</b><br><i>François Schosseler</i>   | N° 89 p. 3  |
| <b>Le souffle porte le mouvement</b><br><i>Luc Defago</i>  | N° 89 p. 4  |
| <b>Jean-Paul Allmang (1950-2018)</b><br><i>Danielle Panhelleux</i> <b>Hommage</b>  | N° 89 p. 6  |
| <b>Jean-Paul</b><br><i>Françoise Cordaro</i> <b>Hommage</b>  | N° 89 p. 7  |
| <b>En souvenir de Jean-Paul</b><br><i>Claudy Jeanmougin</i> <b>Hommage</b>   | N° 89 p. 8  |
| <b>La Posture sur la jambe arrière. Suite et fin</b><br><i>Serge Dreyer</i>  | N° 89 p. 9  |
| <b>Première approche du tai chi...</b><br><b>« Bâton court » et « Forme des huit immortels »</b><br><i>Henri Mouthon — ATCHA</i> | N° 89 p. 12 |
| <b>Deux photos de Zhang Qinlin</b><br><i>Claudy Jeanmougin</i>   | N° 89 p. 14 |
| <b>Les cahiers du Collège : La Fille de Jade</b><br><i>Nicole Henriod</i>  | N° 89 p. 15 |
| <b>Me gusta Taiji Quan</b><br><i>Éric Manevy</i>   | N° 89 p. 19 |
| <b>Tuishou et calligraphie</b><br><i>George Lin, traduit par Sabine Metzlé</i>   | N° 89 p. 20 |
| <b>Un Collège en mouvement</b><br><i>Jean-Claude Trap</i>  | N° 89 p. 22 |
| <b>Interview Daan Hengst</b><br><i>André Musso</i>   | N° 89 p. 24 |

**NOUS AVONS LU...**

***La marche qui soigne,***

Jacques-Alain Lachant, Payot, 2015  
*Henri Mouthon*

N° 89 p. 28

Compte-rendu de lecture

***La beauté du geste,***

Catherine David, Actes Sud, 2006  
*Claudy Jeanmougin*

N° 89 p. 28

Compte-rendu de lecture

***L'essence du Tai Chi***

***Des origines martiales à la pratique énergétique***

Hervé Marigliano et Jacques Chaoques, Kiwi, 2018  
*Claudy Jeanmougin*

N° 89 p. 28

Compte-rendu de lecture

**Site web et le Bulletin de l'Amicale**  
**Bulletin de ré-adhésions**

N° 89 p. 29

N° 89 p. 30

**Cartographie des Associations adhérentes**

N° 89 p. 31

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

*Septembre 2018 – N° 89*

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** AYMTQ c/o CGA - La Serre

21 rue du Vernay

Cran-Gevrier

74960 ANNECY – France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication:** François Schosseler – **Rédacteur en chef:** Claudy Jeanmougin

<http://taijiquan.free.fr>

**Rédaction (pour ce numéro) :** Françoise Cordaro, Luc Defago, Serge Dreyer, Nicole Henriod, Claudy Jeanmougin, George Lin, André Musso, Henri Mouthon, Danielle Panhelleux, François Schosseler.

**Correction (pour ce numéro) :** Françoise Cordaro, Anne-Marie Guibaud, André Musso.

**Comité de lecture :** Christian Bernapel, Jean-Michel Faigneau, Anne-Marie Guibaud, André Musso, Sonia Sladek, Jean-Luc Perot, François Schosseler.

**Traduction :** Cynthia Hay, Erica Martin, Sabine Metzlé, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

**Crédits photo :** Christine Angoulevant, Françoise Cordaro, Luc Defago, André Musso, Danielle Panhelleux, Frédéric Plewniak

**Postage :** Claudy Jeanmougin, Yves Février.



### **Sommaire N° 90 janvier 2019**

**Piera la « reine impériale » – Coup de nostalgie – La poussée au cœur –  
Coup de projecteur : Richard Porteil**

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Editorial N° 90</b><br><i>Françoise Cordaro</i>  | N° 90 p. 0  |
| <b>Le mot du président</b><br><i>François Schosseler</i>  | N° 90 p. 1  |
| <b>Piera Costantini Scala</b> <b>Homage</b><br><i>Peter Clifford</i>  | N° 90 p. 2  |
| <b>La poussée au coeur</b><br><i>Claudy Jeanmougin</i>  | N° 90 p. 4  |
| <b>Coup de nostalgie</b><br><i>Serge Dreyer</i>   | N° 90 p. 12 |
| <b>Les feuillets du Collège</b><br><b>La pratique du taijijian</b><br><i>Frédéric Plewniak</i>  | N° 90 p. 15 |
| <b>« Tuishou et calligraphie »</b> à propos de l'article de George Lin N° 89<br><i>Serge Dreyer</i>   | N° 90 p. 23 |
| <b>Le Bulletin de l'Amicale — Où nous mène le yangjia michuan</b><br><i>Christine Vincent</i>   | N° 90 p. 26 |
| <b>Plus de la moitié de ma vie consacrée au Taichi Chuan</b><br><i>Richard Porteil</i>  | N° 90 p. 28 |
| <b>NOUS AVONS LU...</b>   |             |
| <b>Comment devenir aussi sage qu'un Chinois,</b><br>Sébastien Roussillat, L'Iconoclaste, Actes Sud, 2018<br><i>Claudy Jeanmougin</i> <b>Compte-rendu de lecture</b> | N° 90 p. 30 |
| Adhésion à l'Amicale  | N° 90 p. 31 |

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

*Janvier 2019 – N° 90*

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** AYMTQ c/o CGA - La Serre 21 rue du Vernay Cran-Gevrier 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication:** François Schosseler

**Rédactrice en chef :** Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint:** Claudy Jeanmougin

<http://taijiquan.free.fr>

**Rédaction (pour ce numéro) :** Peter Clifford, Serge Dreyer, Claudy Jeanmougin, Christine Vincent, Richard Porteil,

**Correction (pour ce numéro) :** Anne-Marie Guibaud, Françoise Cordaro.

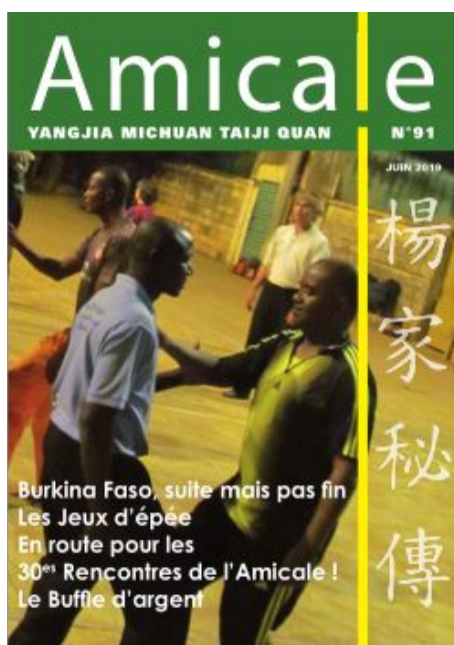
**Comité de lecture :** Christian Bernapel, Jean-Michel Fraigneau, Anne-Marie Guibaud, Claudy Jeanmougin, André Musso, Jean-Luc Perot, Sonia Sladek, François Schosseler.

**Traduction :** Céline Bertin, Sophie Melloul, Erica Martin, Leland Tracy, Simonette Verbrugge.

**Mise en page :** Sophie Cornueil, Emmanuel Leblanc **Feuillets du Collège graphiste :** Jean-Claude Issenmann

**Postage :** Claudy Jeanmougin, Yves Février.

Sophie Cornueil, Emmanuel Leblanc, Jean-Claude Issenmann



### **Sommaire N° 91 juin 2019**

**Burkina Faso, suite mais pas fin – Les jeux d'épée – En route pour les 30<sup>es</sup> Rencontres de l'Amicale ! – Le Buffle d'argent**

**Éditorial N° 91**

*Françoise Cordaro*

N° 91 p. 0

**Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 91 p. 1

**L'année du Cochon de Terre**

*Paule-Annick Ben Kemoun (Benou)*

N° 91 p. 2

**Organiser pour la première fois les Rencontres de l'Amicale N° 91 p. 4**

*Nicole Chastagnier*

**Pourquoi les jeux d'épée?**

*Joël Panhelleux*

N° 91 p. 6

**Les jeux d'épée 2019**

*Claudy Jeanmougin*

N° 91 p. 12

**Impressions d'Afrique**

*Manuel Solnon*

N° 91 p. 14

### **LES FEUILLETS DU COLLÈGE**

**Le YMTQ, un tout cohérent à pratiquer et à enseigner**

*Lionel Descamps*

***Les feuillets du collège***

N° 91 p. 17

**Nous avons lu**

***Kung Dao ou la « Voie de l'Arc »,***

Gérard Depreux. Éditions Dervy, Paris 2010

*Claudy Jeanmougin*

N° 91 p. 21

***La Stratégie de la libellule, La méthode corps esprit***

Thierry Marx. Le Cherche midi, Paris 2018

*Claudy Jeanmougin*

N° 91 p. 21

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Impressions de mon séjour au pays des hommes intègres</b><br><i>Sabine Metzlé</i>         | N° 91 p. 26 |
| <b>Compte-rendu du stage du 19 au 29 décembre 2018 à Ouagadougou</b><br><i>Diana Katakou</i> | N° 91 p. 24 |
| <b>Il était une fois le Buffle d'Argent</b><br><i>Christophe Differ</i>                      | N° 91 p. 28 |
| <b>Wenwu n°6 – une aventure collective de dix années</b><br><i>Claudy Jeanmougin</i>         | N° 91 p. 30 |
| <b>Les Rencontres de l'Amicale 2019</b>  | N° 91 p. 32 |
| <b>Adhésions à l'Amicale</b>   | N° 91 p. 35 |
| <b>Le bulletin de l'Amicale</b>  | N° 91 p. 36 |

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

*Mai 2019 – N° 91 (couverture : juin 2019)*

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social:** AYMTQ c/o CGA - La Serre 21 rue du Vernay Cran-Gevrier 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication:** François Schosseler

**Rédactrice en chef :** Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint:** Claudy Jeanmougin

<http://taijiquan.free.fr>

**Rédaction (pour ce numéro) :** Benou (Paule-Annick Ben Kemoun), Joëml Panhelleux, Claudy Jeanmougin, Manuel Solnon, Sabine Metzlé, Diana Katakou, Christoffe Differ.

**Correction (pour ce numéro) :** Anne-Marie Guibaud, Françoise Cordaro.

**Comité de lecture :** Christian Bernapel, Jean-Michel Fraiseau, Anne-Marie Guibaud, Claudy Jeanmougin, André Musso, Jean-Luc Perot, Sonia Sladek, François Schosseler.

**Traduction :** Sophie Melloul, Chris Nelson, Leland Tracy, Simonette Verbrugge, Jean-Luc Perot.

**Mise en page :** Sophie Cornueil, Emmanuel Leblanc **Feuillets du Collège, graphiste :** Jean-Claude Issermann

**Postage :** Claudy Jeanmougin, Yves Février.





## Sommaire N° 92 septembre 2019

**Burkina Faso, suite mais pas fin – Les jeux d'épée – En route pour les 30<sup>es</sup> Rencontres de l'Amicale ! – Le Buffle d'argent**

### Éditorial N° 92

*Françoise Cordaro*

N° 92 p. 0

### Le mot du président

*François Schosseler*

N° 92 p. 1

### Réflexions sur le tuishou

*Manuel Solnon*

N° 92 p. 2

### Han xiong ba bei Rentrer légèrement la poitrine et étirer le dos

*Serge Dreyer*

N° 92 p. 4

### **Yi King : nouvelles structures géométriques.**

#### **Nouvelles méthodes de tirage par Augustin Thiong-Ly**

*Sylvain Maillot* [compte-rendu de lecture](#)

N° 92 p. 11

### Rencontres de Laillé, week-end

du 23 et 24 mars 2019

*Sébastien Breton*

N° 92 p. 12

### **Les Feuilles du Collège**

#### **Le déroulé du pied avant**

*Nicole Henriod*

N° 92 p. centrales

#### **Le point sur la jambe arrière. Échanges rapportés par**

*Claudy Jeanmougin*

N° 92 p. centrales

### Notes de mon journal

(enseignement de WYN)

*Mark A. Linnet*

N° 92 p. 15

### Commentaire sur le « chant de l'authentique voie »

*Pierre Lang*

N° 92 p. 19

### Nouvelle association : « Taiji Pratique »

*Sophie Cornueil*

N° 92 p. 21

**Le bénévolat et la vie associative récompensés** (Hélène Grimal) N° 92 p. 22  
*Philippe Cochain*

**Adhésion à l'Amicale** N° 92 p. 23  
**Le bulletin de l'Amicale** N° 92 p. 24

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

Septembre 2019 – N° 92

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social** : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France  
[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint** : Claudy Jeanmougin

<http://taijiquan.free.fr>

**Rédaction (pour ce numéro)** : Serge Dreyer, Philippe Cochain, Pierre Lang, Manuel Solnon, Mark Linette, Sophie Cornueil, Sylvain Maillot, Sébastien Breton.

**Correction (pour ce numéro)** : Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Françoise Cordaro, Colette Macintos.

**Comité de lecture** : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek, Jean-Michel Fraigneau, Claudy Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

**Traduction** : Sophie Melloul, Simonette Verbrugge, Leland Tracy, Jean-Luc Perot, Jean-Christophe Nelson.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, Emmanuel Leblanc **Feuillets du Collège, graphiste** : Jean-Claude Issenmann

**Postage** : Claudy Jeanmougin.



### **Sommaire N° 93 janvier 2020**

**Les Rencontres de Strasbourg – La taille, maître du corps – Interview de Mark Linett –  
Le bénévolat associatif en perte de vitesse – Réflexions sur l'organisation des Rencontres**

#### **Éditorial N° 93**

*Françoise Cordaro*

N° 93 p. 0

#### **Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 93 p. 1

#### **Encercler le Tao du Bénévolat**

*Erica Martin-Williams*

N° 93 p. 2

#### **En conclusion (pratique) de l'étude d'Erica Martin**

*Zouzou Vallotton*

N° 93 p. 8

#### **Jacqueline Frenay**

*Eliane Vanderveken*

N° 93 p. 10

#### **Week-end des énergies**

N° 93 p. 11

#### **Interview de Mark Linett**

*Claudy Jeanmougin*

N° 93 p. 12

#### **De pratiquant débutant de Tai Chi à participant à l'Amicale 2019 - Témoignage**

*Nicolas Vieuxmaire*

N° 93 p. 14

#### **Les Feuilles du Collège**

##### **Prolégomènes aux exercices de TUISSHOU**

*Frédéric Plewniak*

N° 93 p. 14bis p. centrales

#### **La taille est le maître du corps**

*Serge Dreyer*

N° 93 p. 15

#### **Tuishou Ivresse et Transparence**

*Manuel Solnon*

N° 93 p. 17

#### **Les/Mes/Ses/Nos/Vos Rencontres du Yangjia Michuan**

*Joël Panhelleux*

N° 93 p. 19

#### **Le bulletin de l'Amicale**

N° 93 p. 27

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

Janvier 2020 – N° 93

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social** : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint** : Claudy Jeanmougin

**Rédaction (pour ce numéro)** : Serge Dreyer, Manuel Solnon, Mark Linett, Joël Panhelleux,

Nicolas Vieuxmaire, Zouzou Valloton, Erica Martin, Eliane Vanderveken.

**Correction (pour ce numéro)** : Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Françoise Cordaro, Colette Macintos.

**Comité de lecture** : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek, Jean-Michel Fraigneau,

Claud y Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

**Traduction** : Céline Bertin, Simonette Verbrugge, Leland Tracy, Chris Nelson, Cynthia Hay.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

**Feuillets du Collège, mise en pages** : Jean-Claude Issenmann

**Postage** : Claud y Jeanmougin.



## Sommaire N° 94 avril 2020

**L'archerie chinoise – L'épée chinoise – 3 modalités de conscience dans la pratique du TJJ – Fabriquer son banc pliable de Neigong – L'année du Rat – (Ne pas) se niquer les lombaires – Le Taiji au couvent**

### Éditorial N° 94

*Françoise Cordaro*

N° 94 p. 0

### Le mot du président

*François Schosseler*

N° 94 p. 1

### Trois modalités de conscience dans la pratique du taiji quan

*Serge Dreyer*

N° 94 p. 2

### Construction d'un banc pliable pour la pratique du Nei Gong

*Henri Mouthon*

N° 94 p. 6

### Le cours de chinois de l'année 2020

*Paule-Annick Ben Kemoun*

N° 94 p. 8

### Taichi au Couvent de la Baumette

*Jean-Guy Clénet*

N° 94 p. 10

### L'archerie chinoise, grandeur, chute et renaissance

*Jean-Luc Saby et Gérard Depreux*

N° 94 p. 13

### Les Feuilles du Collège

p. centrales

N° 94 entre p.14 et p. 15

### Synthèse des ateliers du Collège sur le thème

#### « Apprentissage du **tuishou** aux débutants » première partie

*Hervé Marest, Jean Boucault, François Besson, Alix Helme-Guizon, Céline Davière, Lionel Descamps, Patrick Laboulle, Jean-Paul Bonhuil, Yannick Michel (Atelier de Baugé)*

### L'épée chinoise

*Frédéric Plewniak*

N° 94 p. 15

### « Se niquer les lombaires » (autour des Nuages)

*Jean-Luc Pérot – Claudy Jeanmougin*

N° 94 p. 22

### Les Rencontres de l'Amicale 2020

N° 94 p. 25

### Le Bulletin de l'Amicale

N° 94 p. 28

### Souris Origami

N° 94 quatrième de couv.

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

mai 2020 – N° 94

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social** : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint** : Claudy Jeanmougin

**Rédaction (pour ce numéro)** : Serge Dreyer, Paule-Annick Ben Kemoun, Henri Mouthon, Jean-Luc Perot, Claudy Jeanmougin, Frédéric Plewniak, Jean-Luc Saby, Gérard Depreux.

**Correction (pour ce numéro)** : Anne-Marie Guibaud, Françoise Cordaro, Colette Macintos.

**Comité de lecture** : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek, Jean-Michel Fraigneau, Claudy Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

**Traduction** : Chris Nelson, Simonette Verbrugge, Leland Tracy, Sylvain Maillot.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

**Feuillets du Collège, mise en pages** : Jean-Claude Issenmann

Postage : Claudy Jeanmougin.



### **Sommaire N° 95 septembre 2020**

**L'archerie chinoise – L'épée chinoise – 3 modalités de conscience dans la pratique du TJQ –  
Fabriquer son ban pliable de Neigong – L'année du Rat – (Ne pas) se niquer les lombaires –  
Le Taiji au couvent**

#### **Éditorial N° 95**

*Françoise Cordaro*

N° 95 p. 0

#### **Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 95 p. 1

#### **Expériences du grand large sur le Good Bye**

*Claudy Jeanmougin*

N° 95 p. 2

#### **La dynamique de la jambe lors de l'enracinement**

*Alix Helme-Guizon*

N° 95 p. 6

### **Les Feuillettes du Collège**

#### **Synthèse des ateliers du Collège sur le thème**

N° 95 entre p.10 et p. 15

#### **« Apprentissage du tuishou aux débutants » deuxième partie**

*Atelier de Baugé (Hervé Marest, Jean Boucault, François Besson, Alix Helme-Guizon, Céline Davière, Lionel Descamps, Patrick Laboulle, Jean-Paul Bonhuil, Yannick Michel) Fabienne Marest, Cathy Drouet, Marc Appelmans et Manuel Solnon.*

#### **NOUS AVONS LU...**

#### **Taiji quan – Carnet de notes, origines du mouvement spiralé**

N° 95 p. 15

*Alain Caudine, Tradition & Évolution, Moncayolle, 2019*

*Claudy Jeanmougin* [Compte-rendu de lecture](#)

#### **Le totem du loup**

N° 95 p. 16

*Jiang Rong, Bourin, 2007*

*Serge Dreyer* [Compte-rendu de lecture](#)

#### **Trois modalités de conscience dans la pratique du taiji quan –**

**Leur impact sur la variabilité au sein d'un style suite (cf. N° 94 p. 2)** N° 95 p. 17

*Serge Dreyer*

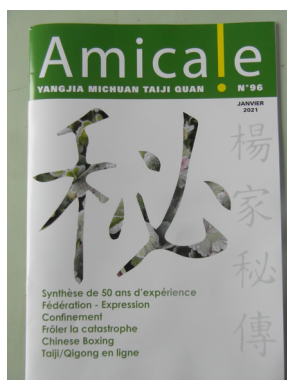
#### **Poids du corps sur la jambe arrière – Une autre perspective**

N° 95 p. 21

*Mark A. Linett*

#### **Le Bulletin de l'Amicale**

N° 95 p. 24



## **Sommaire N° 96 janvier 2021**

**Synthèse de 50 ans d'expérience – Fédération – Expression**

**Confinement – Frôler la catastrophe – Chinese Boxing**

**Taiji/Qigong en ligne**

### **Éditorial N° 96**

*Françoise Cordaro*

N° 96 p. 0

### **Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 96 p. 1

### **Petit retour sur Taiji Quan / Qi Gong en ligne**

*Jean-Luc Perot*

N° 96 p. 2

### **50 ans d'expérience – vers une synthèse**

*Marc Appelmans*

N° 96 p. 4

### **NOUS AVONS LU...**

N° 96 p. 7

**Le secret de l'Occident. Vers une théorie générale du progrès scientifique** N° 96 p. 7

David Cosandey, Flammarion, Champs Essais, 2008

**À la croisée des collections d'art entre Asie et Occident du XIX<sup>e</sup> à nos jours** N° 96 p. 7

Marie Loreillard et Cléa Patin (dir)

Maisonneuve et Larose, Nouvelles Éditions et Hémisphères éditions, 2019

### **Note de la rédaction**

*Claudy Jeanmougin*

N° 96 p. 7

### **Fédération – Expression**

*Hervé Marest*

N° 96 p. 8

### **Les Feuillettes du Collège**

#### **Réfléchir à un salut spécifique au Yangjia Michuan Taiji Quan**

*Vingt-neuf contributeurs-contributrices*

N° 96 entre p.10 et p. 15

#### **Nous avons frôlé la catastrophe**

*Claudy Jeanmougin*

N° 96 p. 11

#### **Covid, confinement et Taiji**

*Danièle Chevalier*

N° 96 p. 15

#### **Année du buffle**

*Paule-Annick Ben Kemoun*

N° 96 p. 18

#### **Le site web fait peau neuve**

N° 96 p. 21



**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

janvier 2021 – N° 96

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social** : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint** : Claudy Jeanmougin

**Rédaction (pour ce numéro)** : Claudy Jeanmougin, Danièle Chevalier, Serge Dreyer, Mark Appelmans, Hervé Marest, Jean-Luc Perot, Paule-Annick Ben Kemoun (Benou)

Jean-Luc Perot, Frédéric Plewniak, Jean-Luc Saby, Gérard Depreux.

**Correction (pour ce numéro)** : Françoise Cordaro, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Claudy Jeanmougin.

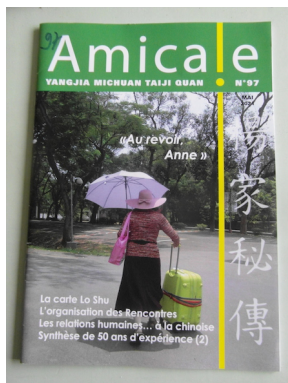
**Comité de lecture** : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek, Claudy Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

**Traduction** : Chris Nelson, Sylvain Maillot, Simonette Verbrugge, Denis Gaugry.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

**Feuillets du Collège, mise en pages** : Jean-Claude Issenmann

**Postage** : Claudy Jeanmougin.



## **Sommaire N° 97 mai 2021**

### **« Au revoir Anne »**

**La carte de Lo Shu – L'organisation des Rencontres**

**Les relations huainse... à la chinoise – Synthèse de 50 ans d'expérience (2)**

### **Éditorial N° 97**

*Françoise Cordaro*

N° 97 p. 0

### **Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 97 p. 1

### **Le Lo Shu et les Treize Postures (les cartes He Tu et Luo Shu)**

*Chris Nelson*

N° 97 p. 2

### **Pour Anne**

*Eliane Vanderveken*

**Hommage**

N° 97 p. 5

### **Anne, ma soeur**

*Yves Picart*

**Hommage**

N° 97 p. 6

### **En écho à l'article de Serge Dreyer**

**(Trois modalités de conscience ds la pratique du TJQ, N° 95 p.17 sqq)**

*Jean-Luc Perot*

N° 97 p. 8 et 98 p. 3

### **50 ans d'expériences – vers une synthèse (suite et fin)**

*Marc Appelmans (et Lucas Limasset)*

N° 97 p. 9-12

### **Les relations humaines au sein des mondes de culture chinoise et leur impact sur le monde des arts martiaux**

*Serge Dreyer*

N° 97 p. 13-14

### **Les Rencontres Amicales et leur organisation**

*Danielle et Joël Panhelleux, Claudy Jeanmougin*

N° 97 p. 15-22

## **Les Feuillettes du Collège**

### **Ouverture-Fermeture**

N° 97 entre p.12 et p. 13

### **Posture/conquête de l'espace/souffle dynamique et rythme**

*Laurence Bovay (et Jean-Luc Perot)*

N° 97 entre p.12 et p. 13

### **Ouverture-fermeture dans « les mains ondulent comme les nuages »**

*Jean-Claude Trap (atelier de Sabine Metzlé, intervention de Claudy Jeanmougin)*

N° 97 entre p.12 et p. 13

### **Ouverture-fermeture et le Chant des 13 potentialités**

*Valérie Opper et Claudy Jeanmougin (atelier de Claudy Jeanmougin)*

N° 97 entre p.12 et p. 13

## **NOUS AVONS LU...**

### **Plaidoyer pour une ostéopathie vivante**

*François Bel, Sully, 2020*

*Claudie Jeanmougin*

N° 97 p. 23

**Compte-rendu de lecture**

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

mai 2021 – N° 97

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social** : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint** : Claudy Jeanmougin

**Rédaction (pour ce numéro)** : Claudy Jeanmougin, Serge Dreyer, Mark Appelmans, Jean-Luc Perot, Yves Picart, Chris Nelson, Eliane Vanderveken

**Correction** : Françoise Cordaro, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Colette Macintos, Claudy Jeanmougin.

**Comité de lecture** : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek, Claudy Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

**Traduction** : Chris Nelson, Sylvain Maillot, Simonette Verbrugge, Denis Gaugry, Leland Tracy, Céline Bertin.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

**Feuillets du Collège, mise en pages** : Jean-Claude Issenmann

**Traduction** : Erica Martin.

**Postage** : Claudy Jeanmougin.



## **Sommaire N° 98 septembre 2021**

**Essai sur Laozi – L’engracinement – La rétroversion  
L’interne... et pour vous ? – Le vieillissement du YMTQ ?  
Michel Timochenkov, une vie dédiée au YMTQ**

### **Éditorial N° 98**

*Claudy Jeanmougin*

N° 98 p. 0

### **Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 98 p. 1

### **4° duan**

*Jean-Luc Perot*

N° 98 p. 2-3

### **Adieux « physiques » de notre ami Michel Timochenkov**

*Michel Timochenkov, Claudy Jeanmougin, Françoise Cordaro*

N° 98 p. 4-7

### **L’engracinement dans le Taiji Quan**

*Luc Defago*

N° 98 p. 8-9

### **De la rétroversion du bassin à la contre-nutation du sacrum**

*Jean-Christophe Clavier*

N° 98 p. 10-12

### **Vieillesse de la population de l’Amicale**

*Chris Nelson*

N° 98 p. 13-15

### **L’architecture du corps humain vivant**

*Claudy Jeanmougin*

**L’architecture du corps humain vivant–  
Le monde extracellulaire, les cellules et  
le fascia révélés par l’endoscopie intratissulaire**

Jean-Claude Guimberteau et Colin Armstrong, Sully, 2021

*Claudy Jeanmougin*

**Compte-rendu de lecture**

N° 98 p. 16-19

### **Que représente l’interne pour vous ?**

*Muriel Dubois*

N° 98 p. 20-21

### **Lao Tzu, Dao de Jing, 32**

*Patrick Louzon*

N° 98 p. 22-23

### **Les Feuilles du Collège**

**Retour sur l’atelier consacré au bassin lors des  
Rencontres de l’Amicale à Strasbourg**

*Marc Appelmans et Lucas Limasset*

**Les Feuilles du Collège**

N° 98 p. entre 12 et 13

**BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

septembre 2021 – N° 98

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social** : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Françoise Cordaro

**Rédacteur en chef adjoint** : Claudy Jeanmougin

**Rédaction** : Claudy Jeanmougin, Françoise Cordaro, Serge Dreyer, Mark Appelmans, Jean-Luc Perot, Chris Nelson, Patrick Louzon, Murielle Dubois, Christophe Clavier, Jean-Luc Defago, Michel Timochenkov.

**Correction** : Françoise Cordaro, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Colette Macintos, Claudy Jeanmougin.

**Comité de lecture** : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek, Claudy Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

**Traduction** : Chris Nelson, Sylvain Maillot, Simonette Verbrugge, Denis Gaugry, Leland Tracy, Céline Bertin.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

**Feuillets du Collège, mise en pages** : Jean-Claude Issenmann

**Traduction** : Erica Martin.

**Postage** : Claudy Jeanmougin.



## **Sommaire N° 99 janvier 2022**

### **Rencontres 21 à Merlimont – Les réseaux dans le monde chinois – Les pieds – Les transformations**

#### **Éditorial N° 99**

*Claudy Jeanmougin*

N° 99 p. 0

#### **Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 99 p. 1

#### **Rencontres de Taich'ti à Merlimont**

*Corinne Zerbib*

*Cécile Frégier, Émeline Régent, Séverine Flot, Marie-Claude Millet*

N° 99 p. 2-5

#### **Week-end à Merlimont ou impressions des dernières Rencontres Amicales**

*Claudy Jeanmougin*

N° 99 p. 6-7

#### **Ce flux incessant de changement**

*Ted Kardash*

N° 99 p. 8-9

#### **L'enracinement du corps**

(Le développer par un travail de sensation, de relâchement et d'attention)

*Marc Appelmans et Lucas Limasset*

N° 99 p. 10-13

#### **Taiji Quan au temps du covid**

*Jean-Luc Perot*

N° 99 p. 14

### **Les Feuilletts du Collège**

#### **Interrogation sur l'enseignement du neigong dans notre école**

*Jean-Paul Bonhuil*

**Les Feuilletts du Collège**

N° 99 p. entre 14 et 15

#### **Positionnement des pieds, changement de directions, spirales**

*Henri Mouthon*

N° 99 p. 15-17

#### **La notion de réseau dans le monde de la culture chinoise**

*Serge Dreyer*

N° 99 p. 18-21

### **NOUS AVONS LU...**

#### **Brothers, Yu Hua, Actes Sud 2008**

*Serge Dreyer*

**Compte-rendu de lecture**

N° 99 p. 22

#### **La République de Chine, Histoire générale de la Chine,**

Xavier Paulès, Les Belles Lettres, 2019

*Serge Dreyer*

**Compte-rendu de lecture**

N° 99 p. 23

**Le tao de papa, Pérégrinations chinoises d'un taoïste d'Occident,**

Laurent Rochat, Les Éditions Persée, 2021

Serge Dreyer

Compte-rendu de lecture

N° 99 p. 24

**Chine le grand prédateur**

Pierre-Antoine Donnet, L'Aube, 2021

Serge Dreyer

Compte-rendu de lecture

N° 99 p. 25

## **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

janvier 2022 – N° 99

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

Siège social : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

Directeur de la publication : François Schosseler

Rédacteur : Claudy Jeanmougin

Rédactrice adjointe : Corinne Zerbib

Rédaction : Claudy Jeanmougin, Corinne Zerbib, Serge Dreyer, Marc Appelmans et Lucas Limaset, Jean-Luc Pérot, Henri Mouthon, Cécile Frégier, Émeline Régent, Séverine Flot, Marie-Claude Millet, Ted Kardash.

Correction : Françoise Cordaro, Anne-Marie Guibaud, Sonia Sladek, Colette Macintos, Claudy Jeanmougin, Norbert Gil.

Comité de lecture : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek,

Claudly Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

Traduction : Chris Nelson, Sylvain Maillot, Simonette Verbrugge, Denis Gaugry, Leland Tracy, Céline Bertin.

Mise en page : Sophie Cornueil, Couverture : Emmanuel Leblanc

Feuillets du Collège, mise en pages : Jean-Claude Issenmann. Traduction : Érica Martin-Williams.

Postage : Claudy Jeanmougin.



**Sommaire N° 100 mai 2022**  
**Au revoir et merci, Claudy**

**Dossier spécial n° 100**

**Éditorial N° 100**

*Corinne Zerbib*

N° 100 p. 0

**Le mot du président**

*François Schosseler*

N° 100 p. 1

**Cher Claudy**

*François Schosseler*

N° 100 p. 2

**Message de la famille de Claudy, de ses enfants, de Madeleine au YMTQ**

N° 100 p. 3

**Dossier spécial 100**

N° 100 p. 4-5

**Évolutions du Bulletin sous les présidences de l'Amicale**

*Claudy Jeanmougin-Hervé Marest-Luc Defago-André Musso*

N° 100 p. 6

**Le Bulletin, témoin de notre histoire**

*Claudy Jeanmougin*

N° 100 p. 7-12

**La préhistoire : le temps du Blanco**

*Hervé Marest*

N° 100 p. 13-14

**Le Bulletin suisse**

*Luc Defago*

N° 100 p. 15-16

**La maquette, avant l'ordinateur**

*Pascal Fessler*

N° 100 p. 17

**Relever le défi... sans aucune connaissance**

*Jean-Luc Pommier*

N° 100 p. 18-19

**Mes expéditions banlieusardes**

*Michel Douiller*

N° 100 p. 20

**Toute la vie du Bulletin, au travers des compte-rendus des AG**

*Jean-Michel Faigneau*

N° 100 p. 21-24

**L'angoisse du rédacteur en chef au moment de l'édition**

*Françoise Cordaro*

N° 100 p. 25-26

**La mise en page : une mission de pro... qui s'apprend**

*Sophie Cornueil*

N° 100 p. 27-28

**Traduire le Bulletin pour maintenir le lien**

*Simonette Verbrugge*

N° 100 p. 29-30

**Le Bulletin : un trésor**

*André Musso*

N° 100 p. 31-33



**100 numéros du Bulletin : Retour sur toute une vie** N° 100 p. 34-35  
*Serge Dreyer*

**100 numéros : 100 Perles dont les reflets scintillent vers 10000 amitiés partagées** N° 100 p. 36-37  
*Christian Bernapel*

**Écrire et lire pour partager et transmettre** N° 100 p. 38-39  
*Jean-Luc Perot*

**Une aventure à suivre... (clôture du dossier)** N° 100 p. 2-5  
*Corinne Zerbib*

### **Les Feuillettes du Collège**

**Pertinence de la pratique du taiji quan pour les personnes atteintes de sclérose en plaques**  
N° 100 p. pages 41 à 48  
*Marianne Schweizer* **Les Feuillettes du Collège**

**Annnonce 31 èmes Rencontres Saint-Jacut de la mer 2022** N° 100 p. 49-50

**Annnonce conférence Christian Bernapel 3 juin 2022 FAEMC** N° 100 p. 52

**Abonnements et site** N° 100 p. 51 et 53

### **BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN**

mai 2022 – N° 100

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

Siège social : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY- France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

Directeur de la publication : François Schosseler

Rédacteurs en chef : Claudy Jeanmougin et Corinne Zerbib

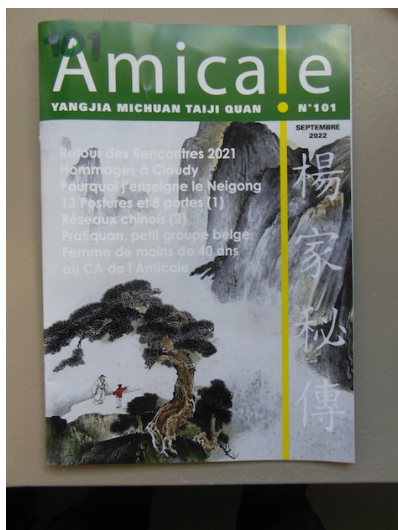
Rédaction : Christian Bernapel, Françoise Cordaro, Sophie Cornueil, Luc Defago, Michel Douiller, Serge Dreyer,  
Pascal Fessler, Jean-Michel Fraigneau,  
Claudy Jeanmougin, Hervé Marest, André Musso, Jean-Luc Pérot, Jean-Luc Pommier, François Schosseler.

Correction : Norbert Gil, Anne-Marie Guibaud, Colette Macintos, Sonia Sladek.

Comité de lecture : Jean-Luc Perot, Christian Bernapel, Sonia Sladek,  
Claudy Jeanmougin, François Schosseler, André Musso, Anne-Marie Guibaud.

Traduction : Céline Bertin, Béatrice Bolzinger, Annie Latimier, Sylvain Maillot, Érica Martin-Williams  
Sophie Melloul, Chris Nelson, Leland Tracy, Simonette Verbrugge,

Mise en page : Sophie Cornueil, Couverture : Emmanuel Leblanc  
Feuillettes du Collège, mise en pages : Jean-Claude Issenmann. Traduction : Érica Martin-Williams.  
Postage : Christine Lubin.



### **Sommaire N° 101 septembre 2022**

**Retour des Rencontres 2021 – Hommages à Claudy – Pourquoi j’enseigne le Neigong – 13 postures et 8 portes (1) – Réseaux chinois (2) – Pratiquan, petit groupe belge – Femme de moins de 40 ans au CA de l’Amicale**

#### **Éditorial N° 101**

|  |             |
|--|-------------|
| <i>Corinne Zerbib</i>  | N° 101 p. 0 |
| <b>Le mot du président</b>   | N° 101 p. 1 |
| <i>François Schosseler</i>   |             |
| <b>Être une femme de moins de 40 ans au CA</b>                           | N° 101 p. 2 |
| <i>Emeline Régent</i>  |             |
| <b>« Pratiquan » : la vie d’une petite association belge</b>             | N° 101 p. 3 |
| <i>Éliane Vanderveken</i>  |             |
| <b>La vie des toutes petites associations de notre style</b>             | N° 101 p. 4 |
| <i>Serge Dreyer</i>  |             |
| <b>La notion de réseau dans la culture chinoise et les arts martiaux</b> | N° 101 p. 5 |
| <i>Serge Dreyer</i>  |             |

#### **Hommages à Claudy Jeanmougin**

|  |              |
|--|--------------|
| <b>Courte biographie</b>   | N° 101 p. 8  |
| <i>(GRDT)</i>  |              |
| <b>In memoriam Claudy Jeanmougin (1952-2022)</b>                                       | N° 101 p. 9  |
| <i>Serge Dreyer et l’équipe de Wenwu n° 7</i>  |              |
| <b>Hommage de Henri Mouthon à Claudy</b>   | N° 101 p. 9  |
| <i>Henri Mouthon</i>   |              |
| <b>Texte lu par Marie-Françoise Gallinani</b>  | N° 101 p. 10 |
| <i>(afin de représenter les élèves de l’École française de Taïchi Chuan de Claudy)</i> |              |
| <b>Souvenirs</b>   | N° 101 p. 12 |
| <i>Marie-Claude Millet</i>   |              |
| <b>Un ami</b>  | N° 101 p. 12 |
| <i>Alain Durand</i>  |              |
| <b>Le Tigre et le Bambou</b>   | N° 101 p. 13 |
| <i>Thierry Lambert</i>   |              |
| <b>Témoignages</b>   | N° 101 p. 13 |
| <i>divers adhérents de l’association Le Bambou</i>                                     |              |
| <b>Les ateliers à Merlimont</b>  | N° 101 p. 14 |
| <i>André Musso</i>   |              |

#### **Les Feuillettes du Collège**

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>Comment démarrer un cours avec des débutants ?</b> | N° 101 p. 14 bis sqq |
| <i>Erica Martin-Williams</i>                          |                      |

|   |              |
|---|--------------|
| <b>Le bénévolat et l'esprit de partage des professeurs,<br/>une chance exceptionnelle !</b><br><i>Jean-Paul Stich</i> | N° 101 p. 15 |
| <b>Animer l'éveil pour la première fois , avec appréhension et plaisir</b><br><i>Sébastien Breton</i>                 | N° 101 p. 16 |
| <b>Conduire la pratique collective des Rencontres : un exercice difficile</b><br><i>François Besson</i>               | N° 101 p. 18 |
| <b>Pourquoi j'enseigne le Neigong</b><br><i>Sabine Metzlé</i>   | N° 101 p. 20 |
| <b>Les 8 portes et les 13 postures (Conférence FAEMC)</b><br><i>Christian Bernapel</i>                                | N° 101 p. 23 |

#### **NOUS AVONS LU...**

|   |              |
|---|--------------|
| <b>La Roulette chinoise, Argent, pouvoir, corruption et vengeance dans la Chine d'aujourd'hui</b><br>Desmond Shum, Éd . Saint Simon 2022<br><i>Serge Dreyer</i> | N° 101 p. 26 |
| <a href="#">Compte-rendu de lecture</a>   |              |
| <b>Mind and body in Early China, Beyond Orientalism and the Myth of Holism</b><br>Edward Slingerland, Oxford University Press, 2019<br><i>Serge Dreyer</i>      | N° 101 p. 26 |
| <a href="#">Compte-rendu de lecture</a>   |              |
| <b>La Chine d'en bas,</b><br>Liao Yiwu, Édition Globe L'École des Loisirs, 2020<br><i>Serge Dreyer</i>  | N° 101 p. 27 |
| <a href="#">Compte-rendu de lecture</a>   |              |
| <b>Division des arts martiaux chinois en internes et externes :<br/>une chimère de lettrés ?</b><br><i>Serge Dreyer</i>   | N° 101 p. 27 |
| <a href="#">Annonce conférence FFAEMC LE 4/11/2022</a>  |              |

septembre 2022 – N° 101

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan  
Siège social : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France  
[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)  
Directeur de la publication : François Schosseler  
Rédacteurs en chef : Claudy Jeanmougin et Corinne Zerbib

Rédaction : Christian Bernapel, François Besson, Sébastien Breton, Serge Dreyer, Alain Durand, Serge Dreyer,  
Marie-Françoise Galligani, Thierry Lambert, Sabine Metzlé, Marie-Claude Millet,  
Henri Moutjon, André Musso, Emeline Régent, Jean-Paul Stich, Eliane Vanderveken.

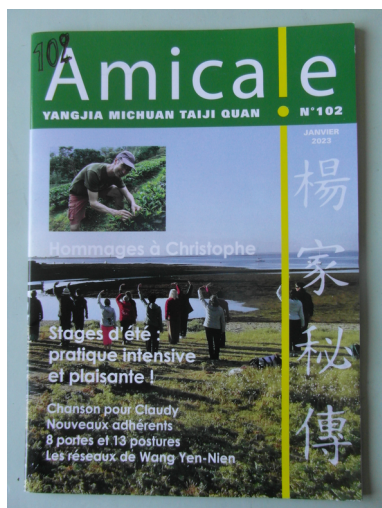
Correction : Norbert Gil, Anne-Marie Guibaud, Colette Macintos, André Musso, Sonia Sladek.

Comité de lecture : Christian Bernapel, Anne-Marie Guibaud, Claudy Jeanmougin, André Musso, Jean-Luc Perot,  
François Schosseler, Sonia Sladek.

Traduction : Céline Bertin, Béatrice Bolzinger, Sylvain Maillot, Érica Martin-Williams  
Sophie Melloul, Chris Nelson, Simonette Verbrugge,

Mise en page : Sophie Cornueil, Couverture : Emmanuel Leblanc

Feuillets du Collège: coordination: Yves Picart, Rédaction de ce numéro: Erica Martin-Williams, Correction: Jean-  
Claude Trap, Nicole Henriot, Traduction : Érica Martin-Williams. Mise en pages : Jean-Claude Issenmann.  
Postage : Christine Lubin.



## Sommaire N° 102 janvier 2023

- Hommages à Christophe
- Stages d'été : pratique intensive et plaisante !
- Chanson pour Claudy
- Nouveaux adhérents
- 8 portes et 13 postures
- Les réseaux de Wang Yen-nien

### Éditorial N° 102

Corinne Zerbib

N° 102 p. 0

### Le mot du président

François Schosseler

N° 102 p. 1

### Hommages à Christophe

N° 102 p. 2

Hommage à Christophe

Smact et Taiji Quan Dao

N° 102 p. 3

Hommage à Christophe

Jean-Claude Trap

N° 102 p. 4

Hommage à Christophe

Christian Bernapel

N° 102 p. 4

### Un texte du Tchang-Tseu nous parle

Jean-François Billeter

N° 102 p. 5

### Stages d'été : allier plaisir et progrès

Corinne Zerbib

N° 102 p. 6-7

### Cinq principes dans la pratique à deux

Mai Luu

N° 102 p. 8-9

### Découvrir et enrichir ma pratique

Gilbert Fosse

N° 102 p. 9

### Au fil des jours, des sensations nouvelles

Philippe Cochain

N° 102 p. 10

### Zen et Tao, un seul esprit

Michel Douiller

N° 102 p. 11

### Pratiquer le Taiji zen à la Falaise verte

Pierre Lepley

N° 102 p. 12

### Stages proposés en été 2022

Corinne Zerbib

N° 102 p. 13

### Stage d'été du Tigre : Claudy

Christine Vincent – Antoinette Alias – Annie Mainfroy – Marie-Françoise Gallinani

N° 102 p. 14-15

### Le Tigre dort ce soir

Joël Panhelleux et allii

N° 102 p. 16

### J'ai lu pour vous...

#### Secrets de Thérapeute

Tobie Nathan. Ed. L'Iconoclaste, 2021, ISBN : 978-2-37880-254-7

Serge Dreyer

[Compte-rendu de lecture](#)

N° 102 p. 17

#### Entre marchands et brigands, les maîtres escortes en Chine du nord

Edward Slingerland, Oxford University Press, 2019

Serge Dreyer

[Compte-rendu de lecture](#)

N° 102 p. 17

#### Dans les temples de la Chine, histoire des cultes, vie des communautés

Vincent Goosaert, Albin Michel, 2000, ISBN 2-226-11444-0

Serge Dreyer

[Compte-rendu de lecture](#)

N° 102 p. 18

#### Court Traité du langage et des choses

Jean-François Billeter, Allia, 2021, ISBN 979-10-304-1512-4

Serge Dreyer

[Compte-rendu de lecture](#)

N° 102 p. 18

#### Le Tuishou du Tao

Manuel Solnon, édité à compte d'auteur

Sally Lenoir

[Compte-rendu de lecture](#)

N° 102 p. 19

## Les Feuillettes du Collège

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Sortir du cadre avec le Dalu / Pense bête du Dalu</b><br><i>Yves Picart</i> Les Feuillettes du Collège  | N° 102 p. 19 bis sqq |
| <b>Présentation du Collège /Rencontres de l'Amicale de St Jacut 2022</b><br><i>Soazic Cordroch</i> lu par <i>Anne Dourday</i> Les Feuillettes du Collège | N° 102 p. 19 bis sqq |
| <b>Le Collège et ses commissions</b><br><i>Collège</i> Les Feuillettes du Collège  | N° 102 p. 19 bis sqq |
| <b>Rencontres locales de l'Amicale organisées par CGA Anancy (Annonce)</b>   | N° 102 p. 20         |
| <b>Assos</b>   |                      |
| <b>Asso 15-12, un nom pas très sexy mais parlant</b><br><i>Jean-Paul Bonhuil</i>   | N° 102 p. 21-22      |
| <b>Le Cercle de Tai Chi Chuna de Bruxelles, réservé aux agents de l'État</b><br><i>Claude Dyon</i>   | N° 102 p. 23         |
| <b>À Anancy, le Qi du Phoenix prend racine</b><br><i>Christelle Plovie</i>   | N° 102 p. 24-25      |
| <b>Culture</b>   |                      |
| <b>La notion de réseau dans la culture chinoise et les arts martiaux</b><br><i>Serge Dreyer</i>  | N° 102 p. 26-30      |
| <b>Les 8 portes et les 13 postures (Conférence FAEMC2) : la pratique</b><br><i>Christian Bernapel</i>  | N° 102 p. 31-35      |

### janvier 2023 – N° 102

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

Siège social : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France

[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Corinne Zerbib

**Ont participé à la rédaction** : Antoinette Alias, Christian Bernapel, Jean-Paul Bonhuil, Philippe Cochain, Michel Douiller, Serge Dreyer, Alain Durand, Claude Dyon, Étudiants du Smact et de Taiji Quan Dao, Gilbert Fosse, Marie-Françoise Galligani, Nathalie Joinis-Lephay, Sally Lenoir, Pierre Lepley, Mai Luu, Annie Mainfroy, Joël Panhelleux, Christelle Plovie, Jean-Claude Trap, Christine Vincent.

**Correction** : Norbert Gil, Anne-Marie Guibaud, Colette Macintos, André Musso, Sonia Sladek.

**Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sabine Metzlé, André Musso, Jean-Luc Perot, François Schosseler, Sonia Sladek.

**Traduction** : Céline Bertin, Béatrice Bolzinger, Sylvain Maillot, Érica Martin-Williams, Sophie Melloul, Chris Nelson, Simonette Verbrugge,

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

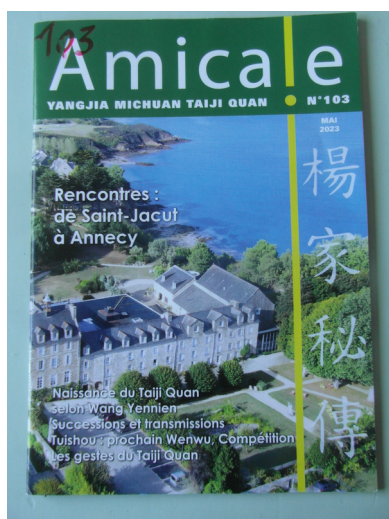
**Feuillettes du Collège** : coordination: Yves Picart,

**Rédaction de ce numéro**: Soizic Cordroch – Yves Picart

**Correction**: Nicole Henriot, Jean-Claude Trap. **Traduction** : Érica Martin-Williams.

**Mise en page** : Danièle Panhelleux

**Postage** : Christine Lubin.



## Sommaire N° 103 mai 2023

- Rencontres : de Saint-Jacut à Annecy
- Naissance du Taiji Quan selon Wang Yen-nien
- Successions et transmissions
- Tuishou : prochain Wen wu, compétition
- Les gestes du Taiji Quan

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>Éditorial N° 103 : Rencontrer et transmettre</b><br><i>Corinne Zerbib</i>  | N° 103 p. 0          |
| <b>Le mot du président</b><br><i>François Schosseler</i>  | N° 103 p. 1          |
| <b>2023, année du lapin d'eau</b><br><i>Paule-Annick Ben Kemoun</i>   | N° 103 p. 2-3        |
| <b>Rencontres</b>   |                      |
| <b>Les rencontres locales d'Annecy : une première</b><br><i>Émeline Régent</i>  | N° 103 p. 4-5        |
| <b>À Saint-Jacut de la mer, une belle énergie...<br/>et Christophe dans tous les esprits</b> (photos <i>Émeline Régent</i> )<br><i>Corinne Zerbib</i>     | N° 103 p. 6-11       |
| <b>L'esprit d'ouverture</b><br><i>Dominique Robin</i>   | N° 103 p. 12-13      |
| <b>Amitié, humanité, impermanence : regards croisés sur les Rencontres</b><br><i>Alphonse Medina, Sandrine Bugeaud, Sophie Fricker, Marjolaine Fermin</i> | N° 103 p. 15         |
| <b>Wen Wu</b>   |                      |
| <b>Le prochain Wen Wu consacré au Tuishou à paraître prochainement</b><br><i>Serge Dreyer</i>   | N° 103 p. 16-17      |
| <b>Compétition</b>  |                      |
| <b>Sébastien Breton, champion de France de Tuishou</b><br><i>Serge Dreyer</i>   | N° 103 p. 18         |
| <b>La compétition de Tuishou : pour ou contre ?</b><br><i>Corinne Zerbib</i>  | N° 103 p. 18         |
| <b>Les Feuilles du Collège</b>  |                      |
| <b>La respiration dans la longue forme</b><br><i>Marie-Christine Moutault</i> <b>Les Feuilles du Collège</b>  | N° 103 p. 18 bis sqq |
| <b>L'arbre</b><br>poème d' <i>Émile Verhaeren</i> , dessin de <i>Corinne Mazet</i>  | N° 103 p. 19         |
| <b>histoire</b>   |                      |
| <b>Naissance du TJQ et du Yang Jia Michuan, selon Wang Nien-nien (1)</b><br>traduction et commentaires : <i>Sabine Metzlé</i>                             | N° 103 p. 20-23      |
| <b>Transmission</b>   |                      |
| <b>Renouvellement des générations, respecter les anciens</b><br><i>Sébastien Breton</i>   | N° 103 p. 24-25      |
| <b>L'organisation des cours... une question récurrente chaque année</b><br><i>Élisabeth Boureau</i>   | N° 103 p. 26-27      |
| <b>Taiji et société</b>   |                      |
| <b>Les gestes du Taichi Chuan, fondements d'une résistance souriante</b><br><i>Jean-Luc Perot</i>   | N° 103 p. 28-29      |



**Archive : “Comment utiliser les mains en Tuishou et éviter de se blesser”** N° 103 p. 30  
Mark Linett traduit par Simonette Verbrugge

**J'ai lu pour vous...**

- Don Quichotte sur le Yangtsé**  
BI Feyiu. Ed. Philippe Picquier, 2016, ISBN : 2809711674 N° 103 p. 31  
Élisabeth Boureau [Compte-rendu de lecture](#)
- Transmettre** N° 103 p. 31  
Collectif, *L'Iconoclaste*, 11 octobre 2017  
Serge Dreyer [Compte-rendu de lecture](#)
- Essai sur l'art chinois de l'écriture et de ses fondements** N° 103 p. 32  
Jean-François Billeter, éd. Allia, 2010, ISBN 978-2-84485-331-8  
Serge Dreyer [Compte-rendu de lecture](#)
- Corps et âme, Carnets ethnographiques d'un apprenti boxeur** N° 103 p. 32  
Loïc Wacquant, seconde éd., Agone, 2000, ISBN 978-2-7489-0011-8  
Serge Dreyer [Compte-rendu de lecture](#)
- Pékin-Taïwan, la guerre des deux Chines 1661-1662** N° 103 p. 33  
Loïc Wacquant, seconde éd., Agone, 2000, ISBN 978-2-7489-0011-8  
Serge Dreyer [Compte-rendu de lecture](#)
- Funérailles célestes** N° 103 p. 33  
Xinran, Ed. Philippe Picquier, 2005, ISBN : 2-87730-752-2  
Serge Dreyer [Compte-rendu de lecture](#)
- 32° Rencontres de l'Amicale du 9 au 13 novembre 2023 à La Pommeraye** N° 103 p. 34-35  
(près d'Angers)
- Adhésion Amicale** N° 103 p. 36
- Actualités sur le site** N° 103 p. 37

**mai 2023 – N° 103**

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan  
Siège social : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France  
[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)  
**Directeur de la publication** : François Schosseler  
**Rédactrice en chef** : Corinne Zerbib

**Ont participé à la rédaction** : Paule-Annick Ben Kemoun, Élisabeth Boureau, Sébastien Breton, Sandrine Bugeaud, Serge Dreyer, Marjolaine Fermin, Sophie Fricker, Mark Linett, Corinne Mazet, Alphonse Medina, Sabine Metzlé, Jean-Luc Perot, Émeline Régent, Dominique Robin, Corinne Zerbib.

**Correction** : Norbert Gil, Colette Macintos, André Musso, Sonia Sladek.

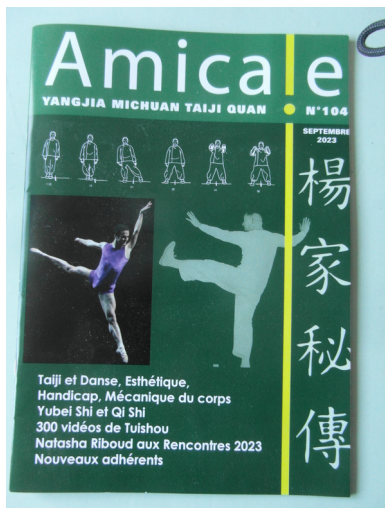
**Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sabine Metzlé, André Musso, Jean-Luc Perot, François Schosseler, Sonia Sladek.

**Traduction** : Céline Bertin, Béatrice Bolzinger, Sylvain Maillot, Érica Martin-Williams, Sophie Melloul, Chris Nelson, Simonette Verbrugge,.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

**Feuillets du Collège** : coordination: Yves Picart,  
**Rédaction de ce numéro**: Marie-Christine Moutault– Yves Picart  
**Correction**: Nicole Henriot, Valérie Opel, Jean-Claude Trap. **Traduction** : Érica Martin-Williams.  
**Mise en page** : Danièle Panhelleux

**Postage** : Christine Lubin.



## Sommaire N° 104 septembre 2023

- Taiji et danse, esthétique, handicap, mécanique du corps
- Yubei Shi et Qi Shi
- 300 vidéos de Tuishou
- Natacha Riboud aux Rencontres 2023
- Nouveaux adhérents

### Éditorial N° 104

*Corinne Zerbib*

N° 104 p. 0

### Le mot du président

*François Schosseler*

N° 104 p. 1

### Le RGPD, quésaco ?

*Yves Picart*

N° 104 p. 2-4

### Se lancer dans l'animation de séances de Yangjia ?

*Jean-Paul Stich*

N° 104 p. 5-6

### Vidéos

#### Plus de 300 vidéos sur le tuishou !

*Serge Dreyer*

N° 104 p. 7

#### Tout un programme

*Jean-Christophe Clavier*

N° 104 p. 8

#### L'un attaque, l'autre neutralise (photos)

N° 104 p. 9-10

### J'ai lu pour vous...

#### Les arts martiaux et le jeu de billes

Dan Shi. Extrait de *Mémoires d'un eunuque de la Cité Interdite*, traduit du chinois par Nadine Perront Ed. Philippe Picquier, 1991, ISBN :

*Serge Dreyer*

[Compte-rendu de lecture](#)

N° 104 p. 11

#### Fictions philosophiques du « Tchouang-tseu »

Romain Grazziani, *L'Infini*, Gallimard 2006

*Serge Dreyer*

[Compte-rendu de lecture](#)

N° 104 p. 11

### Danse

#### L'art chorégraphique et le Taichi Chuan

*Franck Paltrinieri*

N° 104 p. 12-16

#### Taiji quan et esthétique

*Serge Dreyer*

N° 104 p. 17-18

### Les Feuilletts du Collège

#### Le corpus du Yangmi

*Hervé Marest*

[Les Feuilletts du Collège](#)

N° 104 p. 18 bis sqq

#### Natasha Riboud, invitée de prochaines Rencontres

*Marie-Christine Moutault et Natasha Riboud*

N° 104 p. 19-20

#### YANGJIA NoA « Dans les pas du tigre »

*Christophe Differ*

N° 104 p. 21



**Le Taïchi Chuan enseigné à des personnes en situation de handicap mental** N° 104 p. 23-27  
*Marie-France Bonnard*

**La mécanique du corps : avant la forme,  
savoir utiliser son corps de manière efficiente** N° 104 p. 28-30  
*Marc Appelmans, Lucas Limasset*

**Yubei shi, Qi shi : un temps d'arrêt** N° 104 p. 31-33  
*Christian Arnold*

**Yubei shi et Qi shi : regards croisés** N° 104 p. 34-36  
*Jean-Luc Perot, Sabine Metzlé, Christian Bernapel*

**Actualités du site** N° 104 p. 37

**septembre 2023 – N° 104**

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan  
Siège social : AYMTQ c/o CGA - La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France  
[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication** : François Schosseler

**Rédactrice en chef** : Corinne Zerbib

**Ont participé à la rédaction** : Marc Appelmans, Christian Arnold, Christian Bernapel, Marie-France Bonnard, Christophe Differ, Serge Dreyer, Sabine Metzlé, Franck Paltrinieri, Jean-Luc Perot, Yves Picart, Natascha Riboud, Jean-Paul Stich.

**Correction** : Colette Macintos, André Musso, Sonia Sladek.

**Comité de lecture** : Christian Bernapel, Sabine Metzlé, André Musso, Jean-Luc Perot, François Schosseler, Sonia Sladek.

**Traduction** : Céline Bertin, Béatrice Bolzinger, Sylvain Maillot, Érica Martin-Williams, Sophie Melloul, Chris Nelson, Simonette Verbrugge,.

**Mise en page** : Sophie Cornueil, **Couverture** : Emmanuel Leblanc

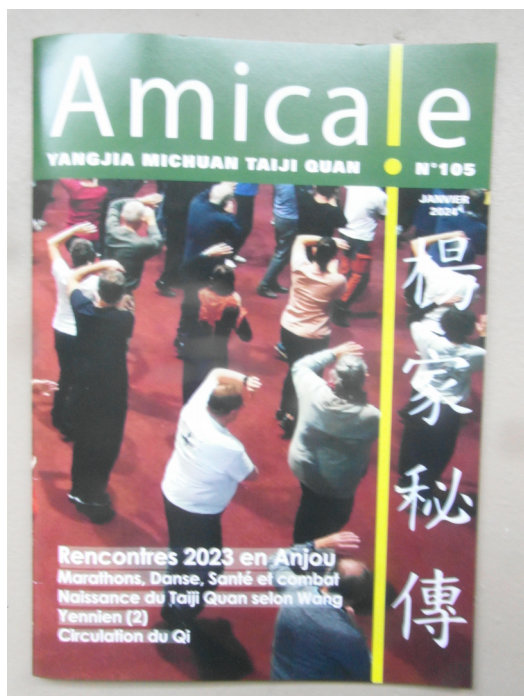
**Feuillets du Collège** : coordination: Yves Picart,

**Rédaction de ce numéro**: Hervé Marest

**Correction**: Nicole Henriot, Valérie Opel, Jean-Claude Trap. **Traduction** : Érica Martin-Williams.

**Mise en page** : Danièle Panhelleux

**Postage** : Christine Lubin.



## Sommaire N° 105 janvier 2024

- Rencontres 2023 en Anjou
- Marathons, danse, Santé et combat
- Naissance du Taiji Quan selon Wang Yen-nien
- Circulation du Qi

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Éditorial N° 105 janvier 2024</b><br><i>Corinne Zerbib</i>                                | N° 105 p. 0     |
| <b>Le mot du président</b><br><i>François Schosseler</i>                                     | N° 105 p. 1     |
| <b>Christian Bernapel reçoit le trophée Phénix de la FFAEMC</b><br><i>Christian Bernapel</i> | N° 105 p. 2     |
| <b>Rencontres 2023 en Anjou</b><br><i>Corinne Zerbib</i>                                     | N° 105 p. 4     |
| <b>Sur l'organisation des Rencontres 2023</b><br><i>Natacha Ratiarison</i>                   | N° 105 p. 6     |
| <b>L'after (Rencontres 2023)</b><br><i>Marie-Christine Moutault</i>                          | N° 105 p. 6-7   |
| <b>Nos formes sont différentes et complémentaires</b><br><i>Natasha Riboud</i>               | N° 105 p. 8     |
| <b>Atelier je me souviens de Maître Wang</b><br><i>Corinne Zerbib</i>                        | N° 105 p. 9     |
| <b>La genèse (je me souviens de Maître Wang)</b><br><i>Marie-Christine Moutault</i>          | N° 105 p. 9-10  |
| <b>WYN – Souvenirs d'Yves Martin</b><br><i>Yves Martin</i>                                   | N° 105 p. 10-11 |
| <b>WYN – Souvenirs de Benou</b><br><i>Paule-Annick Ben Kemoun</i>                            | N° 105 p. 11-12 |
| <b>WYN – Souvenirs d'Hervé Marest</b><br><i>Hervé Marest</i>                                 | N° 105 p. 12    |
| <b>WYN – Souvenirs de Zouzou Vallotton</b><br><i>Zouzou Vallotton</i>                        | N° 105 p. 12-13 |
| <b>YMCA-YMTC : les paroles, enfin !</b><br><i>Claudine Bouchet et Yves P. Picart</i>         | N° 105 p. 14    |
| <b>La danse et le taiji quan, arts du mouvement</b><br><i>Marie-France Bonnard</i>           | N° 105 p. 15-18 |

## Les Feuilletts du Collège

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Le corpus du Yangmi (2)</b><br><i>Hervé Marest</i>  | N° 105 p. 18 bis sqq |
| <b>Compte-rendu du séminaire de la Comama du 17 au 21 juillet 2023<br/>– Château de Selves – Aveyron</b><br><i>Sabine Metzlé</i> | N° 105 p. 18 ter sqq |
| <b>Marathon Yongkang</b><br><i>Anne Dourday – Du Yü</i>  | N° 105 p. 20-22      |
| <b>13e marathon annuel Yongkang à Doué-La-Fontaine</b><br><i>Valérie Claude</i>  | N° 105 p. 23-24      |
| <b>Naissance du TJQ et du Yang Jia Michuan, selon Wang Nien-nien (1)</b><br>traduction et commentaires : <i>Sabine Metzlé</i>    | N° 105 p. 25-27      |
| <b>La circulation du Qi dans les médias et la culture</b><br><i>Paul Bowman</i> traduit et commenté par <i>Serge Dreyer</i>      | N° 105 p. 28-30      |
| <b>Taiji quan : de l'art de santé au combat</b><br><i>Sébastien Breton</i>   | N° 105 p. 31-36      |
| <b>Actualités sur notre site</b>   | N° 105 p. 37         |

## BULLETIN DU YANGJIA MICHUAN TAIJI QUAN

Janvier 2024 – N° 105

Publication de l'Amicale du Yangjia Michuan Taiji Quan

**Siège social :** AYMTQ c/o CGA – La Serre, 21 rue du Vernay, Cran-Gevrier, 74960 ANNECY– France  
[www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org](http://www.amicale-yangjia-michuan-tjq.org)

**Directeur de la publication :** François Schosseler

**Rédactrice en chef :** Corinne Zerbib

**Ont participé à la rédaction :** Paule-Annick Ben Kemoun (Bénou), Marie-France Bonnard, Claudine Bouchet, Sébastien Breton, Valérie Claude, Anne Dourday, Serge Dreyer, Sabine Metzlé, Yves Picart, Natasha Riboud, Hervé Marest, Yves Martin, Marie-Christine Moutault, Yves Picart, Zouzou Vallotton.

**Correction :** Colette Macintos, Charlotte Merlin, André Musso, Sonia Sladek.

**Comité de lecture :** Christian Bernapel, Sabine Metzlé, André Musso, Jean-Luc Perot, François Schosseler, Sonia Sladek. **Mise en page :** Sophie Cornueil. **Couverture :** Emmanuel Leblanc. **Postage :** Christine Lubin.



## WEN WU N° 1

|   |                    |
|---|--------------------|
| <b>Éditorial Wen WU n° 1</b><br><i>François Schosseler</i> (Strasbourg)   | Wen Wu n° 1 p. 5   |
| <b>Étude comparative du mouvement PENG dans le style YANG</b><br><i>Serge Dreyer</i> (Taichung – Taïwan)          | Wen Wu n° 1 p. 9   |
| <b>L'enfant et le mouvement</b><br><i>Françoise Angrand</i> (Angers)  | Wen Wu n° 1 p. 75  |
| <b>Approche des principes essentiels de la pratique du Dao yin Fa</b><br><i>Jean-Luc Saby</i> (Le Passage d'Agen) | Wen Wu n° 1 p. 95  |
| <b>Explication succincte des principes fondamentaux du Taiji quan</b><br>Luc Defago (Genève - Suisse)             | Wen Wu n° 1 p. 147 |
| <b>La profession d'enseignant de Taiji quan</b><br>Christine Zanella (Alès)                                       | Wen Wu n° 1 p. 173 |
| <b>Le genou - Symbolique et mécanique</b><br>Claudy Jeanmougin (Angers)   | Wen Wu n° 1 p. 225 |

## WEN WU N° 2

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Éditorial/Français</b>   | Wen Wu n° 2 p. 3  |
| <b>Éditorial Wen WU n° 2</b><br><i>François Schosseler</i> (Strasbourg – France)                          | Wen Wu n° 2 p. 6  |
| <b>1<sup>er</sup> Forum européen de Taiji quan et de Qigong</b><br><i>Monique Perron</i> (Reims – France) | Wen Wu n° 2 p. 9  |
| <b>Alive and Well in Europe</b>   | Wen Wu n° 2 p. 13 |
| <b>Taiji quan et Qigong en Europe</b><br><i>Linda Chase Broda</i> (Manchester - United Kingdom)           | Wen Wu n° 2 p. 23 |
| <b>About Zhang Sanfeng as founder of Taiji quan</b>   | Wen Wu n° 2 p. 33 |

## WEN WU N° 3

|   |                    |
|---|--------------------|
| <b>Éditorial Wen WU n° 3</b><br><i>François Schosseler</i> (Strasbourg – France)                                      | Wen Wu n° 3 p. 1   |
| <b>Zhang Sanfeng créateur du Taiji quan</b>   | Wen Wu n° 3 p. 5   |
| <b>About Zhang Sanfeng as founder of Taiji quan</b><br><i>Fabio Smolari</i> (Bondeno – Italie)                        | Wen Wu n° 3 p. 27  |
| <b>Le contexte philosophique du Taiji quan et du Qigong</b>   | Wen Wu n° 3 p. 47  |
| <b>Philosophical Background of Taiji and Qigong</b><br><i>Michael Singer</i> (Wien - Autriche)                        | Wen Wu n° 3 p. 63  |
| <b>Arts internes et émotions - De l'homme ordinaire à l'homme réalisé</b><br><i>Christine Zanella</i> (Alès – France) | Wen Wu n° 3 p. 79  |
| <b>Terminologie et jargon</b>   | Wen Wu n° 3 p. 127 |

|   |  |
|---|--|
| <b>Terminology and jargon</b><br><i>Dan Docherty</i> (Londres – Grande-Bretagne)  | Wen Wu n° 3 p. 139                       |
| <b>L'immortalité dans la pensée chinoise.</b><br><b>Son influence sur le Taiji quan et le Qigong</b><br><b>The Idea of Immortality in Chinese</b><br><b>Thought and its Influence on Taiji quan and Qigong</b><br><i>Arieh Breslow</i> (Efrat – Israël) | Wen Wu n° 3 p. 151<br>Wen Wu n° 3 p. 175 |
| <b>Approche des principes essentiels de la pratique du Dao yin fa.</b><br><i>Jean-Luc Saby</i> (Laplume – France)   | Wen Wu n° 3 p. 199                       |
| <b>WEN WU N° 4</b>  |  |
| <b>Éditorial Wen WU n° 4</b><br><i>Christine Zanella</i> (Alès – France)  | Wen Wu n° 4 p. 1                         |
| <b>Taiji quan et Taoïsme : analyse historique d'un binôme paradoxal</b><br><i>Fabio Smolari</i> (Bondeno – Italie)  | Wen Wu n° 4 p. 3                         |
| <b>Taijiquan e Taoismo : analisi storica di un binomio azzardato</b><br><i>Fabio Smolari</i> (Bondeno – Italie)   | Wen Wu n° 4 p. 17                        |
| <b>Juming</b><br><i>Marie-Christine Moutault</i> (Angers - France)  | Wen Wu n° 4 p. 29                        |
| <b>Principes du Dao yin Fa (suite et fin)</b><br><b>Étude du quatrième principe : Wu Wei</b><br><i>Jean-Luc Saby</i> (Le Passage – France)  | Wen Wu n° 4 p. 49                        |
| <b>Taiji et santé</b><br><i>Bob Lowey</i> (Greenhills – United Kingdom)   | Wen Wu n° 4 p. 85                        |
| <b>Taiji and Health</b><br><i>Bob Lowey</i> (Greenhills – United Kingdom)   | Wen Wu n° 4 p. 123                       |
| <b>Les différents publics du Taiji quan</b><br><i>Ronnie Robinson</i> (Glasgow – Great Britain)   | Wen Wu n° 4 p. 157                       |
| <b>Taiji – A public perception and how to exploit it</b><br><i>Ronnie Robinson</i> (Glasgow – Great Britain)  | Wen Wu n° 4 p. 171                       |
| <b>Je suis votre élève, je suis votre professeur</b><br><i>Linda Chase Broda</i> (Manchester - United Kingdom)  | Wen Wu n° 4 p. 183                       |
| <b>I am your teacher, I am your student</b><br><i>Linda Chase Broda</i> (Manchester - United Kingdom)   | Wen Wu n° 4 p. 211                       |
| <b>Glossaire de termes chinois</b><br><i>Claudy Jeanmougin</i> (Écurat – France)  | Wen Wu n° 4 p. 237                       |

## WEN WU N° 5

|  |                    |
|--|--------------------|
| <b>Éditorial Wen WU n° 5</b>   | Wen Wu n° 5 p. 6   |
| <b>Présentation de CentrÂge</b>  | Wen Wu n° 5 p. 8   |
| <b>L'utilisation de la musique dans l'enseignement du taiji/qigong chez les personnes âgées</b><br><i>Eva Rektorik</i>                     | Wen Wu n° 5 p. 12  |
| <b>Yin, yang, personnes âgées et taiji chez les personnes âgées</b><br><i>Marie-Claude Panchaud</i>  | Wen Wu n° 5 p. 40  |
| <b>La visualisation dans l'enseignement du taiji quan et du qigong aux personnes âgées</b><br><i>Katia Biloni-Volée</i>                    | Wen Wu n° 5 p. 72  |
| <b>Le dedans et le dehors – L'enseignant, le thérapeute et la relation d'aide</b><br><i>Éric Roulier</i>                                   | Wen Wu n° 5 p. 124 |
| <b>Formation d'enseignant de taiji quan - qigong auprès des personnes âgées</b><br><i>Yukiko Plus</i>                                      | Wen Wu n° 5 p. 160 |
| <b>De la psychomotricité avec des enfants à l'enseignement du taiji quan et du qigong avec des personnes âgées</b><br><i>Careen Croset</i> | Wen Wu n° 5 p. 198 |
| <b>Projet d'un cours de taiji quan pour personnes âgées</b><br><i>Luisa Schellenbaum Sprenger</i>  | Wen Wu n° 5 p. 236 |

## WEN WU N° 6                    septembre 2019

|  |                    |
|--|--------------------|
| <b>Éditorial Wen WU n° 6</b><br><i>François Schosseler</i> | Wen Wu n° 6 p. 5   |
| <b>Introduction</b>  | Wen Wu n° 6 p. 7   |
| <b>Quelques mots des traducteurs</b>                       | Wen Wu n° 6 p. 23  |
| <b>Éclaircissements pour la pratique du taiji quan</b>     | Wen Wu n° 6 p. 35  |
| <b>Le classique du taiji quan</b>                          | Wen Wu n° 6 p. 91  |
| <b>Le traité du taiji quan</b>                             | Wen Wu n° 6 p. 141 |
| <b>Les cinq consignes pour une pratique sérieuse</b>       | Wen Wu n° 6 p. 167 |
| <b>Les cinq conditions nécessaires</b>                     | Wen Wu n° 6 p. 173 |
| <b>Le chant du taiji quan</b>                              | Wen Wu n° 6 p. 179 |
| <b>Le chant du combat à mains nues</b>                     | Wen Wu n° 6 p. 199 |
| <b>Le chant de l'efficace</b>                              | Wen Wu n° 6 p. 207 |
| <b>Le chant de l'Authentique voie</b>                      | Wen Wu n° 6 p. 213 |
| <b>Glossaire</b>   | Wen Wu n° 6 p. 225 |